

COIN CAR RENTAL SURREY
We rent Cars, Vans, SUV, Truck
ਵਾਜਿਬ ਰੋਟਾਂ ਤੋਂ ਕਾਰਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਓ
Hours: M-F 8am-7pm Sat 9am-7pm, Sun 9am-3pm
Call Darsh: **604-377-9090**
(Manager) #215-7928-128St. Surrey www.coincarrental.ca

JOT HOMOEOPATHIC CLINIC
ਅਸੀਂ ਹੋਏ ਹੋਏ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਮੁਕੰਮਲ ਇਲਾਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:
ਐਲਰਜੀ, (ਬਿੰਦਾਂ ਆਉਣੀਆਂ, ਨੱਕ ਖਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਆਉਣਾ, ਨੱਕ ਦਾ ਬੰਦ ਹੋਣਾ, ਪੈਨਿਨ ਤੋਂ ਐਲਰਜੀ) ਚਮੜੀ ਦੇ ਰੋਗ (ਡਰਮਾਟਿਸਿਸ, ਮੱਥੇ, ਜਨਵੀਰ) ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਲਿੱਲ, ਮੁਹਾਂ, ਛਾਹੀਆਂ, ਹੱਥ ਦੇ ਰੋਗ (ਕਲਸ, ਰੈਸ, ਬਵਾਸੀਰ, ਭੁਰਫਰ) ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਮਾਸਿਕ ਧਰਮ ਸਬੰਧੀ ਰੋਗ, ਪਾਣੀ ਪੈਣਾ, ਬੱਚਪਨ, ਬੱਚੇ ਦਾ ਗਿਰ ਜਾਣਾ, ਨੱਕ ਵਿਚ ਮਾਸ ਵੱਧਣਾ, ਸਾਹ ਤੇ ਦਮਾ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੰਦ ਕਾਲੇ ਹੋਣਾ, ਪਿਛਾਧ ਰੁਕ ਜਾਣਾ ਲੱਗ ਕੇ ਆਉਣਾ, ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਵਾਅ, ਜੋੜਾਂ ਦਾ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ ਤੇ ਚੀਰਣ, ਗੁਰਦੇ ਅਤੇ ਪਿੱਠ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਪਿੱਠ ਦਾ ਦਰਦ, ਆਦਿ।
#106, 8363, 128 st. Surrey, (Near Red FM Building) Online appointment also available
Dr. Parmjot Kaur
B.H.M.S.
(Homeopathic Consultant)
Member of Canadian Society of Homeopathic
drparmjotk31@gmail.com
1-604-750-4080

ਪੰਜਾਬੀ
Reliable & Expedited Money Transfer
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ
ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
Gagan Singh
604.349.1313
103-8140 120St. Surrey

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ
PUNJAB GUARDIAN
B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish
ALBERTA Edmonton, Calgary
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood
sales@punjabguardian.com
www.punjabguardian.com
Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32, Issue No. 36, Ending Date: Sept 05, 2025

100% VEGETARIAN
Anmol Sweets
Tiffin Service Available
2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad
Pickup \$300/month
Delivery \$320/month
(Sunday to Friday)
Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion
Special Discount for Gurudwara & Mandir
Ph: 604-507-9898
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

Sidhu Homeopathic Clinic
Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦਾ ਬੰਦਾ ਵੀ ਕਤਲ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ!
ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਦੇ ਕਤਲ ਸਾਜਿਸ਼ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਨਾਮਜ਼ਦ ਵਿਕਾਸ ਯਾਦਵ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਲੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗੈਰ-ਜ਼ਮਾਨਤੀ ਵਾਰੰਟ
ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ(ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):-ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਗ (ਰਾਅ) ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਿਕਾਸ ਯਾਦਵ, ਦੀ ਇੱਕ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਰਿਸਰਚ ਐਂਡ ਐਨਾਲਿਸਿਸ ਜਿਸਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸਥਿਤ ਐਸਐਫਡਜੇ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਦੀ ਗੁਜਰਾਤੀ ਜੋੜੀ ਨੂੰ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਬਾਹਰ ਦਾ ਰਸਤਾ ਭਾਗਵਤ ਗਡਕਰੀ ਅਤੇ ਬੀਜੇਪੀ ਦੇ ਵੱਡੇ ਆਗੂ ਜਲਦ ਲੈਣਗੇ ਫੈਸਲਾ...?
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ(ਗੁਰਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ):ਬੇਸ਼ੱਕ ਆਰਐਸਐਸ ਦੇ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਨਾਲ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਬਣੇ ਸਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੱਕ 14 ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਹ ਦੋ ਚਿਹਰੇ ਰਾਜ ਸੱਤਾ ਦੇ ਹੀਰੋ ਬਣਕੇ ਵਿਚਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਇਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਤੋਂ ਨਾ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਨਾਗਪੁਰ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਤਖਤ ਵਿਚਲੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਸਪਾਰਕ ਦੇ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਸ ਦਾ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਦੀ ਵੱਡਾ ਧਮਾਕਾ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਚੁਨਿੰਦਾ ਅਤੇ ਉੱਚ ਪਾਏ ਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਰਵੀਸ਼ ਚੰਦਰ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਆਰਐਸਐਸ ਮੁਖੀ ਮੋਹਨ ਭਗਵਤ ਅਤੇ ਗੁਜਰਾਤੀ ਜੋੜੀ ਵਿਚਲੇ ਮਨ ਮੁਟਾਪ ਅਤੇ ਖਿੱਚੋਤਾਣ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਨਾਗਪੁਰ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੇ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਕਿ ਕੌਣ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਗੁਜਰਾਤ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਹੜਾ ਨਾਗਪੁਰ ਤੋਂ ਇਸ ਰਾਜ ਸੱਤਾ ਦੇ ਤਖਤ ਤੇ ਬੈਠਣ ਲਈ ਤਾਜ ਸਜਾ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਖੁਲਾਸਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਮੋਹਨ ਭਗਵਤ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-4 ਤੇ)

AFG
MORTGAGE
COMMERCIAL
NEETU BEDI
604.379.7212
nbedimortgages@gmail.com

CANRISE IMMIGRATION
WORK PERMIT • BCPNP • EXPRESS ENTRY • LMIA
SUPER VISA • FAMILY SPONSORSHIP
www.canriseimmigration.com
Ranjeet S. Sohi **778-565-1717**
#223-8028 128 St. Surrey BC V3W4E9 (Little India Plaza)
Raghuvir S. Hehar
Independent Broker
604-760-4715
Email: raghuvirhehar@gmail.com

ਦੇ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਭਾੜੇ ਲਈ ਕਤਲ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਅਤੇ ਮਨੀ ਲਾਂਡਰਿੰਗ ਦੇ ਕਥਿਤ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਗੈਰ-ਜ਼ਮਾਨਤੀ ਵਾਰੰਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕਥਿਤ ਅਗਵਾ ਅਤੇ ਜਬਰੀ ਵਸੂਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸੀ। 25 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੁਕਮ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪਟਿਆਲਾ ਹਾਊਸ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਵਧੀਕ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ ਸੋਰਥ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਲਾਲੇ ਨੇ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਯਾਦਵ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਕਾਲਾਂ ਕਰਨ ਦੇ -ਬਾਵਜੂਦ- ਗੈਰਹਾਜ਼ਰ ਸੀ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ, “ਦੇਸ਼ੀ ਵਿਕਾਸ ਯਾਦਵ ਵਿਰੁੱਧ ਗੈਰ-ਜ਼ਮਾਨਤੀ ਵਾਰੰਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 491 ਬੀਐਨਐਸਐਸ (ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਿੰਗਿਤ) ਦੇ ਤਹਿਤ ਉਸਦੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਨੂੰ 17 ਅਕਤੂਬਰ ਲਈ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ”। ਯਾਦਵ ਨੂੰ ਪਿਛਲੀਆਂ ਸੁਣਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਤੋਂ ਛੋਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਨਵੰਬਰ 2023 ਵਿੱਚ, (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-6 ਤੇ)

BENIWAL LAW CORPORATION
*Real Estate
*Probates
*Coprare Law
*Criminal Law
*Immigration Law
*Wills & Estates
*Power Of Attorney
Barrister
Solicitor & Notary
Kulbir Singh Beniwala
Off:604-649-0002, Ph:604-365-0123
Email:info@beniwallaw.ca
#118A-12888-80Ave Surrey, BC

ਸਿੱਧੂ ਮਨੀ
ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਹੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੋਧਰ ਵਾਲੇ)
ਐਬਟਸਫੋਰਡ
604-746-3131
ਸਹੀ
604-593-7300
#307 8128, 128th St Surrey
Canadian Surrey Veggie Pizza
100% ਵੈਜੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ
ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ
Punjabi Style Pizza
Think Veggie
ਇੱਥੇ ਤਾਜਾ ਜੂਸ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
Ph:604-593-1110
#106-8077 King George Blvd, Surrey
Hours:11am to 11 pm

ADVANCED LEARNING CENTRE
Courses Offered-
• First Aid • Food Safe
• Basic Security Training
• Advanced Security Training
• Real Estate & Mortgage Brokers
• General Insurance & CAIB II, III, IV
• CELPIP & IELTS
604-543-7300
www.alcbc.ca
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE
ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ
24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ
ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
#117-12888
80Ave Surrey
604-598-2222

ਐਸੈਕਸ ESSEX
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਟਿਡ
Collision Services Ltd.
MUKHTIAR SINGH
MOHAN VILKHU (MOE)
604-591-8242
#105-12921-84 Ave, Surrey
Email: service@essexcollision.ca
www.essexcollision.com

Space Available for your Ad
ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ ਐਡ ਪਾਉਂਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਧਾਓ
PUNJAB GUARDIAN
Call to Advertise 604-590-5200

JOHAL ACCOUNTING & TAX SERVICES
*Bookkeeping *Personal Tax *T4s
*Payroll *GST/PST/WCB
*Incorporation New Business
TAX RETURNS FILING FOR ALL SMALL BUSINESS
Surinder Johal
Ph:604-200-1300
Web:johalaccounting.ca
#214 8120-128St (Payal Business Centre)

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?
ਅਸੀਂ ਰੁਹਾਣੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...
• ਆਪਣਾ ਕਰਜ਼ਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਡੇਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿੱਚ
• ਵੈਰਗਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ
• ਆਈ.ਐਸ.ਐਸ. ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿੱਚ
• ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਰਾਫ਼ਤਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
• ਇਕੋਮ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
25 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਆਪਣੇਟਿਮੇਟ ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਗ਼ਵਰਾ ਬਿਲਕੁਲ ਅਦਰ ਅਤੇ ਰੁਪਤ
604-951-8984
#205-12633-92A Ave, Surrey
#1A - 2457 Clearbrook Rd, Abbotsford
WWW.BSCC.CA

Skyview INSURANCE BROKERS LTD.
*AUTO *HOME *TRAVEL
*LIFE INSURANCE *DISABILITY INSURANCE
*COMMERCIAL *LIABILITY INSURANCE *MARINE *FARM *MORTGAGE INSURANCE *CRITICAL ILLNESS
ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ
604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey

2DHINDSA TRAVEL
ਬਾਜ਼ਾਰ ਨਾਲੋਂ ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
3 Locations Serve You
Payal Bussiness Centre
#151-8120-128St, Surrey
604-599-5599
Abbotsford
#104-32059 Hillcrest Ave
604-746-2727
DUKH NIVARAN SAHIB PLAZA
#111-15299 68Ave
604-744-4445

D-Plus Pizza

Curry & Sweets

Order Online @ www.d-pluspizza.com

Limited Time Offer

\$26.99 + Tax 1 Medium 4 Toppings Pizza & Butter Chicken/Shahi Paneer or any Veg/Non Veg Dish* with Rice or 1 Naan

*Excludes goat & lamb dish *Paneer/Chicken Topping \$3 extra



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਪੀਜ਼ੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਤੁਸੀਂ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



Limited Time Offer
\$12.99 + Tax

Rajma Chawal/Curry Chawal



Tiffin Service Available

ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਖਾਣੇ ਵੀ ਆਰਡਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



We Deliver!



Ph:604-683-6700

#103- 10305 City Pkwy, Surrey
(Under Civic Hotel) Mon-Sun 11am-1am

Ph:604-588-4545

10207 King George, Surrey
Mon-Sun 11am-3am

25 ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਵਾਰਸ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਕੇਸ ਦੀ ਅਤੇ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਬਣਾ ਕੇ ਦਰਿਆਵਾਂ, ਨਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰੋੜੇ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੋਵੇ ਨਿਰਪੱਖ ਪੜਤਾਲ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੇ ਹਾਮੀ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ:ਖਾਲੜਾ ਮਿਸ਼ਨ

ਸ੍ਰੀ ਗੋਇੰਦਵਾਲ ਸਾਹਿਬ (ਐਸ ਐਸ ਸੰਧਾ)-
ਖਾਲੜਾ ਮਿਸ਼ਨ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ, ਭਾਜਪਾ, ਆਰ.ਐਸ.ਐਸ. ਕੇਜਰੀਵਾਲ, ਬਾਦਲ ਕੰਪਨੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਧੱਜੀਆਂ ਉਡਾ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਦੱਸ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਧਿਰਾਂ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਭੁਗਤ ਕੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰੀ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਮਾੜੀ ਮੋਟੀ ਸਜ਼ਾ ਭਾਈ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਉਹ ਵੀ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਤੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਨੀਂਦ ਹਰਾਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਨਿਰਦੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਖੂਨ ਨਾਲ ਰੰਗੀ ਗਈ, ਪਰ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਕੇ.ਪੀ.ਐਸ. ਗਿੱਲ, ਵਿਰਕ, ਸੁਮੇਧ ਸੈਣੀ, ਉਮਰਾਨਗਲ, ਇਜ਼ਹਾਰ ਆਲਮ,

ਮੁਹੰਮਦ ਮੁਸਤਫਾ, ਰਾਜਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਸਚਰਨਾ ਘਟਣਾ, ਓ.ਪੀ. ਸਰਮਾ, ਡੀ.ਆਰ. ਭੱਟੀ, ਖੁਸ਼ੀ ਰਾਮ, ਗੁਰਮੇਲ ਬਾਈ, ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ, ਐਸ.ਕੇ. ਸ਼ਰਮਾ ਵਰਗਿਆਂ, ਸੈਂਕੜਿਆਂ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੀ ਝੂਠਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕੋਈ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਵੀ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਢਿੱਡੀ ਪੀੜ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਦੋਸ਼ੀ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਨਿਰਦੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਬਣਾ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਦਾ ਕਾਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਂਗਰਸ, ਭਾਜਪਾ, ਆਰ.ਐਸ.ਐਸ., ਬਾਦਲ ਕੰਪਨੀ, ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉੱਪਰ ਤੱਪਾਂ ਟੈਂਕਾਂ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕਰਕੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਕਤਲੇਆਮ ਕਰਕੇ, ਸੰਵਿਧਾਨ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਧੱਜੀਆਂ ਉਡਾ ਕੇ ਕੀਤੇ ਪਾਪ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਦਾ ਕਾਰਜ ਦੱਸ

ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਥੇਬੰਦੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੰਗੇ ਛਪੇ ਪਹਿਲਾਂ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਮੰਨਵਾਦੀ ਧਿਰਾਂ, ਕਾਂਗਰਸ ਤੇ ਆਪ ਮੁਆਫੀ ਦੇ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਧਿਰਾਂ ਸਭ ਸ਼ਰਮਾਂ ਲਾਹ ਕੇ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦਾ ਮਖੌਲ ਉਡਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਦਾ ਕਾਰਜ ਦੱਸ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਅੱਜ ਵੀ ਇਸ ਕਾਰਨ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਨੌਜਵਾਨਾਂ 'ਤੇ ਯੂ.ਏ.ਪੀ.ਏ., ਐਨ.ਐਸ.ਏ. ਲਗਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ 30-30 ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਦੀ ਭਾਈ ਰਾਜੇਆਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾਅ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਤੇ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਹਾਮੀ ਧਿਰਾਂ ਝੂਠੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਘੜਨ ਦੀਆਂ ਮਾਹਰ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਆਂਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵੱਲੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ ਰਾਜ ਕਰਦੀਆਂ ਦੇ ਝੂਠੇ ਉੱਪਰ ਮੋਹਰ ਲਾਉਣ ਕਰਕੇ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਗੈਰ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਤੌਰ ਤੇ ਝੂਠੇ



ਮੁਕਾਬਲੇ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਹੌਂਸਲੇ ਵਧੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਮੁਕੰਮਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ 25 ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਨਿਰਪੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਜ਼ਬਤ ਕਰਕੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੁੱਚ ਵੰਡੀਆਂ ਜਾਣ। ਕੁਲਨਾਸ਼ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਤੋਂ ਸਮੇਤੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਨਮਾਨ ਬੰਦ ਹੋਣ।

ਫਲੋਰੀਡਾ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਹਮਦਰਦੀ:ਮ੍ਰਿਤਕ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਮੱਦਦ ਦਾ ਐਲਾਨ:ਐਸਐਫਜੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ(ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):-ਐਸਐਫਜੇ ਦੇ ਵਕੀਲ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਸੇਂਟ ਲੂਸੀ ਕਾਉਂਟੀ ਜੇਲ੍ਹ, ਫਲੋਰੀਡਾ ਵਿਖੇ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਸਿਆ ਕਿ ਮੈਂ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੰਗਠਨ ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਵਕੀਲ ਵਜੋਂ ਮਿਲਿਆ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦੁਖਦਾਈ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਅਜ਼ੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਾਨਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਦੁਖਦਾਇਕ ਸੋਗ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਹਮਦਰਦੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੀਆਂ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾਵਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਦੁੱਖ ਦੀ ਘੜੀ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਖੜੇ



ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਦਰਦਨਾਕ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਫਲੋਰੀਡਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕਮੁੱਠਤਾ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-9 ਤੇ)

REAL ESTATE
KULWANT ATWAL
604 716 2135
SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED
*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)
Amex Realty

MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604 773 8426
*Some Conditions Apply

Centum Financial

PRIVATE MORTGAGES
Quick Approval & No Bank Rules

For Real Estate
Call 604 716 2135

For Mortgages
Call 604 773 8426

Sidhu Homeopathic Clinic

Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases

Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
drmsidhu2@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)
drksidhu70@gmail.com

Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call Jag (Certified Technician) :

604-765-8979

Best Rates

AMC AMC INSURANCE SERVICE LTD.

•Home •Business •Auto •Travel •Boat •Fleet •Cargo •Life •Event •Cyber

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ

ADVANCED MATCHLESS COVERAGE
Peace of Mind for The Future

We are open for walk-ins!
No appointments are needed!

Get a Free Quote
1-866-350-8555

HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.
Rates subject to change without notice.
Above Rates Includes: * Senior Discount * Claims Free Discount
* New Home Discount * Mortgage Free Discount * Home Production Discount * Deductible Applicable * Monthly Payment Plan

ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO AMC INSURANCE & SAVE BIG

Truck Insurance & Pro-Rate

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

NEW WESTMINSTER Ph: 604-526-4644 450 Sixth St, New Westminster

CLOVERDALE Ph: 604-229-1374 #134 -17455, Hwy 10

LANGLEY Ph: 604-227-1069 #160-20728 Willoughby Town Center

COQUITLAM Ph: 604-359-6213 #404, 552 Clarke Rd

COQUITLAM Ph: 604-229-2854 405-1192 Lansdowne Dr

VANCOUVER Ph: 604-239-3164 593W 57th Ave

ABBOTSFORD Ph: 604-409-4503 31696 South Fraserway

NORTH VANCOUVER Ph: 604-359-8461 140 East 14th Street,

BURNSLAKE Ph:250-800-8792 251 BC-16 Burnslake

VANCOUVER DOWNTOWN Ph:604-265-9966 206 Davie St, Vancouver

***GET A FREE QUOTE TODAY**

***HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE**

SURREY (HEAD OFFICE) Ph: 604-409-8564 #120, 12888 - 80th Ave.

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਅਗਰ ਵੀਜਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕਰਾਂਗੇ

www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

ਬਾਬਾ ਨਾਮਦੇਵ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਲਾਨਾ ਸਮਾਗਮ 31 ਅਗਸਤ ਨੂੰ

ਵੈਨਕੂਵਰ(ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ)-ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਐਤਕੀ ਵੀ ਬਾਬਾ ਨਾਮਦੇਵ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵੱਲੋਂ ਸਥਾਨਕ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ 31 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਕਵੀਨ ਬਰੋ ਰਾਇਲ ਪਾਰਕ ਚ ਸਲਾਨਾ ਸਮਾਗਮ ਆਯੋਜਿਤ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਿਆਂ ਬਲਵੰਤ ਕੈਂਥ ਦਰਸ਼ਨ ਕੈਂਥ ਅਤੇ ਮਨਜੀਤ ਫਰਵਾਹਾ ਨੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਉਕਤ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਇਕੱਤਰ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮੀ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਚ ਦਿਲਚਸਪ ਗੇਮਾਂ ਵੀ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰਾਗੜੀ ਜੰਗ ਦੀ ਯਾਦ 11 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਮਨਾਈ ਜਾਵੇਗੀ

ਸਰੀ :ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸ ਸਰਵਿਸ ਸੁਸਾਇਟੀ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕਲੰਬੀਆ ਵੱਲੋਂ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆ ਮਸ਼ਹੂਰ ਜੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਰਾਗੜੀ ਦੀ ਜੰਗ ਜੋ 12 ਸਤੰਬਰ 1897 ਨੂੰ ਲੜੀ ਗਈ।ਸਾਰਾਗੜੀ ਦੇ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚਹਵਾਲਦਾਰ ਈਸ਼ਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ 21 ਸਿੱਖ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੇ ਹਮਲਾਵਰ ਬਣਕੇ ਆਏ 14 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ (ਕਈ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ 24000 ਗਿਣਤੀ ਵੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ) ਹਥਿਆਰ ਬੰਦ ਅਫਗਾਨਾ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ 600 ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਫਗਾਨਾ ਨੂੰ ਮਾਰ ਮੁਕਾਇਆ।ਇਹ 21 ਸਿੰਘ ਸੂਰਮੇ ਆਖਰੀ ਗੋਲੀ ਤੇ ਆਖਰੀ ਸਾਹ ਤੱਕ ਲੜਦੇ ਰਹੇ ਅੰਤ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦਾ ਜਾਮ ਪੀ ਗਏ। ਸਾਰਾ ਗੜੀ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਯਾਦ ਹਰੇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰਾਂ ਇਸ ਸਾਲ 11 ਸਤੰਬਰ 2025 ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਸਿਗਨੇਚਰ ਬੈਕਿਉਟ ਹਾਲ 13030-76 ਐਵਨਿਊ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-501-3939 ਜਾਂ 604-781-1440

(ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ) ਬਿਆਨ ਦੇ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਕਿ ਇੱਥੇ ਚਿਹਰਿਆਂ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਸੂਬੇ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨਹੀਂ, ਸੰਘੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।ਪ੍ਰੰਤੂ ਪਿਛਲੇ 14 ਸਾਲ ਤੋਂ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਦੋ ਗੁਜਰਾਤੀਆਂ ਦੀ ਜੋੜੀ ਹੀ ਹਰ ਪਾਸੇ ਹੀਰੋ ਹੈ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੋਹਨ ਭਗਵਤ ਅਤੇ ਬੀਜੇਪੀ ਦਾ ਆਗੂ ਕੇਡਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੁਖੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਆਰਐਸਐਸ ਦੇ ਸੌ ਸਾਲਾਂ ਜਸ਼ਨਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੋਹਨ ਭਗਵਤ ਇਹਨਾਂ ਚਿਹਰਿਆਂ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੋਂ ਬੀਜੇਪੀ ਨੂੰ ਮੁਕਤ ਕਰਕੇ, ਸੰਘੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨੂੰ ਉੱਪਰ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਚਾਲ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਬੀਜੇਪੀ ਦੇ ਵੱਡੇ ਆਗੂ ਅਤੇ ਆਰਐਸਐਸ ਦੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਿਤਨ ਗਡਕਰੀ ਅਤੇ ਸੰਜੇ ਜੋਸ਼ੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੋਹਨ ਭਗਵਤ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਥ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ 27 ਸਤੰਬਰ 2025 ਨੂੰ ਆਰਐਸਐਸ ਦੇ 100 ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੇਕਰ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਹ ਸਵੈ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਲੰਭੇ ਨਾ ਹੋਏ ਤਾਂ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਰਾਜ ਸਤਾ ਦੇ ਗੁਲਿਆਰਿਆਂ ਦੋਂ ਧੱਕਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ?ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਨਾਗਪੁਰ ਵਿੱਚ ਜੋ ਖਿੱਚੋਤਾਣ ਹੈ। ਉਸ ਵਿੱਚ ਸੰਘ ਅਤੇ ਬੀਜੇਪੀ ਦਾ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਭਰੋਸਾ ਉੱਠ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੰਘ ਦੇ ਵਰਕਰ ਇਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਾਡਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਨਾ ਕੇ ਕਿਸੇ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਘੁੰਮਦਾ ਰਹੇ। ਸੰਘ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਮਰਾ ਰਾਜਨੀਤੀ ਛੱਡ ਕੇ ਅਸਲੀ ਅਜੰਡੇ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨੂੰ ਅਮਲੀ ਰੂਪ ਦੇਣ ਲਈ ਸਾਰਾ ਕਾਰਜ ਭਾਗ ਸੰਘ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਲੈਣਾ ਪਵੇਗਾ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੋਦੀ ਦੀ ਅੱਖ ਵਿੱਚ ਰੜਕਣ ਵਾਲੇ ਦੋ ਨੇਤਾ ਨਿਤਨ ਗਡਕਰੀ ਅਤੇ ਸੰਜੇ ਜੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਸੰਘ ਨੇ ਰਾਜ ਸਤਾ ਦੇ ਗੁਲਿਆਰਿਆਂ ਅਤੇ ਬੀਜੇਪੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਰਦਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਲਈ ਹੈ। ਮੋਦੀ ਸਤੰਬਰ ਵਿੱਚ 75 ਸਾਲ ਦੇ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਸੰਘ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ 75 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੋਂ ਸਨਿਆਸ ਲੈਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋਵੇਗਾ।2014 ਤੋਂ 2024 ਤੱਕ ਸੰਘ ਨੇ ਚੁੱਪ ਕਰਕੇ ਸਮਾਂ ਲੰਘਾਇਆ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਹੁਣ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਂ ਤਾਂ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰੋ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸੰਘ ਆਪਣਾ ਕੋਈ ਦੂਸਰਾ ਰਾਹ ਚੁਣੇਗਾ ਦੂਸਰਾ ਰਸਤਾ ਇਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਜੇ ਜੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਬੀਜੇਪੀ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਅਤੇ ਨਿਤਨ ਗਡਕਰੀ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵਜੋਂ ਸਾਹਮਣੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਇਹ ਏਨਾ ਸੌਖਾ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੋਦੀ ਸ਼ਾਹ ਦੀ ਜੋੜੀ ਵੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਪੂਰੇ ਪੈਰ ਜਮਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣਾ ਰਾਜਨੀਤਕ ਧੜਾ ਕਾਇਮ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਸੰਘ ਵੀ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸੰਗਠਨ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੇ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਵਾਜਪਾਈ ਵਰਗੇ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰੇ ਆਗੂ ਨੂੰ ਲੰਭੇ ਕਰਨ ਲੱਗਿਆਂ ਵੀ ਇੱਕ ਮਿੱਟ ਲਾਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਘ ਆਪਣੇ ਗੁਪਤ ਏਜੰਡਿਆਂ ਜਾਂ ਟੀਚਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਪੱਕੇ ਸੰਘੀ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸ਼ਾਸਕ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਵਿੱਚ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਹ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਤਹਿ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੇ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਬਰੀ ਵੀ ਹਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਸਰੀ ‘ਚ ਟਰੈਵਲ ਦਫਤਰ ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਘਟਨਾ ਮਗਰੋਂ ਸਹਿਮ ਦਾ ਮਾਹੌਲ

ਵੈਨਕੂਵਰ(ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ)- ਆਏ ਦਿਨ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਅਗਿਆਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਫਿਰੌਤੀਆਂ ਲਈ ਧਮਕੀਆਂ ਦੇਣ ਅਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਰੁਕਣ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਿਹਾ।ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਸੰਘਣੀ ਵਸੋਂ ਵਾਲੇ ਸਹਿਰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇਸੇ ਹਫਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਸੂਚਨਾਵਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ।ਬੀਤੇ ਦਿਨੀ 128 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ 84 ਐਵਨਿਊ ਤੇ ਸਥਿਤ ਇੱਕ ਕਾਰ ਵਾਸ਼ ਉੱਪਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਘਟਨਾ ਮਗਰੋਂ ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਯੋਰਕ ਸੈਂਟਰ ਚ ਸਥਿਤ ਇੱਕ ਟਰੈਵਲ ਏਜੰਟ ਦੇ ਦਫਤਰ ਉੱਪਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ।ਪ੍ਰਾਪਤ ਵੇਰਵਿਆਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਸਿੱਧੂ ਟਰੈਵਲ ਏਜੈਂਟਸ ਅਤੇ ਬੈਸਟ ਵੇਅ ਫੌਰਨ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦੇ ਬਾਹਰਵਾਰ ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੇ ਤਕਰੀਬਨ ਸੱਤ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਗਈਆਂ।ਜਿਸ ਮਗਰੋਂ ਹਰਕਤ ਵਿੱਚ ਆਈ ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਘਟਨਾ ਸਬੰਧੀ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਐਗਲਾਂ ਤੋਂ ਬਰੀਕੀ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।। ਅਜਿਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਕਾਰਨ ਆਮ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਿਮ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

www accuraterailing.com

Accurate Railing

//// & AWNING LTD



- * Topline Aluminum Patio Cover
- * Car Ports
- * Insulated Patio Roof
- * Gate or SDP Acrylic Patio Roof
- * Custom Built Sunroom Enclosures

- * Aluminum Picket Railing
- * Glass Railing
- * Aluminum Fences
- * Driveway Power or Manual Sliding & Swing Gate
- * Window Security Bars

- * ਪੈਟੀਊ ਕਵਰ
- * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਰੇਲਿੰਗ
- * ਗਲਾਸ ਰੇਲਿੰਗ
- * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਫੈਂਸ
- * ਡਰਾਈਵੇਅ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਡੋਰ (ਪਾਵਰ ਜਾਂ ਮੈਨੂਅਲ)
- * ਵਿੰਡੋ ਸਿਕਊਰਟੀ ਬਾਰ

For more information call:

Avtar S. Devgan or Jagtar S. Devgan

Ph: 604-596-6512

Cell: 604-866-1432 * Cell: 604-961-8767

Unit # 126, 130 - 12639 - 80th Avenue, Surrey

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

NAGINA S. BANGER

B.A., M.A.

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

Over 25 years Experience in Insurance & investments

Best Rates for Mortgage Life Insurance

- * Life Insurance
- * Mortgage Life Insurance
- * Critical Illness/Disability Insurance
- * Long Term Care Insurance
- * RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- * Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- * Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- * Children Insurance Plans

Best Rates for SUPER VISA INSURANCE



ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ



COMMONWEALTH FINANCIAL

*Mortgages • Investments • Insurance

Cell: 250-613-0450 * Off: 250-960-2233

Res: 250-564-2167 * Fax: 250-562-4649

575 Victoria Street, Prince George, BC V2L 2K2

Email: nbanger@shaw.ca * Website: mycommonwelth.ca

SUDDEN IMPACT

Autobody & Repair Ltd.

BEST QUALITY!

BEST SERVICE!



c.a.r. shop

Accredited Collision Repairs





ICBC Claims

Private Claims

Custom Painting

Windshield Claims

Freeway Truck Painting

Lifetime Guarantee on All Repairs

Ph: 604-507-2247

Cell: 604-723-9697

Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net

Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6



CONTACT: SIMMERJIT (SIMI) SAMRA

ਭਾਗਵਤ ਵੱਲੋਂ ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਅਧੀਨ ਕਰਨ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਰੱਦ

ਨਾਗਪੁਰ: ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਮੁਖੀ ਰਾਜਸ਼ਟਰੀ ਆਪਣੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਸਵੈਮਸੇਵਕ ਸੰਘ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ 'ਤੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਨਹੀਂ ਲਏ ਅਤੇ ਸੰਗਠਨ ਆਪਣੇ ਮਾਮਲਿਆਂ

ਕ੍ਰਿਸਟੋਫਰ ਕੂਟਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਨਵਾਂ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ

ਓਟਾਵਾ: ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਕੈਮਰਨ ਮੈਕੇ ਦੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਕ੍ਰਿਸਟੋਫਰ ਕੂਟਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਨਵਾਂ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਨੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ, ਇਸ ਨਿਯੁਕਤੀ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚਕਾਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਦਮ ਦੱਸਿਆ। ਇਹ ਕਦਮ ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਜੀ-7 ਸੰਮੇਲਨ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਅਤੇ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੁਆਰਾ ਕੂਟਨੀਤਕ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰਾਂ ਦਾ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੈ। 35 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਾਲੇ ਕਰੀਅਰ ਡਿਪਲੋਮੈਟ, ਕੂਟਰ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਵਿੱਚ ਚਾਰਜ ਡੀ'ਅਫੇਅਰਜ਼ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ, ਨਾਮੀਬੀਆ, ਲੇਸੋਥੋ, ਮਾਰੀਸ਼ਸ ਅਤੇ ਮੈਡਾਗਾਸਕਰ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸਨ। ਉਹ ਇਸ ਖੇਤਰ ਲਈ ਕੋਈ ਅਣਜਾਣ ਨਹੀਂ ਹੈ, 1998 ਤੋਂ 2000 ਤੱਕ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੇ ਸਕੱਤਰ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ, ਨੇਪਾਲ ਅਤੇ ਭੂਟਾਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਹ ਨਿਯੁਕਤੀ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਵਪਾਰ, ਕੌਂਸਲਰ ਅਤੇ ਵਪਾਰਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਆਰਜ਼ੀ ਕਾਮਿਆਂ ਦੇ ਵੀਜ਼ੇ ਨੇ ਭਖਾਈ ਸਿਆਸਤ

ਟੋਰਾਂਟੋ: ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆਰਜ਼ੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਲਗਾਤਾਰ ਭਖਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਵਰ੍ਹੇ ਦੌਰਾਨ ਸਿਰਫ 33,722 ਨਵੇਂ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ 2025 ਲਈ ਤੈਅ ਟੀਚੇ ਦਾ 42 ਫੀ ਸਦੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਜਦਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਆਗੂ ਪਿਅਰੇ ਪੋਇਲੀਐਵ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਲ ਦੇ ਪਹਿਲੇ 6 ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ 1 ਲੱਖ 5 ਹਜ਼ਾਰ ਆਰਜ਼ੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਨਵੇਂ ਵਰਕ ਵੀਜ਼ਾ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦ ਆਰਜ਼ੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਾਮਿਆਂ ਦੇ ਰੀਨਿਊ ਕੀਤੇ ਵੀਜ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਰਲਾ ਕੇ ਅੰਕੜਾ ਇੱਕ ਲੱਖ ਤੋਂ ਟੱਪਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।



ਨੂੰ ਨਜਿੱਠਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਹਨ। ਭਾਜਪਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਧਾਰਨਾ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਕਿ ਸੰਘ ਆਪਣੇ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਮੁਖੀ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਨਵੇਂ ਭਾਜਪਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੀ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, “ਇਹ ਕਹਿਣਾ

ਕਿ ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਹਰ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗਲਤ ਹੈ... ਜੇ ਅਸੀਂ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਇੰਨਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ?'' ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਸੁਨੇਹਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, “ਆਪਣਾ ਸਮਾਂ ਲਓ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕਹਿਣ ਲਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ।'' ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਦਾ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਕੋਈ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੇ ‘ਰਾਸ਼ਟਰ ਪਹਿਲਾਂ’ ਦੇ ਟੀਚੇ ਤਹਿਤ ਚਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਸਨ।

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ

- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkaran Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.

A

M

H

C

ALPHA MORTGAGE
NEED A

House Corporation
MORTGAGE ?

ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages

Gurinder S. Toor
Mortgage Consultant

T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021
#202 - 12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

NARWAL INJURY LAW

Injured in Washington State? You may have a case.
Free case review with Lawyer Gurjot Narwal.

ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ?
ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਲ ਕੇਸ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਗੁਰਜੋਤ ਨਰਵਾਲ ਨਾਲ ਫਰੀ ਕੇਸ ਰੀਵਿਊ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Cases receiving compensation may include:

- *Car Accident
- *Slip and Fall
- *Bike Accident
- *Construction Accident
- *Medical Injury or Accident
- *Other Serious Injuries

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- *ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਸਲਿੱਪ ਐਂਡ ਫਾਲ
- *ਬਾਈਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਮੈਡੀਕਲ ਇਨਜਰੀ ਜਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਹੋਰ ਸੀਰੀਅਸ ਸੱਟਾਂ

Lawyer, Gurjot Narwal
10+ years experience

Bellingham • Seattle • Kent
Redmond • Everett

Contact For a Free Case Review:
360-842-8888
narwal@narwalinjurylaw.com
www.narwalinjurylaw.com

ਟਰੱਕਰਾਂ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ 3 ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ ਫੰਡਿੰਗ ਦੀ ਧਮਕੀ

ਫਲੋਰੀਡਾ:ਯੂ-ਟਰਨ ਫਲੋਰੀਡਾ ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇੱਕ ਜਾਂਚ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਵਿਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਰਹੀਆਂ। ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਸੈਕਟਰੀ ਸੀਨ ਡਫੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਭਾਗ ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਰਾਜਾਂ ਦੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਟਰੱਕਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਮੁਹਾਰਤ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਯੋਗ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਾਦਸੇ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਕਾਰਨ ਵਪਾਰਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਹ ਹਾਦਸਾ ਵਧਦੀ ਹੋਈ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਅਤੇ ਫਲੋਰੀਡਾ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਡਫੀ

(ਏ-1 ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਅਮਰੀਕੀ ਵਕੀਲਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨਿਖਿਲ ਗੁਪਤਾ 'ਤੇ ਪੰਨੂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ, ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਿਰਫ “ਸੀ ਸੀ-1” ਵਜੋਂ ਪਛਾਣੇ ਗਏ ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਹੇਠ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਤਿੰਨ ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਅਦ, 18 ਦਸੰਬਰ, 2023 ਨੂੰ, ਦਿੱਲੀ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੈੱਲ ਨੇ ਰੋਹਿਣੀ ਨਿਵਾਸੀ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਯਾਦਵ ਨੂੰ ਅਗਵਾ ਅਤੇ ਜ਼ਬਰੀ ਵਸੂਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ। ਤਿਹਾਤ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਮਹੀਨੇ ਬਿਤਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸਨੂੰ ਅਪ੍ਰੈਲ 2024 ਵਿੱਚ ਜ਼ਮਾਨਤ ਮਿਲ ਗਈ। ਉਸਦੀ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਕਤੂਬਰ 2024 ਵਿੱਚ, ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਵਿਕਾਸ ਯਾਦਵ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ “ਸੀ ਸੀ -1” ਨਾਮਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਸੁਪਰਸੀਡਿੰਗ ਦੋਸ਼ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਸਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੈਬਨਿਟ ਸਕੱਤਰੇਤ ਦੇ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਵਿਦੇਸ਼ - ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ “ਹੁਣ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ।” ਇਸ ਸਾਲ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਦੂਜੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਅਹੁਦੇ ਦੇ ਉਦਘਾਟਨ ਤੋਂ ਪੰਜ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ, ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇੱਕ ਉੱਚ-ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਸਰਕਾਰੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ “ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ” ਵਿਰੁੱਧ “ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ” ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ।

ਇੰਟਰਵਿਊਆਂ ‘ਚ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀਆਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਡਫੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਸੜਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਲੋਕ ਵੱਡੇ ਰਿਗ-ਸੈਮੀ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੜਕ ਦੇ ਸੰਕੇਤਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਣ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

Seattle Dream Production

Best Movie Maker & D.J



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਫੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773

425-747-7777

ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿਚ ਸਾਬਕਾ ਐਮ.ਐਲ.ਏ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਮੌਤ

ਕੈਨੇਡਾ:ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਇਕ ਦੁੱਖਦਾਈ ਘਟਨਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਪ੍ਰਭ ਗਿੱਲ ਦੇ ਪੁੱਤ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਤੇ ਕਾਰ ਦੀ ਟੱਕਰ ਹੋਣ ਕਾਰਨ 20 ਸਾਲ ਦੇ ਅਰਜਨ ਗਿੱਲ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਕੈਲਗਰੀ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਸਾਰਜੈਂਟ ਸ਼ੀਨ ਸ਼ਰਮਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅਰਜਨ ਗਿੱਲ ਆਪਣੇ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਉੱਤੇ 16 ਐਵਿਨਿਊ ਤੋਂ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਤੇਜ਼ ਰਫ਼ਤਾਰ ਕਾਰਨ ਨੇ ਟੱਕਰ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਘਟਨਾ ਮੌਕੇ ਹੀ ਅਰਜਨ ਗਿੱਲ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲੀਸ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਵੀਡੀਓ ਫੁਟੇਜ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪੁਲੀਸ ਨਾਲ 403-266-1234 ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਭ ਗਿੱਲ ਜ਼ਿਮਨੀ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਕੈਲਗਰੀ ਗ੍ਰੀਨ ਵੇ ਰਾਈਡਿੰਗ ਤੋਂ ਐਮਐਲਏ ਚੁਣੇ ਗਏ ਸਨ।

NANAK KITCHEN CABINETS

For latest designs and best deals in kitchen cabinets.



ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ

- ਵਧੀਆ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
- ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ
- ਆਧੁਨਿਕ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਕ ਰੇਂਜ਼

Gurpreet Singh: 778-863-4674

Gurwinder Singh: 647-675-7854

Email:nanakkitchencabinets@gmail.com

www.nanakkitchencabinets.com

#110-8310-130 St, Surrey, BC V3W8J9 PH:604-503-5554

ਆ ਗਿਆ ਜੀ ਵੈਦ ਰੋਗੀਆਂ ਦਾ

VAID RUBAL'S Since : 1890

ਦੇਸੀ ਖਾਓ, ਰੋਗ ਭਜਾਓ ਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਪਾਓ।

ਲਾ-ਇਲਾਜ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹਰਬਲ (ਦੇਸੀ) ਦਵਾ ਵਾਸਤੇ ਖਾਨਦਾਨੀ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵੈਦਰੂਬਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- ਜੋੜਾ ਦੀਆਂ ਦਰਦਾਂ, ਕਮਰ ਦਰਦ (ਡਿਸਕ), ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ ਦਾ ਵਧਣਾ, ਹੱਥਾ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜ, ਅਕੜਨ ਰਹਿਣਾ।
- ਮਾਈਗ੍ਰੇਨ, ਸਿਰ ਦਰਦ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣਾ।
- ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ, ਐਨਜ਼ਾਈਟੀ, ਜਾ ਸ਼ੂਗਰ ਦਾ ਬਾਰ-ਬਾਰ ਵਧਣਾ
- ਹਰ ਤਰਾਂਹ ਦੀ ਏਲਰਜੀ, ਸੋਰਾਈਸਿਸ, ਏਕਜ਼ੀਮਾ, ਲਿਵਰ ਸੋਰਾਈਸਿਸ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਮਿਲੇ।

ਮਿਲੇ- ਵੈਦਰੂਬਲ ਪਤਾ- ਪਿਉਰ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟ

(778) 917-0444 Unit 116 - 8434 120 St, Surrey, BC

ਹੁਣ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।

(236) 818-8850

vaid_rubal_surrey

The Kirei Sales

Experienced & Honest

Bath & Kitchen Fixtures



Wholesale price to public

We carry all major brands



Fireplaces Also Available

Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free Estimates

Parminder Singh: 604-787-7838

604-593-7755

12652-82 Ave, Surrey BC

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸ਼ੂਕਦੇ ਦਰਿਆ, ਡਿੱਗਦੇ ਪੁਲ ਤੇ ਧੱਸਦੇ ਹਾਈਵੇ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ/ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ (ਲਵਲੀ ਕੁਮਾਰ) ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਰੇ ਡੈਮਾਂ ਅਤੇ ਦਰਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪੱਧਰ ਵਧਣ ਕਰਕੇ ਅੱਧਾ ਦਰਜਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਦੇ ਸੈਂਕੜੇ ਪਿੰਡ ਹੜ੍ਹ ਦੀ ਮਾਰ ਹੇਠ ਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਜਿੱਥੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਲੀ ਕਰਨੇ ਪੈ ਰਹੇ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਏਕੜ ਫਸਲ ਵੀ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬ ਗਈ ਹੈ। ਹੜ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਆਮ ਜਨ-ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਭਾਵਤ

ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੇਂਗ ਡੈਮ, ਭਾਖੜਾ ਡੈਮ ਅਤੇ ਰਣਜੀਤ ਸਾਗਰ ਡੈਮ ਵਿੱਚੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਪਾਣੀ ਛੱਡਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਵੀ ਰਾਵੀ ਅਤੇ ਬਿਆਸ ਦਰਿਆ ਵੀ ਚੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਫਾਜ਼ਿਲਕਾ ਵਿੱਚ ਦੋ ਦਰਜਨ ਦੇ ਕਰੀਬ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਲਗਾਤਾਰ ਭਾਰੀ ਮੀਂਹ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਮੋਗਾ-ਬਰਨਾਲਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰਾਜ ਮਾਰਗ 703 ਪਿੰਡ ਮਾਛੀਕੇ

ਰਣਜੀਤ ਸਾਗਰ ਡੈਮ ਤੋਂ ਛੱਡੇ ਪਾਣੀ ਨੇ ਮਚਾਈ ਭਾਰੀ ਤਬਾਹੀ

ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ:-ਰਣਜੀਤ ਸਾਗਰ ਡੈਮ ਤੋਂ ਭਾਰੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਛੱਡੇ ਜਾ ਰਹੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਲੰਘੀ ਰਾਤ ਮਾਧੋਪੁਰ ਹੈਡਵਰਕਸ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪਾਣੀ ਦਾਖਲ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਥੋਂ ਨਿਕਲਦੀ ਯੂਬੀਡੀਸੀ ਹਾਈਡਲ ਨਹਿਰ ਓਵਰਫਲੋਅ ਹੋ ਕੇ ਸੁਜਾਨਪੁਰ ਕੋਲ ਅੱਤੋਪੁਰ, ਬੇਹੜੀਆਂ ਬਜ਼ੁਰਗ ਅਤੇ ਸੁਜਾਨਪੁਰ ਦੇ ਪੁਲ ਨੰਬਰ-4 ਕੋਲ ਪਾਣੀ ਹੀ ਪਾਣੀ ਫੈਲ ਗਿਆ। ਦੋਹਾਂ ਪਿੰਡਾਂ ਅਤੇ ਸੁਜਾਨਪੁਰ ਦੀ ਜੰਮੂ-ਜਲੰਧਰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਹਾਈਵੇਅ ਵੀ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬ ਗਈ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਟਰੈਫਿਕ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਦਾਖਲ ਹੋ ਜਾਣ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਰਾਤ ਛੱਤਾਂ ਉਪਰ ਗੁਜ਼ਾਰੀ। ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਐਨਡੀਆਰਐਫ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੇ 150 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਟਰੈਚਰ ਤੇ ਪਾ ਕੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਰਾਹੀਂ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਾਇਆ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 3 ਬੱਚੇ ਵੀ ਜੋ ਅੰਨ੍ਹੇਪਣ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਸਨ, ਨੂੰ ਵੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਕੇ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਾਇਆ। ਪਿੰਡ ਅੱਤੋਪੁਰ ਦਾ ਇੱਕ ਲੜਕਾ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਰੁੜ੍ਹ ਗਿਆ।

ਰਾਵੀ ਦਰਿਆ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬਿਆ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ

ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਸਾਹਿਬ: ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਰਾਵੀ ਦਰਿਆ ਵਿੱਚ ਛੱਡੇ ਗਏ ਪਾਣੀ ਕਾਰਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਦਾ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਹੜ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਲਈ ਆਸਥਾ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਇਹ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਇਸ ਸਮੇਂ ਹੜ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਅਹਾਤੇ ਵਿੱਚ ਦੋ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਫੁੱਟ ਤੱਕ ਪਾਣੀ ਇਕੱਠਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਮੁੱਖ ਪੌੜੀਆਂ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਪੌੜੀਆਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪੱਧਰ ਲਗਾਤਾਰ ਵੱਧ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਾਹਰ ਸਥਿਤ ਮਜ਼ਾਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡੁੱਬ ਚੁੱਕੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਜ਼ਮੀਨੀ ਮੰਜ਼ਿਲ 'ਤੇ ਬਣੀ ਸਮਾਧ ਵੀ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬ ਗਈ ਹੈ।

SABLOK & SABLOK
NOTARIES PUBLIC
ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼



AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਲੀ, ਮੈਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ
604-325-9200
6108 Fraser St., (at 45th Ave.)
Vancouver BC V5W 3A1
FAX: 604-325-3666

VP Accounts & Taxes
23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public, Finger Printing, Photo Copy, Passport & Immigration Photos, Translation, Immigration Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere
Fax: 253-859-5556
206-444-4407
www.VpTaxService.com



Healthcare/Medical Programs
Study @ Home and Get Certified.
Overseas degrees given credit
Specially designed for working people.

Medical Assistant Phlebotomy Tech
ROYAL COLLEGE
206-575-7961
(By Appointment Only)

1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA
www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

ਵਿਖੇ ਧੱਸ ਗਿਆ। ਇਹ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਰਗ ਮਾਛੀਕੇ ਤੋਂ ਛੇ-ਸੱਤ ਫੁੱਟ ਉੱਚਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ।

ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ ਨੇੜੇ ਪਿੰਡ ਆਹਲੀ ਕਲਾਂ ਵਿੱਚ ਐਡਵਾਂਸ ਬੰਨੂ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸਾਨ 10 ਅਗਸਤ ਤੋਂ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਬਿਆਸ ਦਰਿਆ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਅੱਗੇ ਵਸ ਨਹੀਂ ਚੱਲਿਆ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬੰਨੂ ਦੇ ਟੁੱਟਣ ਨਾਲ 35 ਦੇ ਕਰੀਬ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ 35 ਤੋਂ 40 ਹਜ਼ਾਰ ਏਕੜ ਫਸਲ ਤਬਾਹ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਡਰੇਨੇਜ ਵਿਭਾਗ ਇਸ ਬੰਨੂ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਸਰਹੱਦੀ ਪਿੰਡ ਜੈਨਪੁਰ ਵਿੱਚ ਧੁੱਸੀ ਬੰਨੂ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ 60-70 ਫੁੱਟ ਦਾ ਪਾੜ ਪੈ ਗਿਆ ਹੈ। ਢਿੱਗਾਂ ਡਿੱਗਣ ਅਤੇ ਹੜ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਕੀਰਤਪੁਰ-ਮਨਾਲੀ ਕੌਮੀ ਰਾਜਮਾਰਗ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਮੰਡੀ ਅਤੇ ਮਨਾਲੀ ਵਿਚਕਾਰ ਆਵਾਜਾਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਠੱਪ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਬਿਆਸ ਦਰਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀਆਂ ਸਹਾਇਕ ਨਦੀਆਂ ਖਤਰਨਾਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਵਧ ਗਈਆਂ

ਹਨ। ਮਨਾਲੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਬਿੰਦੂ ਢਾਂਕ ਨੇੜੇ ਹਾਈਵੇ ਦਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਬਿਆਸ ਦਰਿਆ ਵਿੱਚ ਰੁੜ੍ਹ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸੈਰ-ਸਪਾਟਾ ਸਥਾਨ ਨਾਲ ਸੜਕੀ ਸੰਪਰਕ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮਨਾਲੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਸਥਿਤ ਇੱਕ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵੀ ਤੇਜ਼ ਵਗਦੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਰੁੜ੍ਹ ਗਿਆ।

ਜੰਮੂ ਡਵੀਜ਼ਨ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ ਸਾਰੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਨਾਲੇ ਖਤਰੇ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਜਾਂ ਨੇੜੇ ਵਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਾਮਬਨ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਚੰਦਰਕੋਟ, ਕੋਲਾ ਮੋੜ ਅਤੇ ਬੈਟਰੀ ਚਸਮਾ ਵਿਖੇ ਪਹਾੜੀਆਂ ਤੋਂ ਪੱਥਰ ਡਿੱਗਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 250 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਮੇ ਜੰਮੂ-ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਕੌਮੀ ਸ਼ਾਹਰਾਹ 'ਤੇ ਆਵਾਜਾਈ ਇਹਤਿਆਤ ਵਜੋਂ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਵੈਸ਼ਨੋ ਦੇਵੀ ਦੇ ਰਾਹ ਵਿੱਚ ਪਹਾੜੀ ਖਿਸਕਣ ਨਾਲ 5 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ, ਜਦਕਿ 14 ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਡੋਡਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮੀਂਹ ਕਾਰਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ 4 ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ।

ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Rx FAMILY CARE PHARMACY

FREE blister/bubble packing for better compliance
FREE delivery
OPEN 7 days a week including Holidays
FULL line of home health care/ostomy/wound care
FULL line of vitamins, supplements, herbs & homeopathy

* ਫਰੀ ਬਲਿਸਟਰ / ਬੱਬਲ ਪੈਕਿੰਗ, ਇੱਛਾ ਮੁਤਾਬਿਕ * ਮੁਫਤ ਡਲਿਵਰੀ
* ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਤੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਦਿਨ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ
* ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸਭ ਦੁਆਈਆਂ, ਅਸਟੋਮੀ, ਜਖਮ ਕੇਅਰ
* ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਵਿਟਾਮਿਨ, ਸਪਲੀਮੈਂਟ, ਹਰਬਲ **WE DO TRAVEL SHOTS**
* ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਲਈ ਬੀ ਸੀ ਦੀ ਨੰਬਰ 1 ਫਾਰਮੇਸੀ

FREE CONSULTATIONS

Open Hours
Sun:10:00 AM - 4:00 PM
Mon to Thurs:7:00 AM - 8:00 PM
Fri: 7AM - 8 PM Sat:9 AM - 6PM

SURREY 12815 96 Ave, Surrey Ph:604-581-1900	DELTA 8925-120 Street, Delta Ph:604-599-4318	WHITE ROCK 1539 Johnston Road Ph:604-536-1300
--	---	--

♦ ਫਲੂ ਦੇ ਟੀਕੇ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
♦ ਸ਼ੂਗਰ ਟੈਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
♦ ਟਰੈਵਲ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਸ਼ਾਟਸ/ਟੀਕੇ ਲਗਵਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਉਸਦੀ ਸਲਾਹ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

USA TRAVEL

ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent
Ph: 253-867-0450, 253-867-0451
1729 208th St Suite #202, Bothell
Ph: 425-420-1888, 425-420-1889



ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ ਸਿੱਖ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਸਿੱਖੀ ਧਰਮ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣ ਹੋਂਦ ਹਸਤੀ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ
ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦਾ ਹਿੰਦੂਕਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਨਮੁੱਖ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਤੇ ਸਿੱਖ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦਰਗਾਹ ਵਿੱਚ ਢੋਈ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ

ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੁਪਰਮੋ ਮਹਾਰਾਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਿੱਦਿਅਕ ਅਦਾਰਿਆਂ ਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੀ ਹਰ ਸਰਗਰਮੀ ਠੱਪ ਕਰਵਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਿਹੜੀਆਂ ਸਿੱਖੀ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੋਣ। ਇਸੇ ਯੋਜਨਾ ਤਹਿਤ ਮਹਾਰਾਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ (ਨੋਟ- ਇਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਂਅ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹੀ ਸੀ, ਦੇਵ ਮਗਰੋਂ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਗਿਆ, ਭਾਵ ਇਸ ਦਾ ਨਾਂਅ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ) ਵਿੱਚ ਨਾਮਧਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸਥਾਪਤ ਦੇਹ ਧਾਰੀ ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਦੀ ਚੇਅਰ ਸਥਾਪਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ, ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਨਾਲੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਮਿਟੀ ਧੁੰਧ ਜਗ ਚਾਨਣ ਹੋਆ। ਜਿਉਂ ਕਰਿ ਸੂਰਜੁ ਨਿਕਲਿਆ ਤਾਰੇ ਛਪਿ ਅੰਧੋਰ ਪਲੇਆ। ਮਹਾਰਾਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਨਾਮਧਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਲੈਣ ਖ਼ਾਤਰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਦੀ ਚੇਅਰ ਸਥਾਪਤ ਕਰ ਜੋ ਗੁਨਾਹ ਕੀਤਾ ਉਸ ਨੂੰ ਪੰਥ ਕਦੇ ਮੁਆਫ਼ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। 9 ਅਕਤੂਬਰ 2017 ਨੂੰ ਯੈਸ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਇਹ ਖ਼ਬਰ ਛਾਪੀ ਸੀ ਕਿ : ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੰਨ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਨਾਂਅ ਤੇ ਬਣੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਤ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਚੇਅਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਅਤਿ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚੇਅਰਜ਼ ਲਈ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਫੰਡ ਰੱਕੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੇਅਰਜ਼ ਤਹਿਤ ਖੋਜ ਕਾਰਜ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਜਦਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਵੱਲੋਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਚੇਅਰ ਲਈ ਨਿਰਵਿਘਨ ਫੰਡ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਡੰਮ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਪਸਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਸੱਭਿਅਤਾ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੀ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਰਹੀ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਿੱਖ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਹੁਲੀਆ ਵਿਗਾੜਨ ਲਈ ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਪੁਸਤਕ ਲੇਖਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਛਾਪ ਕੇ ਵੰਡੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਰੱਜ ਕੇ ਤੌਹੀਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਿੰਦੂ ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਚਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਅਧਿਐਨ ਕੋਰਸ

ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਦਾ ਦੂਜਾ ਭਾਗ ਪੜ੍ਹੋ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨ ਡਾ: ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਅਧਿਐਨ ਕੋਰਸ ਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚ ਜੋ ਰੋਲ ਘੋਰੇਲਾ ਪਾਇਆ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਕਈ ਸ਼ੰਕੇ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਡਾ: ਸਾਬਰ ਨੇ ਕਿਸੇ ਲੁਕਵੀਂ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਤਹਿਤ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਵੱਡਮੁੱਲੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦਰ ਕਿਨਾਰ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ, ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਤੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਅਰੰਭ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਡਾ: ਸਾਬਰ ਨੇ ਚਿੰਗਵੇਦ, ਸਾਮਵੇਦ, ਯਜੁਰ ਵੇਦ ਤੇ ਅਥਰਵ ਵੇਦ ਦੇ 10 ਮੰਡਲਾਂ 1028 ਸੂਤਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਚਿੰਗਵੇਦ ਦੀਆਂ 10552 ਰਿਚਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕੁੱਲ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਤੱਕ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਿਮਰਤੀਆਂ ਭਗਵਤ ਗੀਤਾ ਅਤੇ ਯੋਗ ਗਿਆਨ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। (ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਵੀ.ਸੀ ਕਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਪਿਰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਈ, ਇਥੇ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੇ-ਮੁੱਖ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਾਅਬੇ ਵਿੱਚ ਕੁੱਛਰ ਤੋਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ)।

ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲਗਪਗ ਅੱਜ ਤੋਂ ਪੰਜਾਹ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੀ ਧਰਮ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਜਿਹੜੇ ਅਸਾਡੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪੀ.ਐੱਚ.ਡੀ. ਬੁੱਧੀਜੀਵੀ ਅਸਾਡੀਆਂ ਸਿੱਖ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬੁੱਧੀ ਤੇ ਸਿੱਖੀ ਦੋਹਾਂ ਤੋਂ ਆਕੀ ਤੋਂ ਕਿਲਾਬੰਦ ਹੋਏ ਬੈਠੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ ਇਹ ਆਸ ਰੱਖਣੀ ਦਿਨ-ਬ-ਦਿਨ ਕਠਿਨ ਭਾਸ ਰਹੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਸੁਆਰਥ ਤਿਆਗ ਕੇ, ਗੁਰੂ ਦਾ ਭਉ ਤੇ ਰੱਬ ਦਾ ਡਰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਸਿਧਾਂਤਾਂ, ਤੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨੂੰ ਗੰਧਲਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨ ਤਿਆਗ ਦੇਣਗੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਗਿਆਨੀ ਨੂੰ ਤਾਂ ਸਮਝਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਸ਼ਟ ਆਤਮਾ ਗਿਆਨੀ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਉੱਤੇ ਤਰਸ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰੇਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਸੱਚ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਦੀ ਪਕੜ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਉਸ ਪਾਸੇ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਜਿਥੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਚੇਰੇ ਪਦ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਵਿੱਤ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ (ਨੋਟ-ਵੀ..ਸੀ ਡਾ.



ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ) ਅਸਾਡੀਆਂ ਸਿੱਖ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਦੇ ਕਈ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀਆਂ ਦਾ ਮੁੱਖ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਇਹੋ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖੀ, ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਤੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਹਿਲਾਈ ਜਾਉ, ਹਿਲਾਈ ਜਾਉ, ਜੱਬ ਲਗ ਘਟ ਮੇਂ ਪਾਣ । ਇਹ ਕਲਪ ਬਿਰਖ ਆਪੇ ਜਰਜਰਾ ਹੋ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-18 ਤੇ)

KAM-OAK BAKERY



Vegetarin
Cookies
Pastries
Cakes
Bars
Muffins
Patties

**100% ਪਿਉਰ
ਆਂਡਿਆ ਤੋਂ
ਬਗੈਰ**

·ਜਨਮ-ਦਿਨ ਦਾ ਕੇਕ
·ਵੈਡਿੰਗ ਕੇਕ
·ਕੱਪ-ਕੇਕ
·ਕੁੱਕੀਆਂ
·ਪੇਸਟਰੀ
·ਮਫ਼ਨਜ਼
·ਪੈਟੀਜ਼
·ਫਰੂਟ ਕੇਕ

THE BEST CAKES IN TOWN

Open 7 Days a Week
10 am to 7 pm

604-597-0820

8693-120 St., DELTA



NEWTON DENTURE CLINIC INC.

Balraj (Reggie) Gill R.D. B.Sc.
Registered Denturist



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ
ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ
ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ
ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ
ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਰਿਹਾ
ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

ਬਲਰਾਜ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ
ਕਾਲ ਕਰੋ:

SURREY LOCATION
#211-8334-128 ST.
(2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

604-590-9747

www.newtondentures.ca Email:newtondentures@gmail.com



SUKHINDER S. GILL

CHS, EPC
M.SC. B.Ed

Your Expert Advisor For

- * Life Insurance
- * Critical Illness Insurance
- * Accident, Sickness & Disability
- * Mortgage Protection Insurance
- * R.R.S.P. / TFSA
- * Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ
ਟੈਕਸੀ
ਚਲਾਉਣ
ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ
ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ
ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ
ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਖਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
1999 ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-724-4700

sukhindergill@gmail.com



Don't Be Stressed Out...
We're Here To Help!

ICBC & PRIVATE
CLAIMS

NO CLAIM CENTRE
VISITS REQUIRED

COURTESY VEHICLE
AVAILABLE

YOUR TRUSTED
AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND
OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR

BLACK & WHITE

AUTOBODY AND PAINT
AUTO GLASS REPLACEMENT
COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#168-7823-132ND STREET, SURREY
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA
WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA



PRINCE
PUSHMINDER

(ਸਫਾ ਏ-3 ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਵਿੱਚ ਵੀ ਖੜ੍ਹੇ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੀਤੀ ਗਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਸੋਗ ਮਨਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਕੁਝ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ ਉਸ ਲਈ ਭਾਰੀ ਮਾਨਸਿਕ ਪੀੜਾ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਸਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਗਹਿਰਾ ਦੁੱਖ ਦੇਖਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਹਰਜਿੰਦਰ

ਸਿੰਘ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਇਕ ਦੁਖਦਾਈ ਗਲਤਫਹਿਮੀ ਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਜਾਂ ਦੁਰਭਾਵਨਾਪੂਰਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ। ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਨਾਲ ਗਲਤ ਪੇਸ਼ ਆਉਣਾ ਜਾਂ ਉਸਨੂੰ ਇੱਕ ਦੁਰਭਾਵਨਾਪੂਰਨ ਕਾਤਲ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਗਲਤ, ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਅਤੇ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੋਵੇਗਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਹੋਇਆ ਉਹ ਇੱਕ ਇਤਫ਼ਾਕਿਨ ਹਾਦਸਾ ਸੀ ਜਿਸਨੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ

ਦਰਦ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਇਹ ਦੁਰਭਾਵਨਾ ਜਾਂ ਗਲਤ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਹਰਜਿੰਦਰ, ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅਤਿਆਚਾਰ ਤੋਂ ਦੁੱਖੀ ਹੁੰਦਿਆਂ ਦੇਸ਼ ਛੱਡ ਕੇ ਭੱਜ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਭਾਰਤ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਪਸੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਪਿਛੋਕੜ ਦੇ ਨਾਲ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ

ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਦੀ ਨਵੀਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਆਇਆ ਸੀ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਮਦਰਦੀ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਵਜੋਂ ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਮੁਤਕ ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ 1 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਮਾਨਵਤਾਵਾਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫਲੋਰੀਡਾ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਰੌਨ ਡੀਸੈਂਟਿਸ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

SEVA MATTRESS WAREHOUSE

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਮੈਡ ਬੈੱਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
 Canadian Made Mattress/Bed & Box Bed



We Sell Premium Mattresses



Buy Direct from
 Manufacturer & Save

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਮੁਤਾਬਕ
 ਪਲੱਸ ਤੋਂ ਫਰਮ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Call: 778-321-2254



#312-8352-130St, Surrey, BC

Mon-Fri 10am to 7 pm

Sat: 10am to 5 pm Sun: 11am to 4 pm

Web: sevamattress.ca

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

S&S

Jewellers Ltd.

Specializing in:

22Kt & 24Kt

- Ready Made & Custom Made
- Jewellery, Repairs
- Lucky Birth Stones,
- Appraisals



Authorized Dealer

20% OFF

SEIKO, PULSAR

ALL Watches

(3 Yrs Limited Warranty)

SURJIT S. KANDA

604-582-5849

9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

UNIVERSAL FINGERPRINTING SERVICE

RCMP Criminal Record Check Fingerprints for:

- *Permanent Residence
- *Canadian Citizenship
- *Security License
- *Employment
- *Name Change
- *Privacy Act Request
- *Visa/Border Crossing/
- *Foreign Travel/Work
- *Vulnerable Sector Checks
- *US Entry Waiver
- *Record Suspension Application
- *FBI Fingerprints
- *Digitize the ink fingerprints
- *Ink Fingerprints
- *Name Based Record Checks

- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜੀਡੈਂਸ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ
- ਸਕਿਓਰਟੀ ਲਾਇਸੈਂਸ • ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ
- ਨਾਮ ਬਦਲੀ • ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਐਕਟ ਰਿਕੁਐਸਟ
- ਵਲਨਰੇਬਲ ਸੈਕਟਰ ਚੈਕਸ
- ਯੂ ਐਸ ਐਂਟਰੀ ਵੇਵਰ
- ਵੀਜਾ/ਬਾਰਡਰ ਕਰਾਸਿੰਗ/ਫੋਰਨ ਟਰੈਵਲ/ਕੰਮ
- ਰਿਕਾਰਡ ਸਸਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਐਫ ਬੀ ਆਈ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ
- ਡਿਜੀਟਲ ਦਾ ਇੰਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ
- ਇੰਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ
- ਨਾਮ ਬੇਸਡ ਰਿਕਾਰਡ ਚੈਕ

EAST WEST IMMIGRATION SERVICES INC.

- *INDIA VISA *India E Visa, UK & Schengen Visa
- *Entry Visa Application for 1 year & 5 years
- *Overseas Citizenship of India Application (OCI)
- *ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜਾ *ਇੰਡੀਅਨ ਈ-ਵੀਜਾ *ਯੂਕੇ & Schengen ਵੀਜਾ
- *ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ)
- *ਓਵਰਸੀਜ਼ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਆਫ ਇੰਡੀਆ (ਓਸੀਆਈ)
- *Indian PCC
- *Indian Passport Renewal
- *OCI Applications
- *Visitor Visa Application
- *Canadian Citizenship Application
- *US Visa Application
- *PR card renewal Application
- *BC-Name Change Application
- ਇੰਡੀਅਨ ਪੀ ਸੀ ਸੀ
- ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਰੀਨਿਊ
- ਓ ਸੀ ਆਈ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਿਜਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਯੂ ਐਸ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਰੀਨਿਊ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਬੀ ਸੀ ਨਾਮ ਚੇਂਜ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Parminder Kindhra



PH : 604-503-8898

#303-(3rd floor) 8318-120St, Surrey

Email: office@universalfingerprinting.com

OPEN 7 DAYS
 A WEEK

A portrait of a middle-aged man with grey hair, wearing a dark suit, white shirt, and patterned tie. He is also wearing a decorative gold chain with large circular links. The background is plain white.

ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ,” ਮੇਅਰ ਹਾਰਵੀ ਨੇ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢਿਆ। “ਮੈਂ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਡੈਲਟਾ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ ਸਾਡੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਮਜ਼ਬੂਤ, ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਰੱਥ ਰਹਿਣਗੇ।” ਕੌਂਸਲ ਇਸ

ਹਫ਼ਤੇ ਖਾਲੀ ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਅਹੁਦੇ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰੇਗੀ। ਮੇਅਰ ਹਾਰਵੀ ਦਾ ਰਸਮੀ ਅਹੁਦਾ ਡੈਲਟਾ ਕੌਂਸਲਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਬਾਕੀ ਕਾਰਜਕਾਲ ਲਈ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕਹਿਣਾ ਹੈ।

BHARTI ART JEWELLERS

WORLD CLASS IMPORTS OF GOLD AND DIAMOND JEWELLERY

ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ 'ਭਾਰਤੀ ਆਰਟ ਜਿਊਲਰਜ਼' ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਹੁਣ ਸਹੀ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਦੂਜੀ ਲੁਕੇਸ਼ਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

USA

ਕਸਟਮਰਜ਼
ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ

42nd Anniversary
Celebration



New Location:

346 8140 128th St
(Payal Bus. Centre)
Surrey BC
Ph: 778-565-5000

Flagship Location:

6612 Main St.
Vancouver BC
Ph: 604-327-8711

BhartiJewellers.com



basant
m o t o r s

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

604 572 7880

basantmotors.com

BADH & REJMINIAK LLP

ਅਸੀਂ
ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ
ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Areas of Practice

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ
ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- **Civil Litigation**
- **Immigration**
- **Family Law**
- **Business Law**
- **Real Estate Transactions**
- **Notarization & Certification**

- ♦ ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮਾ
- ♦ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ♦ ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ♦ ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ♦ ਰੀਅਲ ਏਸਟੇਟ ਲੈਣ ਦੇਣ
- ♦ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ/ਫਾਰਮ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨਾ



Ph: 604-503-3132

Fax:604-503-3133

Web: www.bnrlaw.ca



Gurpreet Badh, BSc, LLB
Barrister & Solicitor

#2006-7495, 132 St, Surrey, BC V3W 1J8



Pardesi Sweets & Restaurant
Dine in-Take Out

Veg & Non Veg Dishes

Pardesi Sweets & Restaurant

Samosa, Veg Pakora, Fish Pakora, Chicken Pakora, Sweets

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

#107-13588-88Ave Surrey **604-591-1950**



17 SECTOR

Fashion & Fabrics

- ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਕੁੜੀਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡੇ) ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੈ।
- ਗਰਮ ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ
- ਮੈਨਜ਼ ਕੁਰਤੇ ਪਜਾਮੇ, ਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ
- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਕਸਟਮ ਸਟਿਚਡ ਸੂਟ ਸੇਲ ਤੇ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਫਰੀ ਹੁਮਾਲ ਜਾਂ ਪਟਕੇ
- ਛੋਟੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਟਾਇਲ ਦੇ ਸੂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ

Special Sale
ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ
Mens Printed Vests
1 for \$50 & 3 For \$100
Unstiched ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟਾਂ
ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ

ਲੇਡੀਜ਼ ਨਾਇਰਾ ਕੱਟ ਸੂਟ
ਇਕ ਲਉ ਇਕ FREE

Mens & Boys ਕੁੜਤਾ ਪਜਾਮਾ
10% ਤੋਂ 30% Off Limited Stock



ਲਹਿੰਗੇ \$75 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ

ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
(We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On Artificial Jewellery**

#186-8138 128 St, Surrey, BC

Ph: 604.594.1788

MORTGAGE

First Time Home Buyers

SPECIAL RATES - INSURED

4.24%
5 Years Fixed

4.35%
5 Years Variable
(Prime -.60)

35 Years Mortgage to Lower Payment
Pre-Sale Purchase Completions
Private Mortgages, Construction Mortgages

*Limited Time Offer. Conditions Apply



Raj Gill, AMP

VANCOUVER
Unit 200-6330 Fraser St
E: airraj@shaw.ca
Ph.: 604 564 1000



Our Symbol of Care & Service

Superior Mortgage
The Banking Alternative
www.QUICKAPPROVAL.ca



Sharnjit S Gill, AMP

SURREY
Unit 244 8138 128 St,
E: sharnjitgill@shaw.ca
Ph.: 604 507 1000

KAMCRAFT

Kitchen cabinets Ltd.







***Quality Work**
***Reasonable Rate**

Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen Bathroom Remodeling

Custom Mill Work Vaities & Counter Tops

Charnjit (Mintu)
604-835-2744

Prabh(Director)
604-507-8450

Email: kamcraft2003@gmail.com
#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com



Keep Smiling Denture Clinic

Now accepting Canadian Dental Care plan patients

***Complete Denture**

***Partial Denture**

***Emergency Repair**

***Implant Denture**

***Reline, Rebase**

***Mouth/Night Guard**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

ਹੁਣ ਕਨੇਡੀਅਨ ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ



GAGAN CHAHAL R.D

REGISTERED DENTURIST

Off: 778-600-0811

6834 King George Blvd, Surrey

Email: info@denturistbc.com

Abbotsford Location
2644 Cyril Street Abbotsford
Off: 778-600-0810

ਮਹੀਪ ਅਤੇ ਅਮਰ ਦਾ ਸ਼ੁੱਭ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਇਆ

ਸਰ੍ਹੀ –(ਰੂਪਿੰਦਰ ਖਹਿਰਾ ਰੂਪੀ) ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਮਹੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਗਰਾ ਸਪੁੱਤਰ ਸ: ਅਮਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਗਰਾ ਤੇ ਮਾਤਾ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਨਾਗਰਾ ਦਾ ਸ਼ੁਭ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਅਮਰ ਵੀਰ ਕੌਰ ਸਪੁੱਤਰੀ ਸ:ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਸਤਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੰਧੂ ਨਾਲ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ ਨੰਬਰ 5 ਰੋਡ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਖੇ ਪੂਰਨ ਗੁਰ ਮਹਿਆਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਇਆ। ਲਾਵਾਂ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸੁਭਾਗ ਜੋਤੀ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਮਹੱਤਤਾ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਸਰ੍ਹੀ ਨਿਵਾਸੀ ਨਾਗਰਾ ਅਤੇ ਸੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਸਰ੍ਹੀ ਦੇ ਬੰਬੇ ਬੈਂ ਕੂਟ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੂਰੋਂ ਨੇੜੀਓਂ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੇ ਨੱਚ ਟੱਪ ਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਵੱਖਰਾ ਹੀ ਜਲੋਅ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ ਸਥਾਨਕ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ, ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ, ਇੰਗਲੈਂਡ, ਭਾਰਤ, ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਪਹੁੰਚੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਰ੍ਹੀ ਨਿਊਟਨ ਦੇ ਐਮ.ਪੀ. ਸੁੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਐਬਸਫੋਰਡ- ਲੈਂਗਲੀ ਸਾਉਥ ਦੇ ਐਮ. ਪੀ ਸੁਖਮਨ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਕਲੋਵਰਡੇਲ- ਲੈਂਗਲੀ ਦੇ ਐਮ. ਪੀ. ਟਮਾਰਾ ਜੈਨਸਨ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਨਵ ਵਿਆਹੀ ਜੋਤੀ ਨੂੰ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਦੇਣ ਲਈ ਪਹੁੰਚੇ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਲੜਕੇ ਦਾ ਨਾਗਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਲੇਖਕ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਦਾ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹੈ।

ਸਿੱਖ ਮਿਸਲਾਂ ਦੀ ਅਮੀਰ ਵਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਮਿਸਲ ਹੂਪਸ ਬਾਸਕਿਟਬਾਲ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦਾ ਆਯੋਜਨ



ਸਰੀ (ਅਵਤਾਰ ਗਿੱਲ)-ਇਸ ਹਫਤੇ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਮਿਸਲ ਹੂਪਸ ਵਲੋਂ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਦੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਵਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸਿੱਖ ਮਿਸਲਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਰਿਚਮੰਡ ਓਵਲ ਵਿਖੇ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੌਰਾਨ 30 ਤੋਂ ਉਪਰ ਟੀਮਾਂ ਅਤੇ 120 ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਖਿਡਾਰੀ ਵਲੋਂ ਖੇਡੇ ਗਏ ਮੈਚ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਉਰਜਾ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾ ਬੇਮਿਸਾਲ ਸੀ। ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਬੁਥਾਂ, ਸੁਆਦੀ ਭੋਜਨ ਦੇ ਨਾਲ ਉਤਸ਼ਾਹ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਨਾਲ ਭਰੇ ਮਾਹੌਲ ਦਾ ਵੀ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੇ ਟਾਈਟਲ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ, ਖਾਲਸਾ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਯੂਨੀਅਨ ਅਤੇ ਰੀਅਲਟਰ ਸੈਨੀ ਬਰਾਡ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ 12 ਸਿੱਖ ਮਿਸਲਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਉਹਨਾਂ ਸਿੱਖ ਮਿਸਲਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਇਹ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਸਾਡੇ ਅਮੀਰ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਵਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਰਿਹਾ।

ਲੇਡੀਜ਼ ਟੇਲਰਿੰਗ

*Simple Suit \$40 *Lehnga \$100
*Lining Suit \$70 *Zipper \$5 Extra
Shirt with Lining \$60 Alteration Starts from \$10
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ, ਬਲਾਊਜ਼, ਲਹਿੰਗਾ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ
604-799-8160

LOVELY SWEET SHOP & RESTAURANT and BANQUET HALL

Dine In Take Out

Breakfast Special Combo 10 am to 3pm

Prantha Plate

Choose 2 pranthas from Aloo/Gobhi or Mooli With curd, butter and pickle

ਸਪੈਸ਼ਲ:ਚਾਟ ਪਾਪੜੀ,ਭੱਲੇ, ਚਨਾ ਕੁਲਚਾ

ਫਰੈਸ਼ ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ	ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ ਸਪੈਸ਼ਲ
Nan Parantha	ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ
Onion Nan	ਚਿਕਨ ਟਿੱਕਾ
Garlic Nan	ਫਿਸ਼ ਤੰਦੂਰੀ
Lacha Parantha	ਪਨੀਰ ਟਿੱਕਾ
Special Nan	ਸੀਖ ਕਬਾਬ

ਫਰੈਸ਼ ਵੈਜੀ ਡਿਸ਼ਾਂ	ਖਾਣੇ ਵਿਚ ਸਪੈਸ਼ਲ
ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ ਚਿਲੀ ਪਨੀਰ	Butter Chicken
ਕੜਾਹੀ ਪਨੀਰ	Goat Curry
ਦਾਲ ਮਖਣੀ	Lamb Curry
ਭਿੰਡੀ ਮਸਾਲਾ	Chicken Curry
ਮਿਕਸ ਵੈਜੀ	Chicken Kadahi
	Chilli Chicken

ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ
604-591-6660
604-591-6888
ਵੈਜੀ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ
50 Person to 200 Person Party Hall

ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਪਾਰਕ ਜਾਂ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ ਬੀ.ਸੀ ਵਿਚ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜੀ ਬੰਦਿਆਂ ਲਈ ਤਾਜ਼ਾ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਕੇਟਰਿੰਗ ਸਪੈਸ਼ਲ

7168-128th St Surrey **Open Everyday 10am - 10pm**

AYURHEALING INC

"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਗੀਆ 'ਚ ਰੇਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਕੈਪਸੂਲ
ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ
ਅਤੇ ਤੇਲ

ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ
ਫਾਰਮੂਲਾ

ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ

ਪਿਓਰ
ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ

ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੈੱਸ ਟਾਨਿਕ

ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ

ਪੇਨ ਗਾਰਡ
ਆਇਲ

ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਆਇਲ

ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ
ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ
ਗਿਲੇਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ

ਆਇਰਨ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ

ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ

ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੂਸਟਰ

ਲਿਵਰ ਡਿਟੋਕਸ
ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ

ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ

ਕਿਡਨੀ ਡਿਟੋਕਸ
ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ

ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੂਸਟਰ

ਆਯੂਰਵੈਦਿਕ ਹਾਈ
ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਦਵਾਈ

ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ

ਹਰਬਲ ਮਲਟੀ ਵਿਟਾਮਿਨ
ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਵਾਸਤੇ

ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੂਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ
ਮੌਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

ਆਯੂਰਵੈਦਿਕ ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੇਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1
Toll Free : 1-866-507-3350
604-537-7526

ਰੇਖਾ

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਗਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

25 Years in Business

ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ:
ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉੱਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੂਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੇਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।



CARLOVER

CAR ACCESSORIES STORE



Especially For
Uber Camera

ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ Car Accessory ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

*Android Screens

*Led Head Lamps

*Rim Protectors

*Back Up Cameras

*Dashboard Strip Lighting



*Dash Cameras

*IPTV Boxes

*Blind Spot Mirrors

*LED Ambient Lighting

*Variety Of Car Perfumes



 **Jasmeet Singh: 778-535-5199**

Web: www.carlover.ca Email: jasmeetsh18@gmail.com

#106-8910-120th Street, Surrey

NOTICE TO MEMBERS

Gurdwara Sahib Dasmesh Darbar Society

TAKE NOTICE that Gurdwara Sahib Dasmesh Darbar Society (the “Society”) is **updating its membership list** for the purposes of replacing any deceased member of the Society with an immediate family member as per Part-2 bylaw 11 of the Bylaws of the Society. The updated membership list will be used to determine who is eligible to vote to elect new Directors of the **Society at the next Society election.**

The updated membership list will be used to determine who is eligible to vote to elect new Directors of the Society at the next Society election.

If you are an immediate family member of a Society member who has died, you may be eligible to replace them as a member and vote in this election. Requests to replace a deceased member on the members list must be sent to the Society’s Elections Administrator at davidennisjd@gmail.com no later than 5:00 pm on September 10, 2025. **In accordance with the Court Order, no applications will be accepted after that date.**

Each application must specify the deceased member’s date of death and the relationship of the applicant to the deceased member. Applicants may be required to submit supporting documentation.

If you require further information, please contact the Election Administrator at davidennisjd@gmail.com.

Dated this 28th day of August, 2025, at Surrey, B.C.



David Ennis
Election Administrator

ਗੁਰਮਤਿ ਕੈਂਪ 2025 ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਸਮਾਪਤ



ਚਰਚਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਇਹ ਸੂ ਨੇ ਹਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਸੇਵਾ ਸਿਰਫ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਸਮਾਜ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਭਲਾਈ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕੈਂਪ ਵਿੱਚ

ਨਿਮਰਤਾ, ਦਇਆ, ਸਮਰਪਣ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੋਚ-ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਕੈਂਪ ਦੌਰਾਨ “ਤੋਚਿਏਸ ਢਰੋਮ ਘਰਿਜੋਰੀ - ਸਰਹੰਦਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਉਮੀਦ” ਨਾਮਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਡੋਨੇਸ਼ਨ ਡ੍ਰਾਈਵ ਵੀ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਰਕਮ ਗਾਜ਼ਾ ਦੇ ਭੁੱਖੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਭੋਜਨ ਲਈ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਅਪਾਹਜ ਆਸ਼ਰਮ ਲੁਧਿਆਣਾ ਲਈ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਦਸਵੰਧ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਅਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਸਲੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਕੋਈ ਸਰਹੰਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਕੈਂਪ ਦੀ ਪੂਰੀ ਯੋਜਨਾ ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ ਦਰਸਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਜਸ਼ਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ



ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਮਰਪਿਤ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤਾ। ਸਮਾਪਤੀ ਸਮਾਰੋਹ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ. ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਅਤੇ ਇਨਾਮ ਭੇਟ ਕੀਤੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨੋਬਲ ਵਧਿਆ ਅਤੇ ਅੱਗੇ

ਸਰੀ, 23 ਅਗਸਤ (ਦਰਸਿੰਦਰ ਸਿੰਘ)- ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਵੱਲੋਂ 18 ਤੋਂ 23 ਅਗਸਤ ਤੱਕ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਕੈਂਪ 2025 ਬੇਮਿਸਾਲ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਸਮਾਪਤ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਸਾਲ ਦੀ ਥੀਮ ਸੇਵਾ (ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੇਵਾ) ਰਹੀ, ਜੋ ਪੂਰੇ ਕੈਂਪ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਰਹੀ ਅਤੇ ਹਰ ਗਤੀਵਿਧੀ ਵਿੱਚ ਇਸਦੇ ਅਰਥ ਤੇ ਅਸਲ ਰੂਪ

ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਤੇ ਸਿਖਾਉਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਛੇ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਇਸ ਕੈਂਪ ਦੌਰਾਨ ਜਮਾਤ 1 ਤੋਂ 10 ਤੱਕ ਦੇ 100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਵੱਖਰੇ ਗਰੁੱਪਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸੇਵਾ ਦੇ ਤਿੰਨ ਪੱਖਾਂ - ਤਨ ਨਾਲ, ਮਨ ਨਾਲ ਅਤੇ ਧਨ ਨਾਲ - ਨਾਲ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ, ਸੇਵਾ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ-

ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਫਾਈ, ਬਗੀਚੇ ਦੀ ਸੰਭਾਲ, ਵਾਤਾਵਰਣ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਹਿੰਮਾਂ ਆਦਿ ਰਾਹੀਂ ਸੇਵਾ ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਪੱਖਾਂ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਗੁਰਬਾਣੀ ਪਾਠ, ਕੀਰਤਨ, ਵਿਚਾਰ-ਗੋਸ਼ਟੀਆਂ, ਦਸਤਾਰ ਸਿਖਲਾਈ, ਕਲਾ ਕਾਰਜ ਅਤੇ ਖੇਡਾਂ ਵੀ ਕਰਵਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਹਰ ਗਤੀਵਿਧੀ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ

ਹੋਰ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਮਿਲੀ। ਮਾਪਿਆਂ, ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇਸ ਕੈਂਪ ਦੀ ਸਫਲਤਾ, ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਆਧਿਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਕੈਂਪ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ, ਗੁਰਮਤਿ ਅਤੇ ਅਸਲੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਗੁਜਰਾਤ ਦੀਆਂ ਬੰਦਰਗਾਹਾਂ 'ਤੇ ਉੱਤਰਦੀ ਡਰੱਗ

ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਮੌਨਸੂਨ ਸੈਸਨ ਦੌਰਾਨ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 2020-2021 ਦੌਰਾਨ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੀਆਂ ਬੰਦਰਗਾਹਾਂ ਤੋਂ 11300 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਡਰੱਗਜ਼ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ 65 ਫੀਸਦੀ (ਲਗਭਗ 7383 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ) ਗੁਜਰਾਤ ਦੀਆਂ ਬੰਦਰਗਾਹਾਂ ਤੋਂ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕੱਲੇ ਅਡਾਨੀ ਗਰੁੱਪ ਦੀ ਮੁੰਦਰਾ ਬੰਦਰਗਾਹ ਤੋਂ 6386 ਕਰੋੜ ਦੀਆਂ ਫਤੀਆਂ ਡਰੱਗਜ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਗੁਜਰਾਤ ਦੀ ਹੀ ਪਿਪਾਵਾਵ ਬੰਦਰਗਾਹ ਤੋਂ 180 ਕਰੋੜ, ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਬੰਦਰਗਾਹ ਤੋਂ 2284 ਕਰੋੜ, ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਦੀ ਚਿਦੰਬਰਨਾਰ ਬੰਦਰਗਾਹ (ਤੂਤੀਕੋਰਨ) ਤੋਂ 1515 ਕਰੋੜ ਤੇ ਕੋਲਕਾਤਾ ਦੀ ਸ਼ਿਆਮਾ ਪ੍ਰਸਾਦ ਮੁਖਰਜੀ ਬੰਦਰਗਾਹ ਤੋਂ 78 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀਆਂ ਡਰੱਗਜ਼ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈਰੋਇਨ, ਕੋਕੀਨ, ਟ੍ਰਾਮਾਡੋਲ ਟੇਬਲੈਟ ਤੇ ਇੰਜੈਕਸ਼ਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਜਰਾਤ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰੀ ਤੱਟ ਲਗਭਗ 1600 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਮਾ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਭਾਰਤ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਲੰਮਾ ਇਲਾਕਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਡਰੱਗ ਸਮੱਗਲਰ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੁੰਦਰਾ ਬੰਦਰਗਾਹ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਨਿੱਜੀ ਬੰਦਰਗਾਹ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਸਮੱਗਲਿੰਗ ਦਾ ਮਾਲ ਲੁਕੋਣਾ ਆਸਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੁੰਦਰਾ ਬੰਦਰਗਾਹ ਕੱਛ ਦੀ ਖਾੜੀ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਪਾਰ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਦਰਾਮਦ-ਬਰਾਮਦ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਕੇਂਦਰ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਬੰਦਰਗਾਹ ਅਰਬ ਸਾਗਰ ਦੇ ਰਣਨੀਤਕ ਵਪਾਰ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਸਮੱਗਲਰ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਬੰਦਰਗਾਹ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਕਲੀਨ ਚਿੱਟ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਕਿ ਉੱਥੇ ਜਿੰਨਾ ਮਾਲ ਉਤਰਦਾ-ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਸਾਰੇ ਦੀ ਡੂੰਘਾਈ ਵਿੱਚ ਚੈਕਿੰਗ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ। ਸਾਰੇ ਕੰਟੇਨਰ ਚੈਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ। ਡਰੱਗ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਿਲਵਰਤਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ। ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸਮੱਗਲਰ ਤਾਂ ਡਰੱਗਜ਼ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੰਦਰਗਾਹ ਤੱਕ ਪੁੱਜਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਨੂੰ ਉੱਤਰ ਭਾਰਤ, ਖਾਸਕਰ ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਕੋਣ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਡਰੱਗ ਮਾਫੀਆ ਦੇ ਇਸ ਗਾਠਜੋੜ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਤੋੜ ਪਾ ਰਹੀਆਂ। ਆਖਰ ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਦੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਹਾਸਲ ਹੈ। ਆਪੋਜੀਸ਼ਨ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇਸ਼ ਲਾਉਦੀਆਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਡਰੱਗਜ਼ ਦੀ ਕਾਲੀ ਕਮਾਈ ਵਿੱਚੋਂ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂਆਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਿੱਸਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚਲੇ ਸਮੱਗਲਰਾਂ ਨੂੰ ਫੜਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਅਡਾਨੀ ਗਰੁੱਪ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਿਰਫ ਮਾਲ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਲ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਕੇਂਦਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਕੋਲ ਹੈ। ਕੇਂਦਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਗੁਜਰਾਤ ਦੇ ਦੇ

ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਵੋਟ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਅੱਗੇ ਆਉਣ:ਰਾਹੁਲ

ਬਿਹਾਰ:ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਵੋਟਰ ਅਧਿਕਾਰ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਮਧੁਬਾਨੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ 'ਚ ਜਨਤਕ ਰੈਲੀ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੜਤਾਲ ਨੇ ਬਿਹਾਰ 'ਚ ਭਾਜਪਾ ਅਤੇ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਨੰਗਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਭਗਵਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ 'ਵੋਟ ਚੋਰ' ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਆਪਣੇ ਵੋਟ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ: ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਲੋਕ ਕਾਂਗਰਸੀ ਆਗੂ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਬਿਹਾਰ 'ਚ ਚੱਲ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੜਤਾਲ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸੇਧਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੰਵਿਧਾਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੋਟ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਦੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਵੱਡੇ ਆਗੂਆਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਤੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਸ

ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦੀ ਹੀ ਮੁੱਖ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨੌਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਰਹੀ ਡਰੱਗਜ਼ ਦੇ

ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲੇ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਬੰਦਰਗਾਹਾਂ 'ਤੇ ਚੌਕਸੀ ਵਧਾਉਣ।

Expert Advice, Consultation & Representation in all your legal matters



FAMILY LAW

- Separation, marriage, prenuptial and co-habitation agreements
- Divorce and separation proceedings
- Child and Spousal support
- Division of Property
- Adoption Applications
- Right to move with child applications

REAL ESTATE IN BC AND ALBERTA

- Sale and purchase of Residential and Commercial Properties in BC and Alberta
- Sale & Purchase of Business
- Land Use, Real Estate, Property Tax Assessment
- Lien Claims
- Contractual Claims
- Real Estate Litigation

CORPORATE & BUSINESS LAW

- Share holder agreements
- Lease agreement
- Tenancy agreement
- Formation & dissolving of companies
- Partnerships and joint ventures
- Business / Shareholder disputes

IMMIGRATION LAW

- Students, Workers and Visitors cases
- All Immigration matters
- Sponsorship cases

EMPLOYMENT LAW

- Review of employment contracts
- Drafting employment contracts
- Wrongful dismissal
- Breach of employment contract
- Workplace injury
- Exploitation & workplace harassment
- Workplace events claims

NOTARY SERVICES

- Notarizations
- Wills, Estates and Trusts
- Affidavits and Declarations
- Visitor Visa, Super Visa Declarations
- Sponsorship Declarations
- Power of attorney



BENEFITS OF CHOOSING US

- Low Cost & High Quality Legal Service
- Honest Advice & Customized Solutions
- Client's Satisfaction & Peace of Mind
- Best Results



CHARANJEET KAUR RAINA

LAWYER AND NOTARY PUBLIC

778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7
www.rainalaw.com Email : craina@rainalaw.com

(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.



(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

IMMIGRATION SERVICES:

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs/Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

Email: balwinderbrar2004@yahoo.ca

BALWINDER S. BRAR
M.Sc., (D.Sc.)
Member of ICCRC - R408159
Cell: 604-644-4590

EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.

* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਗ
- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY

ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ

* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ

604.502.7774

#117-12888-80 th Ave.,
(York Centre), Surrey BC V3W 3A8



ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੰਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਟ ਲੈਣਾ)
- ਛੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜਾ
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਵਿਊਜ਼ੀ ਕੇਸ
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ



ਸਿਆਸੀ ਹੇਜ਼:ਕੀ ਕਰੋੜਪਤੀ ਨੇਤਾ ‘ਦਸਵੰਧ’ ਕੱਢਣਗੇ? ਹੜ੍ਹ ਮਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੱਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਪੰਜਾਬ ਦੇ 74 ਫ਼ੀਸਦੀ ਵਿਧਾਇਕ ਕਰੋੜਪਤੀ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਨੇਤਾ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਹੇਜ਼ ਤਾਂ ਦਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਨੇਤਾ ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਦਸਵੰਧ ਕੱਢਣ ’ਚ ਪਹਿਲ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਇਸ ਵੇਲੇ 117 ਮੈਂਬਰਾਂ ’ਚੋਂ 87 ਵਿਧਾਇਕ/ਮੰਤਰੀ (74 ਫ਼ੀਸਦੀ) ਕਰੋੜਪਤੀ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰੋੜਪਤੀ ਵਿਧਾਇਕਾਂ/ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਨੇ ਪੱਲਿਓਂ ਵਿੱਤੀ ਮਦਦ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਵੱਲ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਵਧਾਏ ਹਨ। ਸੂਬੇ ਦੇ ਸੱਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਹੜ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਲੋਕ ਘਰੋਂ ਬੇਘਰ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਅਤੇ ਫ਼ਸਲਾਂ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਖੇਤਰਾਂ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਛੱਡਣ ਦੀ ਗੱਲ ਆਖੀ। ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਨੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਨਾਲ ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ ਲੋਧੀ ’ਚ ਹੜ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲਿਆ ਜਦਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਵੀ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਖੇਤਰਾਂ ’ਚ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸੁਆਲ ਉੱਠਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਿਆਸੀ ਨੇਤਾ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜੇਬ ’ਚੋਂ ਦਸਵੰਧ ਕੱਢ ਕੇ ਕੋਈ ਉਦਾਹਰਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪੰਜ ਵਿਧਾਇਕ ਅਜਿਹੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ 50-50 ਕਰੋੜ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਹੈ। ‘ਆਪ’ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਮਨ ਅਰੋੜਾ ਦੀ ਇਸ ਵੇਲੇ 95.12 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਦੀ 36.19 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੀ 1.97 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਸੰਪਤੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਵੜਿੰਗ ਕੋਲ 15.11 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਕੋਲ 202.64 ਕਰੋੜ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਧਾਇਕ ਰਾਣਾ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੋਲ 125 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਹੈ। ਲੋਕ ਅਧਿਕਾਰ ਲਹਿਰ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਰੁਪਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਰੋੜਪਤੀ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਅਤੇ ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਨੂੰ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਵਾਸਤੇ ਦਸਵੰਧ ਕੱਢ ਕੇ ਇੱਕ ਮਿਸਾਲ ਪੈਦਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਪਹਿਲ ਨਾਲ ਆਗੂਆਂ ਦੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਲਗਾਓ ਅਤੇ ਸੰਜੀਦਗੀ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ। ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕੁੱਝ ਥਾਵਾਂ ’ਤੇ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕਿਆਂ ’ਚ ਡੀਜ਼ਲ ਇੰਜਣ ਅਤੇ ਤੇਲ ਆਦਿ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਹ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਮਦਦ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ’ਤੇ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਾਂ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਖਾਤੇ ’ਚੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ’ਤੇ ਕੋਈ ਸੰਕਟ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਿਆਸੀ ਨੇਤਾ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ’ਤੇ ਮਦਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਘੇਸ਼ਲ ਵੱਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਦਿੱਲੀ ’ਚ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ ਸਨ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਵੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਪੀੜਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਵਿੱਤੀ ਮਦਦ ਦੀ ਪਹਿਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮੁੰਡੀਆਂ ਵੀ 5.36 ਕਰੋੜ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਰਾਜ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰ ਵਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਹਨੀ ਕੋਲ 498.45 ਕਰੋੜ ਅਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਐੱਮਪੀ ਅਸ਼ੋਕ ਮਿੱਤਲ ਕੋਲ 91.34 ਕਰੋੜ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਾਜ ਸਭਾ ਮੈਂਬਰ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਕੋਲ 81.80 ਕਰੋੜ ਅਤੇ ਸੰਦੀਪ ਪਾਠਕ ਕੋਲ 4.30 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਹੈ। ਹੁਣੇ ਬਣੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਉਦਯੋਗ ਮੰਤਰੀ ਸੰਜੀਵ ਅਰੋੜਾ ਕੋਲ 498 ਕਰੋੜ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਹੈ।ਕੀ ਇਹ ਲੋਕ ਪਹਿਲ ਕਰਨਗੇ?

ਮੀਂਹ ਤੇ ਹੜ੍ਹ ਕੁਦਰਤੀ ਹਨ ਜਾਂ...?

ਮਨੁੱਖਤਾ ਵੱਲੋਂ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਛੇੜਛਾੜ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਣਕਿਆਸੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਹਨ।ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਕੁਦਰਤੀ ਆਫ਼ਤਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।ਇਸ ਬਦਲਾਓ ਨੂੰ ਗਲੋਬਲ ਵਾਰਮਿੰਗ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਕਿਧਰੇ ਬੇਮੌਸਮੀਂ ਬਰਸਾਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੜ੍ਹ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਿਤੇ ਸੋਕਾ ਬਰਬਾਦੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਤਾਪਮਾਨ ਹੱਦੋਂ ਵਧ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਰਦੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਜਗ੍ਹਾ ਠੰਢ ਦੇਰੀ ਨਾਲ ਪੈ ਰਹੀ ਹੈ।ਕਿਸੇ ਪਾਸੇ ਕੜਾਕੇ ਦੀ ਠੰਢ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਜਮਾਉਣ ਤੱਕ ਚਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਕੁਦਰਤ ਤਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੇ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਖੇਡਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਮੁਰਖਤਾ ਹੈ। ਸਾਰੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਹੁਕਮ ਅੰਦਰ ਰਹਿ ਕੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਮਾਨਣ ਦੀ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਨਸਾਨ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੰਟਰੋਲ ਵਿੱਚ ਕਰਕੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਕਰਤਾਪੁਰਖ ਵਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਭੁੱਲ ਹੈ।ਸਹੂਲਤਾਂ ਜਾਂ ਖੋਜਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਇਨਸਾਨ ਨੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਤੋੜਿਆ ਹੈ।ਜਿਸ ਦਾ ਸੰਤਾਪ ਅੱਜ ਅਸੀਂ ਆਫ਼ਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਰਹੇ ਹਾਂ।“

ਮੀਂਹ ਜਿੱਥੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੈ, ਉਥੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਵਡਿਆਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।ਮੀਹੁ ਪਇਆ ਪਰਮੇਸਰਿ ਪਾਇਆ॥ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਸੁਖੀ ਵਸਾਇਆ॥ (904) ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨਿਰਵੈਰ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲਕ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਵਰਸਾਇਆ ਮੀਂਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਆਨੰਦਦਾਇਕ ਅਤੇ ਸੁਖਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਸਾਇੰਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਬਣਾ ਲਏ ਹਨ। ਜਿਹੜੇ ਈਰਖਾ ਦਵਾਇਤ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਇਸ ਮੀਂਹ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਵਜੋਂ ਵੀ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ।

ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ ਕੁੱਝ ਦਹਾਕਿਆਂ ਜਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਹੜ੍ਹ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਰਾਜਸੀ ਢਾਂਚੇ ਦੀਆਂ ਗਲਤ ਨੀਤੀਆਂ ਦਾ ਸਿੱਟਾ ਹਨ ਉੱਥੇ ਕਿਸੇ ਛੇੜਛਾੜ ਦੇ ਵੀ ਸੰਕੇਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ? ਬੇਸ਼ੱਕ ਇਹ ਸ਼ਰਾਰਤ ਸਰਹੱਦ ਪਾਰੋਂ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਘਰੋਂ ਹੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੋਵੇ? ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ ਜੋ ਨਕਲੀ ਮੀਂਹ ਪਵਾਉਣ ਦੀ ਕਾਢ ਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਆਈ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਸਰੀਰਕ ਰੋਗਾਂ ਦੀ ਨਵਿਰਤੀ ਲਈ ਬਣੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਵਰਤਣ ਦੀ ਇਲਤ ਵਾਂਗੂੰ ਨਕਲੀ ਮੀਂਹ ਅਤੇ ਕਈ ਵਾਇਰਸਾਂ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਬਣਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਕੋਈ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਰਹੱਦ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਨਕਲੀ ਮੀਂਹ ਰਾਹੀਂ ਹੜ੍ਹਾਂ ਵਰਗੀ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭੈਮਾਂ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਵਜੋਂ ਵਰਤ ਕੇ ਸੁੱਤੇ ਪਏ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਡਬੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਡੋਮਾ ਦਾ ਕੰਟਰੋਲ ਪੰਜਾਬ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਭੈਮਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਦਾ ਸ਼ਹਿਰ ਉਹਨਾਂ ਤੇ ਟੁੱਟਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਜੰਪਤੀਆਂ ਜਾਂ ਕੁੱਝ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਵਿਉਪਾਰਕ ਖੋਹਾ ਖਿੰਡੀ ਵਾਲੀ ਬਿਰਤੀ ਕਰਕੇ ਕਾਹਲੀ ਵਿੱਚ ਬਣਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਚਾਰ ਜਾਂ ਛੇ ਮਾਰਗੀ ਸੜਕਾਂ ਵੀ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਖੜ੍ਹੀਆਂ ਕਰਕੇ ਹੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਹਰ ਸਾਲ ਬਰਬਾਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੁਣ ਹੋਰ ਬਰਬਾਦੀ ਵੱਲ ਵਧੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਮਾਰ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਅਤੇ ਪੇਂਡੂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਧੇਰੇ ਪਵੇਗੀ। ਜੋ ਕੰਮ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਤਿੰਨ ਖੇਤੀ ਵਿਰੋਧੀ ਕਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ ਸ਼ਾਇਦ ਉਹ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

ਜੇ ਸਭ ਕੁਝ ਕੁਦਰਤੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਵੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਵੱਲੋਂ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਛੇੜਛਾੜ ਦਾ ਇਹ ਨਤੀਜਾ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵੀ ਸੋਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਕਿਧਰੇ ਇਹ ਇੱਕ ਠੰਡੀ ਜੰਗ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ? ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਇਲਾਕਿਆਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਬਰਾਦਰੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਜਾਂ ਬਰਬਾਦ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਾਜਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ? ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਵੀ ਸੋਚਣ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਛੇੜ ਛਾੜ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹਨ ਜਾਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਦਿਮਾਗ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਉਪਜੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਦੇ ਨਕਲੀ ਮੀਂਹ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ?

-ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਚੀਨ ਦਾ ਡੈਮ ਭਾਰਤ ਲਈ ਖਤਰਾ

ਤਿੱਬਤ:-ਚੀਨ ਦਾ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਮੈਗਾ-ਡੈਮ ਸ਼ੁੱਕੋ ਮੌਸਮ ਦੌਰਾਨ ਬ੍ਰਹਮਪੁੱਤਰ ਨਦੀ ਦੇ ਵਹਾਅ ਨੂੰ 85% ਤੱਕ ਘਟਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਦਿੱਲੀ ਆਪਣੇ ਅੱਪਰ ਸਿਆਂਗ ਬਹੁ-ਮੰਤਵੀ ਸਟੋਰੇਜ ਡੈਮ ਦਾ ਵੀ ਲੋਕਾ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।ਜਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਪਾਣੀ ਆਵੇਗਾ।ਚੀਨ ਵੱਲੋਂ ਛਡਿਆ ਵਾਧੂ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਇਹ ਸੰਭਾਲ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗਾ।

ਚੀਨ 170 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਪਣ-ਬਿਜਲੀ ਡੈਮ ‘ਯਾਰਲੁੰਗ ਜ਼ਾਂਗਬੋ’ ਦਰਿਆ ਤੇ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਦਰਿਆ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ‘ਬ੍ਰਹਮਪੁੱਤਰ’ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਇਸਦੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ।

ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਮਾਲਕੀ ਵਾਲੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਹਾਈਡ੍ਰੋਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਪਾਵਰ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਿਮਟਿਡ ਨੇ ਮਈ 2025 ਵਿੱਚ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੇਠ ਅੱਪਰ ਸਿਆਂਗ ਸਾਈਟ ਦਾ ਸਰਵੇਖਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ, ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੋਕਾ ਨੇ ਇਸਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ , ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਭਾਰਤ ਡੈਮ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲ 16 ਪਿੰਡ ਡੁੱਬ ਜਾਣਗੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ 100,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਵੇਗੀ।ਭਾਰਤ ਦਾ ਰਣਨੀਤਕ ਡੈਮ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 14 ਬਿਲੀਅਨ ਘਣ ਮੀਟਰ ਸਟੋਰੇਜ ਹੈ, ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਸ਼ੁੱਕੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਪਾਣੀ ਛੱਡਣਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਗੁਹਾਟੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਦੀ ਘਾਟ 25% ਤੋਂ ਘਟਾ ਕੇ 11% ਹੋ ਰਹਿ ਜਾਵੇਗੀ।ਅਰੁਣਾਚਲ ਦੇ ਕਰਿਆਨੇ ਦੇ ਵਪਾਰੀ, ਓਡੋਨੀ ਪਾਲੇ ਪਾਬਿਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ “ਇਹ ਧਰਤੀ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੈ।ਅਸੀਂ ਭਾਰਤੀ ਡੈਮ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਾਂਗੇ,” ਯੂਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਰਤ ਦਾ ਡੈਮ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਦਹਾਕੇ ਤੋਂ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਚੀਨੀ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ,” ਇਸ ਨਾਲ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇਗਾ।

DISTRIBUTED IN
CANADA & AMERICA

CANADA

British Columbia

- * GREATER VANCOUVER
- * FRASER VALLEY
- * VICTORIA * NANAIMO
- * PRINCE GEORGE
- * KAMLOOPS
- * OLIVER * SQUAMISH
- * KELOWNA



USA

- * GREATER SEATTLE
- * EVERETT * MARYSVILLE
- * BELLINGHAM
- * BELLEVUE
- * LYNDEN
- * LYNWOOD
- * KENT * RENTON
- * PORTLAND



ਪੰਜਾਬ

ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

Sales Manager: Kanwaljit Singh
Phone: 604-836-0936
Email: sales@punjabguardian.com
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

Pandher Gursev Singh
(Manager Marketing)
(1)-604-999-4097

Jagmohan Boparai
(Salesman)
(1)-250-701-1025
Email:jag.623.13@gmail.com

Pawandeep Kaur (Office Manager)
604-615-9690
Email:kaurpawandeep808@gmail.com

Consulting Editor: D.S. Gill
Advocate, Ludhiana
Editor: Amarjit Singh
Email: editor@punjabguardian.com

Sukhdeep Singh (Staff Reporter)
sukhdeep.punjab@gmail.com

NOTICE TO ADVERTISERS
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserve the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:
www.punjabguardian.com

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6
Toll Free: 1-877-584-5200 * Ph: 604-590-5200 * Fax: 604-596-5700

Disclaimer

ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ।ਆਪਣੇ ਵਡਮੁੱਲੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ।ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖ਼ਬਰ ਜਾਂ ਪੇਮੈਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:604-719-8701

ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੇ ਗੁਜਰਾਤੀ ਰਾਮਭਾਈ ਪਟੇਲ ਨੂੰ ਯੂ-ਵੀਜ਼ਾ ਪੈਕਾਧੜੀ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ

ਨਿਊਯਾਰਕ, - ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੇ ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ-ਗੁਜਰਾਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਨੂੰ ਯੂ ਵੀਜ਼ਾ ਪੈਕਾਧੜੀ ਦੇ ਅਦਾਲਤ ਵਲੋਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਦਸੰਬਰ 2023 ਵਿੱਚ ਸਿਆਟਲ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਰਾਮ ਪਟੇਲ 'ਤੇ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਅੱਠ ਨਕਲੀ ਡਕੈਤੀਆਂ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਸੀ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੇ ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਨਾਮ ਦੇ ਭਾਰਤੀ-ਗੁਜਰਾਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਬੋਸਟਨ ਦੀ ਇੱਕ ਸੰਘੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਯੂ ਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਨਕਲੀ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਡਕੈਤੀ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿੱਚ 20 ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ ਅੱਠ ਦਿਨ ਦੀ ਕੈਦ ਅਤੇ 850,000 ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦਾ ਹੁਕਮ ਵੀ ਸੁਣਾਇਆ ਹੈ। 38 ਸਾਲਾ ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਦੇ ਨਾਲ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਦੇ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ 'ਤੇ ਯੂ ਵੀਜ਼ਾ ਪੈਕਾਧੜੀ ਦਾ ਵੀ ਦੋਸ਼ ਵੀ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਮਈ 2025 ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਅਪਰਾਧ ਅਦਾਲਤ 'ਚ ਕਬੂਲ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ 20 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਉਸਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕਿਉਂਕਿ ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਸ਼ਾਇਦ ਆਪਣੀ ਸਜ਼ਾ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਲਈ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਦੋਸ਼ ਨਿਕਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਨੂੰ 13 ਦਸੰਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਸਿਆਟਲ, ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਤੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ

ਅਨੁਸਾਰ, ਗੁਜਰਾਤੀ ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਅਤੇ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਚ 2023 ਤੋਂ ਜਾਅਲੀ ਡਕੈਤੀਆਂ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਸਨ। ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਜਾਅਲੀ ਡਕੈਤੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚਾਰ ਇਕੱਲੇ ਮੈਸੇਚਿਉਸੇਟਸ ਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਡਕੈਤੀਆਂ ਦਾ ਉਦੇਸ਼, ਜੋ ਕਿ ਸੁਵਿਧਾ

ਅਤੇ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਸਨ, ਸਿਰਫ਼ ਯੂ ਵੀਜ਼ਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਜਿਸ ਫਰਜ਼ੀ ਡਕੈਤੀ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਨਕਲੀ ਲੁਟੇਰੇ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਕੈਸ਼ ਰਜਿਸਟਰ ਲੁੱਟਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭੱਜ ਜਾਂਦੇ ਸਨ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਲਗਭਗ ਪੰਜ ਮਿੰਟਾਂ ਬਾਅਦ,

ਨਕਲੀ ਡਕੈਤੀ ਦਾ ਨਕਲੀ ਪੀੜਤ 911 'ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਡਕੈਤੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਰਾਮ ਪਟੇਲ ਵਲੋਂ ਆਪਣਾ ਜੁਰਮ ਕਬੂਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਉਸਦੇ ਸਾਥੀ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇ ਵੀ 22 ਮਈ, 2025 ਨੂੰ ਜੁਰਮ ਕਬੂਲ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਸਜ਼ਾ ਹੁਣ 11 ਸਤੰਬਰ, 2025 ਨੂੰ ਐਲਾਨੀ ਜਾਣੀ ਹੈ।

ਮੋਦੀ ਸਾਨੂੰ ਚੋਰ ਕਹਿਣਗੇ, ਇਸ ਦੀ ਕਦੇ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਸੀ:ਮਮਤਾ

ਕੋਲਕਾਤਾ: -ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਦੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਮਤਾ ਬੈਨਰਜੀ ਨੇ ਅੱਜ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸੇਧਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੀਆਂ ਹਾਲੀਆ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਦੇ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ (ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ) ਉਨ੍ਹਾਂ (ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ) ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ 'ਚੋਰ' ਕਹਿ ਕੇ ਨਿਰਾਦਰ ਕਰਨਗੇ। ਪੂਰਬਾ ਬਰਧਮਾਨ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਬਰਧਮਾਨ ਕਸਬੇ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜ ਭਲਾਈ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਲਈ ਕਰਵਾਏ ਸਮਾਗਮ ਮੌਕੇ ਮਮਤਾ ਬੈਨਰਜੀ ਨੇ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਜਤਾਉਂਦਿਆਂ ਕੇਂਦਰੀ ਫੰਡਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਵਲੋਂ ਫੰਡ ਰੋਕਣ ਨਾਲ ਸੂਬੇ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਭਾਰੀ ਬੋਝ ਪਿਆ ਹੈ। ਮਮਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਕੁਰਸੀ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਕਦੇ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੋਰ ਕਹਿਣਗੇ।' ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼, ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਅਤੇ ਬਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਜ਼ੋਰਾਂ 'ਤੇ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਡਬਲ-ਇੰਜਨ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰਾਂ ਵਾਲੇ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲਈਆਂ ਹਨ।



PRABH Catering



ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Professional
Catering
on all occasions



ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਈਵ ਤੰਦੂਰੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Binder: 778.251.6900

604.588.6900



**NEW WORLD CANADA
IMMIGRATION SERVICES INC.**

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ
ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

604-575-8000

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268
Email: info@newworldcanada.ca
Unit #262 —12899 76TH Ave



Balwinderjit Singh Bassi
Certified Immigration Consultant
Member ICCRC

SAHARA
LAW CORPORATION



MS KAINTH
LAW CORPORATION

BARRISTERS, SOLICITORS & NOTARY PUBLIC



**20Yrs OF Experience
As a Lawyer in India**

FREE CONSULTATION
Mon-Sat 9am-5pm

Call:778-347-7525

Gurmeet S Chaina
Also a member of Punjab & Haryana High Court
Bar Association and Free Consultation about your
litigation matters in India.

Email: saharalawcorp@gmail.com

#205-2580 Cedar Park, Abbotsford

Areas Of Practice

- *Family Law
- *Immigration Law
- *Criminal Law
- *Real Estate Law
- *Notary Services
- *Provides all Kinds of Notary Services

*ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ

*ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ

*ਕ੍ਰੀਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਲਾਅ

*ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ

(ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ)

Call:604-626-6708

Email: mskainth.ias@gmail.com, info@mslawcorporation.ca
#118-8028, 128St Surrey (Little India Plaza)



Mohinder S Kainth
MA., LL.M

(ਸਫਾ ਏ-੪ ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਕ ਡਿੰਗ ਪਵਗਾ ਅਤੇ ਹਰ ਲਕ ਇਸ ਦਾ ਬਾਲਣ ਤ ਸ਼ਤੀਰੀਆਂ ਬਣਾ ਕੇ ਵਰਤ ਲੈਣਗੇ ਅਤੇ ਤਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਾਲਚੀ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀਆਂ ਦੀ ਘਾਲ ਥਾਇ ਪਵੇਗੀ । (ਹਵਾਲਾ-ਪੁਸਤਕ ਬਿਖ ਮਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਫਾ 73-ਪੰਜਵੀਂ ਐਡੀਸ਼ਨ 2016)

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੁਸਤਕ, 1699 ਦੀ ਵੈਸਾਖੀ ਇਕ ਅਲੌਕਿਕ ਸਫ਼ਰ, ਨਿਰਮਲ ਪੰਥ ਤੋਂ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਤੱਕ ਦੇ ਸਫਾ 54 ਉੱਤੇ ਡਾ: ਕਿਰਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਗੁਰਮੁੱਖ ਲੇਖਕਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੇ-ਮੁੱਖ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦਾ ਨਿਖੇੜਾ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ : ਅਸੀਂ ਭੁੱਲ ਇਹ ਕੀਤੀ ਕਿ ਆਪਣੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕਾਂ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਰਿਦਰ ਸਿੰਘ ਮਹਿਬੂਬ, ਸਿਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ, ਗਿਆਨੀ ਦਿੱਤ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ: ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਨੁਭਵ ਰਾਹੀਂ ਨਾ ਸਮਝ ਸਕੇ।

ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਵੇਦਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਰੋਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਇਕ ਇਲਾਹੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਹੈ, ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਵੱਲ ਧੱਕਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਜਾਗ ਲਾਉਂਦੀ ਹੈ । ਜੇ ਵਕਤ ਦੇ ਰਾਜੇ ਸ਼ੀਰ ਮੁਕਦਮ ਕੁੱਤੇ ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਲੜਾਈ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਉਤਰਕੇ ਹੀ ਲੜੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜੰਗ ਖਾਲਸਾ ਲੜਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੜਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਪਰ ਇਸ ਜੰਗ ਨੇ ਕਿਹੜੇ ਰੂਪ ਅਖਤਿਆਰ ਕਰਨੇ ਉਹ ਸਮੇਂ ਤੇ ਸਥਾਨ ਮੁਤਾਬਕ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। (ਹਵਾਲਾ ਪੁਸਤਕ ਲਕੀਰ, ਲੇਖਕ ਗਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋ ਅੱਜ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹੇ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਪੰਥ ਲਈ ਰਾਹ ਦਸੇਰਾ ਬਣੀਆਂ ਰਹਿਣਗੀਆਂ)

ਅੱਜ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਸੋਚ ਵਿੱਚੋਂ ਸਾਡੀ ਪਰੰਪਰਾ, ਗੁਰ-ਇਤਿਹਾਸ, ਧਾਰਮਿਕ ਹਸਤੀ, ਵੱਖਰੀ ਪਹਿਚਾਣ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ ਪੱਖੋਂ ਭਾਰ ਹੋਈ ਪਈ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੇਮੁੱਖ ਹੋਏ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪਿੱਠ ਦੇ ਚੁੱਕੇ ਸਿੱਖੀ ਸ਼ਕਲਾਂ ਸੂਰਤਾਂ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਿੱਖੀ ਨੂੰ ਮਨ ਭਾਉਂਦਾ ਮੌਕੇ ਦੇ ਕੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦਾ ਹਿੰਦੂਕਰਨ, ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਹ ਮਨਸੂਬੇ ਕਦੇ ਕਾਮਯਾਬ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਦਰਿਆ ਜਿਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਉੱਚੇ ਵਹਿਣ ਲੱਗ ਜਾਣ ਉਹ ਪਹਾੜਾਂ ਦੇ ਉਤੋਂ ਦੀ ਨਹੀਂ ਲੰਘ ਸਕਦੇ, ਇਸ ਵੇਲੇ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰਮੁੱਖ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਸਿਰ ਇਹ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣ ਹੋਂਦ ਹਸਤੀ ਤੇ ਹੋ ਰਹੇ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਬੌਧਿਕ ਹਮਲਿਆਂ ਦਾ ਵੱਡੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਿੰਟ ਅਤੇ ਬਿਜਲਈ ਮੀਡੀਆ ਰਾਹੀਂ ਗੁਰੂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈ ਕੇ ਮੂੰਹ ਤੋੜਵਾਂ ਜੁਆਬ ਦੇਣ । -ਭੁੱਲਾਂ ਚੁੱਕਾਂ ਦੀ ਖਿਮ-

ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਦਾ ਦਾਸ ਜਥੇਦਾਰ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਯੂ.ਕੇ।

ਟਰੰਪ ਨੇ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਭਾਰਤ 'ਤੇ ਵਾਧੂ ਟੈਰਿਫ ਵਰਗੇ ਆਰਥਿਕ ਦਬਾਅ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ:ਜੇਡੀ ਵੈਂਸ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ- ਅਮਰੀਕੀ ਉਪ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੇਡੀ ਵੈਂਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਰੂਸ ਨੂੰ ਯੂਕਰੇਨ 'ਤੇ ਬੰਬਾਰੀ ਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਭਾਰਤ 'ਤੇ ਵਾਧੂ ਟੈਰਿਫ ਵਰਗੇ "ਹਮਲਾਵਰ ਆਰਥਿਕ ਦਬਾਅ" ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਵੈਂਸ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਕਦਮ ਨਾਲ ਰੂਸ ਲਈ ਆਪਣੀ ਤੇਲ ਆਰਥਿਕਤਾ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੋਣਾ "ਮੁਸ਼ਕਲ" ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਭਾਰਤ ਦੀ ਰੂਸ ਤੋਂ ਰਿਆਇਤੀ ਦਰਾਂ 'ਤੇ ਕੱਚਾ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦਿਲਚਸਪ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਰੂਸੀ ਕੱਚੇ ਤੇਲ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਆਯਾਤਕ ਚੀਨ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ ਤੋਂ ਸਮੇਤ ਉਸਦੀਆਂ ਉਰਜਾ ਖਰੀਦਾਂ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਿੱਤ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹਨ।

ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਇੱਕ ਇੰਟਰਵਿਊ 'ਚ, ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਕ੍ਰਿਸਟਨ ਵੇਲਕਰ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਤੁਸੀਂ ਉਸਨੂੰ (ਪ੍ਰਤਿਨ) ਨੂੰ ਜ਼ੇਲੋਂਸਕੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੀ ਮੇਜ਼ 'ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਬੰਬ ਸੁੱਟਣ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਰੋਕਦੇ ਹੋ?" ਵੈਂਸ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਟਰੰਪ ਨੇ "ਹਮਲਾਵਰ ਆਰਥਿਕ ਦਬਾਅ" ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ "ਭਾਰਤ 'ਤੇ ਵਾਧੂ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਉਣਾ ਤਾਂ ਜੋ ਰੂਸ ਲਈ ਆਪਣੀ ਤੇਲ ਆਰਥਿਕਤਾ ਤੋਂ ਅਮੀਰ ਹੋਣਾ ਐਂਖਾ ਹੋ ਸਕੇ।"



We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:

BC NOTARIES A TRUSTED TRADITION



- REAL ESTATE CONVEYANCING**

 - ✍ Sales & Purchases
 - ✍ Refinancing
 - ✍ Title Transfers
- PERSONAL PLANNING**

 - ✍ Powers of Attorney
 - ✍ Wills
 - ✍ Representation Agreement



Aanchal Ghai
Notary Public

- NOTARIZATIONS**
- ✍ Affidavits
 - ✍ Invitation Letters
 - ✍ Certified True Copies
 - ✍ Travel Consent Letter
 - ✍ Statutory Declarations
 - ✍ Powers of Attorney



Navdeep K Gill
Notary Public

For information call:
604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor
aanchal@ghainotary.ca navdeep@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

Pizza Factory
ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੌਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ
Ph:604-941-7000

GILL DRAFTING LTD.
Your Satisfaction Is Our Motto

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans

Call: **JATINDERPAL SINGH GILL**
Bachelor in Engineering

Phone: 604-599-6886
211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com
WWW.GILLDRAFTING.COM

STUDIO 7
Cinema · Photography · Events
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

Open 7 Days

60% OFF
On July & Aug. Events

Wedding Photography & Videography
ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ

#103 12815 85 Ave, Surrey, BC
www.studio7production.ca | 604-442-8781

★ **E-FILE** ★ **ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ** ★ **TAX** ★

Personal Tax Business Tax Corporate Tax

ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ

Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB

INDIA VISA **ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**
Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa, Entry Visa Application for 1 Year & 5 Years

ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ, ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)

ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport, PCC Application (All Countries), Name Change Application

ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀ ਸੀ ਸੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ) ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Immigration/ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

PR Card Application, Citizenship Application, Work Permit, Study Permit

LMIA, Super Visa, H&C Application, Spousal Sponsorship

Pan Card Application for India

ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT
PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),

ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application
(For Work Permit holders & Students)

GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

PH:604-767-2845, 778-565-2845



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca *



29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ: ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
27 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਕਰਨ ਸਿੰਘ ਸੈਣੀ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਪਾਂਗਲੀਆ
28 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਐਰਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਡੇਨੀਅਲ
29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਮਨਸੁੱਖ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਤਰਜੀਤ ਕੌਰ ਦੁਲ
29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਾਕਾ ਅਕਾਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ -ਕਾਕਾ ਅਰਮਾਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਐਰਨ ਪੁਨੀਆ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਅਵਰੀਤ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ
30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕਰਨ ਚੋਪੜਾ ਅਤੇ ਅਰਜਨ ਚੋਪੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸੁਖਰਾਜ ਸਿੰਘ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸੁਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਵੀਰਪਾਲ ਕੌਰ ਅਟਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਸ਼ਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਜਗਦੇਵ ਸਿੰਘ ਰਾਏ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਤੇ ਕਾਕਾ ਗੋਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਕੁੜਮਾਈ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
1 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲੌਂਗ ਫੋਰਮੈਨ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਸਮੂਹ ਵਰਕਰਾਂ ਵੱਲੋਂ
1 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਕਿਰਪਾਲ ਕੌਰ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
1 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ
1 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
4 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਅਮਨ ਸਿੰਘ ਹੰਸ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਜੈਸਮੀਨ ਕੌਰ ਸੇਖੋਂ

25 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਅਤੇ 26 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 7 ਤੋਂ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ ਭਾਈ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਲਾਲਾ ਵੀਰ ਜੀ ਮਾਤਾ ਕੌਲਾਂ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਨਗੇ

ਕੀਰਤਨ, ਤਬਲਾ ਅਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ਼ ਕਲਾਸ

KIRTAN, TABLA AND TANTI SAAJ CLASS

- Monday & Thursday from 6-8pm
- In-person classes for Youth at Gurdwara Sahib, Darbar #2
- Register at the Class @ 6pm
- More info: 604-537-8300

At Gurdwara Sahib Sukh Sagar, New Westminster



SUKH SAGAR VIDIYA

SEVA • SIMRAN • VIDIYA

- GURBANI SANTHIYA & SIKH HISTORY
- SUNDAYS - 12PM TO 2:30PM FOR AGES 6+
- DARBAR HALL #2
- UNIQUE BADGES
- REWARDS
- FIELD TRIPS

EVERY SUNDAY
12pm to 2:30pm
Darbar Hall #2



ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਜਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਪਵਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ (ਰਾਗੀ ਜਥਾ) ਭਾਈ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰੀ ਜਾਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ (ਕਥਾ ਵਾਚਕ)

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300

ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

ਗੁੰਮਨਾਮ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ 4300 ਕਰੋੜ ਕੀਹਨੇ ਦਿੱਤੇ:ਰਾਹੁਲ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਗੁਜਰਾਤ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਬੇਨਾਮੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਚੰਦੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਈ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਖਬਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਬੁੱਧਵਾਰ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਤੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕਮਿਸ਼ਨ ਜਾਂਚ ਕਰੇਗਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਹਲਫਨਾਮਾ ਮੰਗੇਗਾ। ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ 'ਐਕਸ' ਉੱਤੇ ਇਕ ਪੋਸਟ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦੀ ਰੋਜ਼ਨਾਮਚੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਖਬਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ, "ਗੁਜਰਾਤ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਬੇਨਾਮੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਸੁਣਿਆ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 4300 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਚੰਦਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਚੋਣਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਖਰਚ ਕੀਤਾ ਹੈ।" ਰਾਹੁਲ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਕਰੋੜ ਕਿੱਥੋਂ ਆਏ? ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੌਣ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਅਤੇ ਪੈਸਾ ਕਿੱਥੇ ਗਿਆ? ਕੀ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਇਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੇਗਾ ਜਾਂ ਕੀ ਇਹ ਇੱਥੇ ਵੀ ਹਲਫਨਾਮਾ ਮੰਗੇਗਾ? ਜਾਂ ਕੀ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਖੁਦ ਬਦਲੇਗਾ, ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਵੀ ਲੁਕਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ?



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

**ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾ ਗੇਅਰਾਂ ਤੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ



**ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ
ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ
ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ**

ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ,
ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੇਫਟੀ ਕੋਡ ਦੀਆਂ
ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

WE DO:

- *CITIZENSHIP CLASSES
- *NATIONAL SAFETY CODE (NSC) CLASSES

A to Z DRIVING SCHOOL

Lucky: 604-614-5365

Unit 15 - 8388 128 St., Surrey

Bhola

Car Seat Cover Ltd.

Specialize in Custom & Universal Seat Covers

- Leather Car Seat Covers
- Leather Truck Covers
- Truck Lino

- ਲੈਦਰ ਕਾਰ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ਲੈਦਰ ਟਰੱਕ ਕਵਰ
- ਟਰੱਕ ਲਾਇਨੋ



**Great Deals On
CAR MATS &
ACCESSORIES**

ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ
ਤੋਂ ਸੀਟ-ਕਵਰ
ਬਿਜਨਸ 'ਚ



Call: Simranjeet Singh

778-926-2662

#104-13119-84Ave, Surrey, BC



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhasurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਵੇਰੇ

ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ

ਸਹਿਜ ਪਾਠ: 4.30-6.00 ਵਜੇ

ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45

ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 7.45-8.00 ਵਜੇ

ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ

ਕੀਰਤਨ: 8.30-9.40 ਵਜੇ

ਕਥਾ: 9.40-10.30 ਵਜੇ

ਢਾਡੀ: 10.30-11.30

ਸਮਾਪਤੀ

ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ

ਚੌਂਕੀ ਸੇਵਾ: 4.30-5.00

ਪਾਠ ਸੇਵਾ: 5.00-5.30

ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ: 5.30-6.40

ਕਥਾ: 6.40-7.15

ਢਾਡੀ: 7.15-8.00

ਸਮਾਪਤੀ

ਇਸ ਹਫਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ (ਦਮਦਮੀ ਬੀੜ) ਦਾ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 4 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 1) ਨਗਰ ਦੁਸਾਂਝ ਖੁਰਦ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ 2) ਭਾਈ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 3) ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 4) ਭਾਈ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮੱਲੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ। ਇਹ ਅਖੰਡ ਪਾਠ 29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ ਜੀ।

• 29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਾਕਾ ਪਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੱਚੀ ਜਸਦੀਪ ਕੌਰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

• ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਭਾਈ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਔਜਲਾ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਪਰੰਤ 2:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

• 23 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਾਕਾ ਤੇਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਬੱਚੀ ਜੈਸਲੀਨ ਕੌਰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

• 30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਲੰਗਰ ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਕਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਅਟਵਾਲ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

• 31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ 1) ਭਾਈ ਤਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 2) ਭਾਈ ਅਰੁਣਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

• 31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਕਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ 2) ਭਾਈ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੈਣੀ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

• 1 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਬੱਚੀ ਰਾਜਵੀਰ ਕੌਰ ਸਹੋਤਾ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੋਟ: ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ, ਬੁਢਾਪਾ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਕੰਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਫਾਰਮ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ, ਬੱਸ ਪਾਸ ਫਾਰਮ, ਪਾਸਪੋਰਟ ਫਾਰਮ ਇਤਿਆਦ ਫਾਰਮ ਮੁਫਤ ਵਿਚ (Free Service) ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ

ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ: ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ 11.30 ਤੋਂ 1.30 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ: ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲੇ
ਭਾਈ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੰਗਲਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ: ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ

ਢਾਡੀ ਜਥਾ: ਬੀਬੀ ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ

ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਫੋਨ: 604-590-3232, 604-590-3224

ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਮੱਤਭੇਦ ਦਾ ਚੀਨ ਫ਼ਾਇਦਾ ਉਠਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਨਿੱਕੀ ਹੈਲੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਭਾਰਤ ਸਮੇਤ ਕਈ ਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਟੈਰਿਫ਼ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਰੂਸ ਤੋਂ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣ 'ਤੇ ਭਾਰਤ 'ਤੇ 25 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਵਾਧੂ ਟੈਰਿਫ਼ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਦੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਆਲੋਚਨਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਭ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਸਾਬਕਾ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨਿੱਕੀ ਹੈਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਰੂਸੀ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇੰਨਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਵੀ ਦਿੱਤੀ। ਉਸ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਚੱਲੀ ਆ ਰਹੀ ਦੋਸਤੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਮੌਜੂਦਾ ਮਤਭੇਦਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੀਂਹ ਹੈ। ਨਿੱਕੀ ਹੈਲੀ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਉਸ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਬੰਧ ਇੱਕ ਨਾਜ਼ੁਕ ਮੋੜ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹਨ। ਉਸ ਨੇ ਇੱਕ ਲੇਖ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਰੂਸ ਤੋਂ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣਾ ਅਤੇ ਟੈਰਿਫ਼ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਸਥਾਈ ਦਰਾਰ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ।

PACIFIC NURSERIES

ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜ਼ਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



- *Blueberry (Duke) Plants FOR SALE
- *Certified Imported from USA
- *Potted in One Gallon Pots
- *High Quality & Healty Plants
- *Limited Quantity
- *Will Be Ready to Plant in September

- *Cedar Hedging Plants FOR SALE
- *Potted in One Gallon
- *Very Healty & High Quality
- *Will be Ready to Plant in September

TO BOOK YOUR ORDER CONTACT:

778-552-0305

ONLY FOR WHOLESALERS

UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.

PARTY RENTALS

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.



Any size tent

NOW HIRING



Call today to book your special event

Jaswinder (Jessie) Thandi

Ph: 604.951.2905

Cell: 604.825.8588

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

NOW HIRING

Email: info@universaltent.ca www.universaltent.ca

UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.

Since 1987

NOW HIRING



***RESIDENTIAL *COMMERCIAL *INDUSTRIAL**

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

Fast & Quality Service Reasonable Rates

Call Jaswinder (Jessie) Thandi

Cell: 604-377-2641

Bus: 604-951-2909

Website: www.universalbuildingmaintenance.ca

Email: universalbuildingmaintenance01@gmail.com

Veg & Non Veg

Discover the Real Punjabi Tadka



The Famous Taste of Punjab

NOW OPEN

IN SURREY



ਲੁਧਿਆਣਾ ਦਾ ਮਸ਼ਹੂਰ
Chawla's Chicken
ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਵਿਚ

Ph:778-637-0006

#107-8363 -128St, Surrey

ਇੰਡੋ-ਕਨੇਡੀਅਨ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਸੈਂਟਰ ਸਰੀ-ਡੈਲਟਾ ਦਾ ਪਿਕਨਿਕ ਟੂਰ

ਸਰੀ(ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਅੰਚਰਵਾਲ) ਇੰਡੋ-ਕਨੇਡੀਅਨ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਸੈਂਟਰ ਸਰੀ-ਡੈਲਟਾ ਨੇ ਹਰ ਸਾਲ ਵਾਂਗ 2025 ਦਾ ਤੀਜਾ ਪਿਕਨਿਕ ਟੂਰ ਹੈਰੀਸਨ ਹੋਟ ਸਪਰਿੰਗ ਵਿਖੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਭਰੇ ਮਹੌਲੇ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ। ਇਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਏ.ਸੀ. ਬੱਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ: ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ 56 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ 21 ਅਗਸਤ ਸਵੇਰੇ 10.00 ਵਜੇ ਲੈ ਕੇ ਬੋਲੇ ਸੇ ਨਿਹਾਲ ਦੇ ਜੈਕਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਰਵਾਨਾ ਹੋਈ। ਸ. ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਰਸਤੇ ਦੇ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪਿਆਰੇ ਗੀਤ-ਸੰਗੀਤ ਲਾ ਕੇ ਸਭ ਦਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਕੀਤਾ। ਦੋ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਬੱਸ ਹੈਰੀਸਨ ਹੋਟ ਸਪਰਿੰਗ ਪਹੁੰਚੀ। ਉਥੇ ਉਤਰਕੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਬਰੈਕ-ਫਾਸਟ ਕੀਤਾ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵੱਖ ਵੱਖ ਟੋਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਅਤੇ ਪਾਰਕ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਜ਼ਾਰਿਆਂ ਦਾ ਅਤੇ ਗਰਮ ਪਾਣੀ ਦੇ ਚਸ਼ਮਿਆਂ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਇਕ ਮੈਂਬਰ ਸ: ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਨੇ ਲੋਕ ਵਿੱਚ ਸਵੀਮੀੰਗ ਭੀ ਕੀਤੀ। 3 ਵਜੇ ਲੰਚ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਰੰਤ ਰੰਗਾ-ਰੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੋਈ। ਵਾਰੀ ਵਾਰੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਗੀਤਾਂ ਅਤੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੀ ਝੜੀ ਲਾ ਦਿਤੀ। ਸ਼ਾਮ ਦੇ 5 ਵਜੇ ਫਿਰ ਵਾਪਸੀ ਲਈ ਚਾਲੇ ਪਾਏ। ਬੱਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪਿਆਰੇ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹੋਏ 7 ਵਜੇ ਵਾਪਸ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਂਟਰ ਪਹੁੰਚੇ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਖੁਸ਼ੀ-ਖੁਸ਼ੀ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਰਵਾਨਾ ਹੋਏ। ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਇਹ ਪਿਕਨਿਕ ਇਕ ਸਦੀਵੀ ਯਾਦਗਾਰ ਹੋ ਨਿੱਬੜੀ।





SAMARA FRAMING LTD

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422



GAUTAM & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS



OUR AREAS OF EXPERTISE

- *PERSONAL INJURY LAW
- *VISA REFUSALS
- *IMMEDIATE ROADSIDE

- *PROHIBITIONS
- *CIVIL AND COMMERCIAL
- *LITIGATION

- *FAMILY LAW
- *WILLS AND ESTATES

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-593-5310

Email: dkgautam@galawyers.ca
#210-8028-128St, Surrey, BC

DREAM BANQUET HALL

Birthday, Wedding, Reception, anniversary, Jago, Kitty Parties, Graduation, Seminars, Fund Raising, Business Meeting, Corporate Events



Capacity 350-375 seats

Dream Catering "Your Venue, Our Food"

We provide various Menu Options to choose

ਜਨਮਦਿਨ, ਵਿਆਹ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਐਨਵਰਸਰੀ, ਜਾਗੋ, ਸੈਮੀਨਾਰ, ਫੰਡ ਰੇਜ਼ਿੰਗ, ਬਿਜਨਸ ਮੀਟਿੰਗ, ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਈਵੈਂਟ ਆਦਿ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

For Bookings, Contact: 604-203-7272

7236 -120St, Surrey, BC Email: info@dreambanquethall.ca

.Ck Auto. CK AUTO SERVICES LTD.



- «Tune Ups «Oil Change
- «Wheel alignment
- «Transmission «Electrical
- «Air Condition
- «Electronic Fuel Injection
- «Brakes «Repairs
- «Propane & Natural Gas
- «Computerized Wheel Alignment
- «Tires & Wheel Balancing

AUTO REPAIR SERVICES



-REASONABLE RATES
-EXPERIENCED -QUALITY WORK

.Ck Auto.



Cell: 778-322-1610
Tel: 604-592-2667
#106-13112-84th Ave., Surrey
Open Mon to Sat 9 am to 6pm
SUNDAY CLOSED

ਸਭ ਸਿਖਨ ਕੋ ਹੁਕਮ ਹੈ...

ਵਹਿਮਾਂ ਭਰਮਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਕੇ ਪਾਖੰਡਵਾਦ ਤੋਂ ਪਾਸਾ ਵੱਟ ਕੇ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਦਾ ਰਾਹ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਪਰ ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਧਰ ਅੰਦਰੋਂ ਗੁਰੂ ਮੰਨ ਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੁਖਾਵਾਂ, ਮਾਣਮੱਤਾ ਤੇ ਸ਼ਾਨਮੱਤਾ ਜੀਵਨ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ। ਜੋ ਹਾਲਾਤ ਅੱਜ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਆਪਣੀ ਜਨਮ ਭੂਮੀ ਜਦੀ ਘਰ ਪੰਜਾਬ ਚ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੁਖ ਕਾਰਨ ਇਹੀ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਜਾ ਕੇ ਮਾਇਆਵਾਦੀ ਬਣ ਕੇ ਜੀਵਨ ਜਿਉਂਣ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਤਾਂ ਟੇਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਚ ਦਰਜ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੋਂ ਪਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਗਿਆਨ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਭਟਕਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਦਾਸ ਵੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਚ ਅਥਾਹ ਸ਼ਰਧਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਅੱਜ ਸਿੱਖ ਕੰਮ ਖੋਰੇ ਖਰੂ ਹੋਈ ਫਿਰਦੀ ਹੈ, ਪੂਰਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੀਡਰ ਤੇ ਬਾਂਝੀ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਜਨਮ ਭੂਮੀ ਸਾਡੇ ਘਰ ਪੰਜਾਬ ਚ ਬੇਅਦਬੀਆਂ ਜਾਰੀ ਹਨ ਪਰ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਹਮਲਾ, ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ, ਬੁਠੇ ਪੁਲਿਸ ਮੁਕਾਬਲ, ਬੇਅਦਬੀਆਂ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਵੀ ਇਕ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਥੱਲੇ ਇਕਜੁੱਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇ ਹਾਂ। ਮੇਰੀ ਜਾਚੇ ਅਸੀਂ ਆਮ ਸਿੱਖ ਨਾਂ ਤਾਂ ਪੂਰਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਚ ਦਰਜ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੋਂ ਮਿਲਦੀ ਜੀਵਨ ਜਾਚ ਤੋਂ ਬਾਂਝੇ ਹਾਂ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਗੁਰੂ ਹਨ ਪਰ ਕੰਮ ਚ ਬੈਠੇ ਚੌਧਰੀਆਂ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਘੋਰਾਬੰਦੀ ਕਰ ਰੱਖੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਨੁਕਸਾਨ ਆਪ ਹੀ ਕਰਨ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਸਿੱਖ ਆਪਸ ਚ ਹੀ ਵੰਡੇ ਪਏ ਹਨ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਕੌਮੀ ਸ਼ਕਤੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਤੇ ਕੌਮੀ ਸਿੱਖ ਸਿਰਦਾਰ ਆਗੂ ਜੋ ਪੂਰਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਹੋਵੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਵੇ ਦੀ ਲੋੜ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਹਨ ਪਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਿਰਸੇ ਸਾਧ ਵਰਗੇ ਪਖੰਡੀਆਂ ਤੋਂ ਵੋਟਾਂ ਮੰਗਣ ਲਈ ਪੈਰਾਂ ਚ ਜਾ ਬੈਠਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਰੇਆਮ ਪੋਸਟਰ ਲਾ ਕੇ ਬੇਅਦਬੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਬੇਗ਼ੈਰਤ ਬੇਜ਼ਮੀਰੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਬੁੱਕਲ ਚ ਲੈ ਕੇ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਮੁਆਫੀ - ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੇਮੁੱਖ ਹੋ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਮਰਿਆਦਾ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅੰਗਰੇਜ਼ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਿੱਲੀ ਦਰਬਾਰ ਤੇ ਕਾਬਜ ਹਰ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਡੇਰੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਡੇਰਾਵਾਦ ਪੰਜਾਬ ਚ ਵਧ ਫੁੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਸਿੱਖ ਕੰਮ ਨੂੰ ਆ ਰਹੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਅਤੇ ਲਟਕਦੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦਾ ਹੱਲ ਇਕੋ ਇਕ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਸਿੱਖ ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਤੋਂ ਗਿਆਨ ਪਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੋਂ ਮਿਲਦੀ ਜੀਵਨ ਜਾਚ

ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਾਂਗੇ ਤਾਂ ਆਪਸ ਚ ਰਲ ਮਿਲ ਕੇ ਹਉਮੈ ਹੱਕਾਰ ਤੋਂ - ਮੁਕਤ ਹੋ ਵਿਚਰਾਂਗੇ। ਅੱਜ ਦੇ ਘੋਰ ਕਲਯੁਗੀ - ਮਾਇਆਵਾਦੀ ਯੁੱਗ 'ਚ ਮਾਇਆ ਦੀ ਬਹੁਤਾਤ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਹੈਵਾਨ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਕਾਰਨ ਕਿ ਅੱਜ ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਜਮੀਨਾਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਖਾਤਰ ਖੂਨ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰ ਬੈਠਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੋਂ ਪਰਾਪਤ ਗਿਆਨ ਹੀ ਮਨੁੱਖ

ਨੂੰ - ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਨਾਤੇ ਆਪਣੇ ਫਰਜ਼ ਪਛਾਣ ਕੇ “ਮਨ - ਨੀਵਾਂ ਮੱਤ ਉਚੀ” ਸੰਗ “ ਕਿਰਤ ਕਰੋ, ਨਾਮ ਜਪੋ, ਵੰਡ ਛਕੋ” ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਇਆਵਾਦੀ ਘੋਰ ਕਲਯੁਗੀ ਯੁੱਗ ਅੰਦਰ ਸ਼ਾਤਮਈ ਸੁਖਾਵਾਂ ਤੇ ਉਚਾ ਸੁੱਚਾ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਜਾਗਤ ਜੋਤ ਗਿਆਰਵੇਂ ਗੁਰੂ ਮੰਨ ਕੇ ਧਰ ਅੰਦਰੋਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨਾਲ ਜੁੜ ਕੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰੀਏ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਅਨੁਸਾਰ ਸਭ ਸਿਖਨ ਕੋ ਹੁਕਮ ਹੈ ਗੁਰੂ ਮਾਨਿਓ ਗ੍ਰੰਥ ਤੇ ਪੂਰਾ ਉਤਰੀਏ ਜੀ। ਇਹੀ ਐ ਆਸ ਤੇ ਇਹੀ ਐ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਜੀ।

-ਤੇਜਵੰਤ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ

ਦੀਪਕ ਥਾਪਰ ਦੀ ਲਘੂ ਫ਼ਿਲਮ "ਹੰਗਰ" ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਬਣੀ ਚਰਚਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ

ਬਰੈਂਪਟਨ:ਲਘੂ ਫ਼ਿਲਮ “ਭੁੱਖ (Hunger)” ਸਮਾਜ ਦੀ ਉਸ ਪੀੜ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਵੇਖਦੇ ਹਾਂ ਪਰ ਅਕਸਰ ਉਸ ਨੂੰ ਅਣਡਿੱਠਾ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਫ਼ਿਲਮ ਦੇ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਅਤੇ ਨਿਰਮਾਤਾ ਦੀਪਕ ਥਾਪਰ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਇਸਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਮੀਨੂ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਫ਼ਿਲਮ ਉਹਨਾਂ ਬੇਘਰ ਅਤੇ ਲਾਚਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਦੇ ਵਾਰੀ ਦੀ ਰੋਟੀ ਅਤੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਛੱਤ ਵਰਗੀਆਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਵਾਂਝੇ ਹਨ। “ਹੰਗਰ” ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਭੁੱਖ ਦੀ ਉਹ ਗੂੰਜ ਹੈ ਜੋ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸੜਕਾਂ, ਫੁੱਟਪਾਥਾਂ ਅਤੇ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਬੇਘਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਭੁੱਖ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਹ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਟੁੱਟ ਚੁੱਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਖ਼ਾਲੀ ਪੇਟ ਭਰਨ ਲਈ ਉਹ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਰਾਤ ਨੂੰ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਫਿਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਵੀ ਅਕਸਰ ਭੁੱਖ ਸਾਹਮਣੇ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਫ਼ਿਲਮ ਵਿਖਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਇਨਸਾਨ ਰੋਟੀ, ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਵਰਗੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਲੜਾਈ ਸਿਰਫ਼ ਜੀਵਨ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਇਨਸਾਨ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਜੀਉਣ ਲਈ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਤਾਂ ਦਿਨ 'ਚ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਵਾਰੀ ਖਾਣਾ ਖਾ ਕੇ ਹੀ ਭੁੱਖ ਨਾਲ ਬੇਹਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਫ਼ਿਲਮ ਦੇ ਪਾਤਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭੁੱਖ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਸਰੀਰਕ ਹਾਲਤ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਸਮਾਜਿਕ ਅਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਬੇਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲਤਾ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਅਮੀਰ ਤੇ ਗਰੀਬ ਵਿਚਲੇ ਫ਼ਰਕ, ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਬੇਰੁਖੀ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਭਾਵੁਕ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। “ਭੁੱਖ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਮਾਰੀ ਨਹੀਂ... ਤੇ ਬੇਘਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਲਾਚਾਰੀ ਨਹੀਂ।” ਇਸ ਫ਼ਿਲਮ ਵਿੱਚ ਦੀਪਕ ਥਾਪਰ, ਮੀਨੂ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਅਰਪਿਤਾ ਦਿਲਦਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਭਿਨੇ ਨਾਲ ਪਾਤਰਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਫ਼ਿਲਮ ਦੇ ਲਾਈਨ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸਰ ਲਲਿਤ ਗੁੱਡੂ ਹਨ ਅਤੇ ਡੀ.ਓ.ਪੀ. ਵੱਲੋਂ ਸਿਨੇਮਾਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਫ਼ਿਲਮ ਦੀ ਸਕ੍ਰਿਪਟ ਨੂੰ Toronto Arts and Entertainment Film Festival 2025 ਵੱਲੋਂ "Best Script" ਦਾ ਐਵਾਰਡ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਉਹਨਾਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਹਕੀਕਤ ਵੀ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਕੇ ਵੱਸਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਥੇ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਦੀਪਕ ਥਾਪਰ, ਜੋ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੱਸਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਪਿਆਰ ਨਾਲ "ਮਨੀ" ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਲਗਾਤਾਰ ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸੱਜਣ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕੈਨੇਡਾ ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਲਘੂ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਲੈ ਕੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਹਾਣੀਆਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਕੌੜੀ ਸੱਚਾਈ ਹੈ, ਜੋ ਹਰ ਇੱਕ ਨੂੰ ਦੇਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸੋਚਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਵਿਦੇਸ਼ ਵੱਸਣ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਾਡਾ ਮਕਸਦ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਹੈ ਕਿ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਉਥੇ ਦੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਿੱਦ ਵਿੱਚ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰੇ 'ਚ ਨਾ ਪਾ ਲੈਣ। ਲਘੂ ਫ਼ਿਲਮ "ਹੰਗਰ" ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਹਕੀਕਤ ਨੂੰ ਵੀ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਫਿਲਹਾਲ, ਫ਼ਿਲਮ "ਹੰਗਰ" ਦਾ ਪੋਸਟਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਮੋ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।



ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਚ 6 ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ, 15 ਭਗਤਾਂ, 11 ਭੱਟਾਂ ਅਤੇ 4 ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਰਜ ਹੈ। 1430 ਅੰਗ ਹਨ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੰਪਾਦਨਾ ਦਾ ਕਾਰਜ ਪੰਜਵੀਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਸੰਪੂਰਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 1599 ਈ: ਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੰਪਾਦਨਾ ਦਾ ਕਾਰਜ ਆਰੰਭ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਪਵਿੱਤਰ ਗਰੰਥ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਦਾ ਮਾਣ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਸੰਤ ਦਾਸ ਜੀ, ਹਰੀਆ ਜੀ, ਸੁੱਖਾ ਜੀ, ਮਨਸਾ ਰਾਮ ਜੀ ਨੇ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਲਿਖਾਰੀ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ। 1604 ਈ: ਨੂੰ ਇਸ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਹੋਈ। ਆਦਿ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪਰਕਾਸ਼ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਪਹਿਲੇ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਿੰਘ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪਰਕਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਪਹਿਲਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਆਇਆ ਸੀ :-
ਸੰਤਾਂ ਕੇ ਕਾਰਜਿ ਆਪਿ ਖਲੋਇਆ ਹਰਿ ਕੰਮੁ ਕਰਾਵਣਿ ਆਇਆ ਰਾਮ॥ ਧਰਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ਤਾਲੁ ਸੁਹਾਵਾ ਵਿਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲੁ ਛਾਇਆ ਰਾਮ॥
ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 1706 ਈ: ਨੂੰ ਸਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਗੁਰੂ ਕੀ ਕਾਸ਼ੀ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਪਾਵਨ ਬੀੜ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਰੂਪ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਬੀੜ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਨੂੰ ਦਮਦਮੀ ਬੀੜ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ 1708 ਈ: ਨੂੰ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਹਜ਼ੂਰ ਸਾਹਿਬ ਅਬਚਲ ਨਗਰ ਨਾਂਦੇੜ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਪਦਵੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਅੱਗੇ ਆਪਣਾ ਸੀਸ ਨਿਵਾਇਆ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸੰਗਤ ਅੱਗੇ ਐਲਾਨ ਕਰਿਆ ਕਿ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਅਗਲੇ ਗੁਰੂ ਹਨ।
“ਗੁਰਬਾਣੀ ਇਸੁ ਜਗ ਮਹਿ ਚਾਨਣ ਕਰਮ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਏ।”
ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਦੇ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਚਾਨਣ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਬਾਣੀ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਹੀ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਦੀ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ 6 ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਰਜ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅਣਖੀ ਤੇ ਗੌਰਤਮੰਦ ਰਹਿ ਕੇ ਦੁਨੀਆਂ ਚ ਵੱਖਰੀ ਪਛਾਣ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦਿਆਂ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਲੜ ਲਾਇਆ ਸੀ।
ਬਾਣੀ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਹੈ ਬਾਣੀ ਵਿਚਿ ਬਾਣੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਾਰੇ ॥
ਗੁਰੂ ਬਾਣੀ ਕਹੈ ਸੇਵਕੁ ਜਨੁ ਮਾਨੈ ਪਰਤਪਿ ਗੁਰੂ ਨਿਸਤਾਰੈ॥ ਦਸਵੇਂ ਪਿਤਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿੱਖ ਨੂੰ

INCOME TAX ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ

Nil Income Still Eligible For Refunds. E-file For Faster Refunds

ਸਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ:

For Prompt, Polite And Professional Services, Please See Us

- Personal Tax (T1)
- Sole Proprietor
- Corporate Tax (T2)
- Partnerships
- GST, PST & HST
- WCB
- CRA Reviews
- Business Planning

- ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ
- ਪ੍ਰੋਪਰਾਇਟਰ
- ਕੋਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ
- ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ., ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਅਤੇ ਐਚ.ਐਸ.ਟੀ.
- ਡਬਲਿਊ.ਸੀ.ਬੀ.
- ਸੀ.ਆਰ.ਏ. ਰਿਵੀਊਜ਼
- ਬਿਜਨਿਸ ਪਲੈਨਿੰਗ

All Revenue Canada applications and inquiries.

Mandeep Brar: 778-908-3317
mandeep@brarco.ca

Unit 101 32883 South Fraser Way Abbotsford British Columbia V2S 2A6 | Tel: 604-852-3201 | Fax: 604-852-3284

Continental Immigration Solutions

"Helping Make Canada Home"

- Super Visa
- Permanent Residence
- Study Permit
- Work Permit
- Provincial Nominations
- Spousal Sponsorship

- ਸੁਪਰ ਵੀਜਾ
- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੇਜੀਡੈਂਸ
- ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਨੌਮੀਨੇਸ਼ਨਜ਼
- ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਸਪੌਂਸਰਸ਼ਿਪ

Sukhvir Chand
RCIC, BBA
sukh@cisonline.ca

778-549-6851

www.cisonline.ca
Commissioner of Oaths for British Columbia
Member of CAPIC

ਸ. ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਝੱਬਰ ਦਾ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਰੌਸ ਸਟਰੀਟ ਵਿਖੇ ਸਨਮਾਨ



ਵੈਨਕੂਵਰ: ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸ਼ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰ ਸ. ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਝੱਬਰ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਰੋਸ ਸਟਰੀਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਪਹੁੰਚੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਵਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਅਕਾਲੀ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨਾਲ ਵੱਡੀ ਮੀਟਿੰਗ ਕੀਤੀ। ਸ. ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਝੱਬਰ ਨੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਬਾਦਲ ਬਾਰੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਵੇ ਦੂਰ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਦੂਰ ਅੰਦੇਸ਼ ਆਗੂ ਦੱਸਿਆ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਬਾਦਲ ਦੇ ਸਟਿਕਰ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ।

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਸਰਹਾਲਾ ਗੁਰੂਆ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਜਿੱਤਿਆ ਕੱਪ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ: ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਰਿਵਰ ਹਾਕ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿਖੇ ਪਹਿਲਾ ਵਰਲਡ ਅਲਬਰਟਾ ਕਬੱਡੀ ਕੱਪ ਖੇਡਿਆ ਗਿਆ। ਕਬੱਡੀ ਕੱਪ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ ਛੇ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਜੇਤੂ ਟੀਮ ਨੂੰ ਗੋਲਡ ਕੱਪ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਹਾਲਾ ਗੁਰੂਆ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ ਅੱਧੇ ਅੰਕ ਨਾਲ ਜੇਤੂ ਰਹੀ। ਦੋਵੇਂ ਟੀਮਾਂ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਵਧੀਆ ਮਨੋਰੰਜਨ ਕੀਤਾ। ਆਜ਼ਾਦ-ਪੰਜਾਬ ਕੇਸਰੀ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ ਵੱਲੋਂ ਮੀਨਾ ਬੱਲਨੋ, ਚਿੱਤਪਾਲ ਚਿੱਟੀ, ਰਾਜੂ ਕੋਟਲਾ ਭੜੀ, ਸੰਕਰ ਸੰਧਵਾਂ ਨੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਵਲਵੇਦਾਰ ਝਕਾਨੀਆਂ ਵਾਲੀ ਦਿਲ ਖਿੱਚਵੀਂ ਕਬੱਡੀ ਪਾਈ। ਇਸ ਟੀਮ ਦੇ ਜਾਫੀ ਦਲਜਿੰਦਰ ਮਠੂਡਾ ਅਤੇ ਗੋਪੀ ਮਾਣਕੀ ਨੇ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਜੱਫਾ ਲਾ ਕੇ ਮੈਚ ਵਿੱਚ ਉਤਸੁਕਤਾ ਅਤੇ ਰੌਚਿਕਤਾ ਭਰ ਦਿੱਤੀ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਉਸਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ **ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:)** ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: **ਕਨੇਡਾ: 604-518-3637 (ਵਟਸਐਪ)** **ਇੰਡੀਆ: 91-81467-00026 (ਵਟਸਐਪ)** ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ **hssandhupcs@gmail.com**

FOR ALL DENTAL NEEDS
Of Your Family & Friends
CLOVERDALE VILLAGE DENTAL

Dr. Inderpreet Sandhu DDS
• Dental Exams/X-rays • Extractions/Oral Surgery • Cleaning & Polishing • Root Canal Treatment
• Dentures & Mouth Guards • Dental Fillings • Teeth Whitening • Crowns & Bridges

Ph: 604-579-0102
5635 - 176A Street, Surrey, BC (across the street from Cloverdale Library)
Cloverdalevillagedental@gmail.com

LANGLEY BANQUET HALL

ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਦਿਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਾਸੀ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਆਦਿ ਲਈ

ਲੈਂਗਲੀ ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ
ਬੁੱਕ ਕਰੋ।

- Wedding • Corporate Events
- Private Dinner • Birthday Parties
- Gurudwara and Live Catering

ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੇਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਲਈ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call: Davinder S. Grewal
604-537-9759
info@langleybanquethall.com
3227 264 St UNIT #6, Aldergrove, BC V4W 2X3

DHALI WAL BANQUET HALL

FISH PAKORA **Chilli Kabab**

SAMOSAS & TIKKI

ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ-ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ **604-598-1165**

Dhaliwal Banquet Hall Surrey 604-598-1165 Dhaliwal Sweets 2636 Cedar Park Place Abbotsford 604.852.2345 www.dhaliwalbanquethall.co	Dhaliwal Lounge York Centre Surrey 604-543-2222 Dhaliwal Sweets Vancouver 604-325-4911	Dhaliwal Sweets Surrey 604-596-1312 Dhaliwal Bakery #104-7790-128 St. Surrey (Near 78th Ave.) 604-598-8889
---	---	---

Himalaya Dairy Surrey
604-543-2421

ਸ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਸਵਰਗਵਾਸ



ਬੜੇ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ 30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3 ਵਜੇ ਫਾਈਵ ਰਿਵਰ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਹਾਪਕਾਟ ਰੋਡ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਉਹਨਾਂ ਨਮਿਤ ਰਖਾਏ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰਨ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ।

ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਝੱਲੀ ਸਵਰਗਵਾਸ



ਬੜੇ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਝੱਲੀ 24 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ 30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਫਾਈਵ ਰਿਵਰ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਹਾਪਕਾਟ ਰੋਡ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਉਹਨਾਂ ਨਮਿਤ ਰਖਾਏ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਬਰਨਬੀ ਵਿਖੇ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ।

T&S Transportation Hiring Owner Operators & Drivers



ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ, ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ
604-607-0333

CLEANSCAPE TEAM LTD.

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕਲੀਨਅੱਪ, ਆਫਿਸ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਸਪੈਸ਼ਲ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਕਲੀਨਅੱਪ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
Free Estimates • Reliable Service Reasonable Rates • Prompt Service

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

► **All Kinds Of Janitorial Services**

- House Cleaning
- Move In/Move Out Cleaning
- Construction Cleanup
- Deep Cleanup
- Office Cleanup
- Special Event Cleanup

ਵਿਆਹ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



www.cleanscapeteam.ca

Email: info@cleanscapeteam.ca

236-838-6878
778-917-5104



Elite Wipe

Elite Wipe

Employment & Cleaning Service

ONE TIME | WEEKLY | BI-WEEKLY | MONTHLY

ਅਸੀਂ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਕਲੀਨਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Our Services

- RESIDENTIAL CLEANING
- COMMERCIAL CLEANING
- DEEP CLEANING
- POST CONSTRUCTION CLEANING
- CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

778-697-9807

#388-8148 128 St., Surrey, BC V3W 1R1

info@elitewipe.com @elitewipe.com

Contact Us For
Services In Mississauga Ontario And Montreal Quebec



KUMAR 079
Interpretation Services Inc.



SIDDIKY LAW
LAWYERS

ROMULUS IMMIGRATION

GLOBAL REACH...CANADIAN CORE...

SURESH KUMAR - 438-928-6816

OUR SERVICES

- ✦ Refugee Cases, Appeals, H&C Applications
- ✦ Translation/Interpretation Services
- ✦ PR/Work Permit Applications
- ✦ All other Immigration Related Services

SURESH KUMAR ☎438-928-6816



KUMAR 079
MULTILINGUAL SERVICES LTD.



B.O.: 214B-2970 Drew Road
Mississauga On L4T 0A5

H.O.: 2-715 Jean Talon West
Montréal QC H3N 1S1

B.O.: Unit 388 - 8148 128 St
Surrey, BC V3W 1R1

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

Matrimonials

Groom Wanted
Parents of a Jat Sikh Canadian Citizen, educated girl, raised with family values, age 32 height 5'4", looking for Jat Sikh Canadian Citizen/ Permanent Resident boy from a respectable family, settled in and around Vancouver area.
Contact at 778-858-3905
100ct

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਖੋਖਰ ਲੜਕੀ (Never Married) 1978 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, Diploma in Cosmetology, ਫੈ ਸ਼ਨ ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ, ਕੇਅਰ ਗਿਵਰ ਨੈਨੀ ਕੋਰਸ ਡਿਪਲੋਮਾ ਐਂਡ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-832-8549
29ਅਗਸਤ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ,university graduate, Senior Software Developer ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, Non Drinker & Non Smoker ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:1-604-910-1747
14 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਗੜੀਧਾਰੀ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਮਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-823-1233
19 ਸਤੰਬਰ

Bride Needed
Parents of Jat Sikh Canadian Citizen boy, 1987 born, 6 feet+ tall, educated BTech, good looking, hard working, teetotaler, with a good job and have urban and rural property in India, are looking for a girl from a respectable family in and around Vancouver BC area. Serious inquiries only. Contact:1-236-258-8712 or send pic & biodata: Email:spgars.1987@gmail.com
19 Sept

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਕਸ਼ੱਤਰੀ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, Electrical Diploma ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ/ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਬਾਕੀ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-867-4336
12 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤੂਰ ਲੜਕੀ, 1994 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, MA Political Science, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-384-4176, 98-78380236
29 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ 1992 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5'5", ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਵਾਸਤੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਵਧੀਆ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।ਫੋਨ ਕਰੋ:778-869-4717
29 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਈ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਬਿਲਡਰ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਤੇ ਗਰਾਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਗਰੈਜੂਏਟ ਹੋਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-543-2843
12 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-598-0894
5 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, Mechatronics Engineer, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-886-4677
12ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਲੜਕੀ 1979 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਮਾਸਟਰ ਇਨ ਆਰਟਸ, ਏਰੀਆ ਮੈਨੇਜਰ ਇਨ ਐਮਾਜੇਨ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। Text or Whatsapp Message ਕਰੋ:780-707-2069
5 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕੀ, 1996 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, ਨਰਸਿੰਗ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:98-72386376 (ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ), 778-926-0360
19 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਇਆ ਸਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1997 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, BBA ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-344-2283
19 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, UBC ਤੋਂ MSc Degree Holder ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ ਯੋਗ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸੁਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ (ਡਾਕਟਰ, ਵਕੀਲ,ਇੰਜੀਨੀਅਰ) ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245
5 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਬਾਕੀ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:780-850-9069 ਜਾਂ 780-710-9069
5 ਸਤੰਬਰ

2 ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਸਦੇ ਕਜ਼ਨ ਭਰਾ ਜੋ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ ਨੂੰ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ।ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-233-6087
26 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, Graduate in Health Science (SFU), Master in Lab Tec from BCIT,ਫਰੇਜਰ ਹੈਲਥ ਨਾਲ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-977-0108
29 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕੀ, 1997 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਨਰਸਿੰਗ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:98-72386376 (ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ), 778-926-0360
19 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 42 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, IT ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-513-6868
12 ਸਤੰਬਰ

ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ
ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।**ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ:509-859-1146**

Sales Persons Needed
ਪਿਛਲੇ 35 ਸਾਲ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਸੇਲਜ ਪਰਸਨਜ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਧੀਆ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:
604-834-1017

6 Parcels of Land for Sale
*6 parcels (3 parcels ten acre each and 3 parcels twenty acre each)
*Panoramic excellent 360 degree view of Mount Baker.
*Build your dream house at high point.
5 minutes to US border, 7 minutes to Abbotsford, 7 minutes to Highway #1, 30 minutes to Surry, 20 minutes to highway 99 . Available at the current appraised price.
Call Jasbir Singh Banwait at: 778-552-0305
6 ਪਾਰਸਲ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਕਾਊ
*6 ਪਾਰਸਲ (3 ਪਾਰਸਲ 10 ਏਕੜ ਅਤੇ 3 ਪਾਰਸਲ 20 ਏਕੜ)
*ਮਾਊਂਟ ਬੇਕਰ ਦਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ 360 ਡਿਗਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼।
*ਉੱਚੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਬਣਾਓ।
ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਹੱਦ ਤੋਂ 5 ਮਿੰਟ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੋਂ 7 ਮਿੰਟ, ਹਾਈਵੇ #1 ਤੋਂ 7 ਮਿੰਟ, ਸਰੀ ਤੋਂ 30 ਮਿੰਟ, ਹਾਈਵੇ 99 ਤੋਂ 20 ਮਿੰਟ। ਮੌਜੂਦਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ।
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਨੂੰ 778-552-0305 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

HELPER/DISH WASHER NEEDED

H Anmol Sweets at #108-8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **HELPER/DISH WASHER**.

Duties: Job duties will be helping Chef in preparing Indian Cuisine. Person must Preparing ingredient for cooking, cleaning, dish washing and kitchen duties.

Requirements: Completion of Secondary School is required.

Salary: \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

* ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਲ * ਪੇਂਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ
* ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲੰਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ
ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



FREE ESTIMATES

ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ

22 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill 778.896.4555

king73renold@gmail.com

www.king73reno.com

ਸੇਖੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਅਸਹਿ ਸਦਮਾ

ਬੜੇ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ. ਗੁਰਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ 25 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਆਪਣੀ 74 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਭੋਗ ਕੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ 31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 12.30 ਵਜੇ ਫਾਈਵ ਰਿਵਰ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਹਾਥਕਾਟ ਰੋਡ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਉਹਨਾਂ ਨਮਿਤ ਰੱਖਾਏ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬੁੱਕਸਾਈਡ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: 778-386-4756



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਤੇ ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ 17 SECTOR

ਸੈਕਟਰ 17 ਸਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Ph:604.594.1788

FOOD SUPERVISOR NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **Food Service Supervisor**

Duties: Establish methods to meet work schedules, train staff and handle customer complaints or concerns, estimate and order ingredients and supplies, ensure food service quality control and maintain records of sales, stock and wastage. Supervise counter attendants, servers, kitchen helpers, sweet makers and cooks.

Education: Completion of secondary school

Experience: Several years of experience in food preparation or service are required.

Knowledge and Skills: Must have effective supervisory and communication skills. Must be knowledgeable of food safety regulations. Must have team building skills. Must have effective English language skills.

Salary: \$17.50/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email anmolsweets@job4u.com, mail or drop-off resumes at above address.

ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

Duties: Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

Requirements: Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

Salary: \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੰਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ

**ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

Call: 604-999-7378 (PEST)

Government Licensed & Insured Environmentally Safe

ਦਸਤਾਰ, ਦੁਮਾਲਾ, ਪੱਗ, ਸਾਫਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਲਕਬਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਇਹ ਕੱਪੜਾ ਮਹਿਜ ਕਿਸੇ ਰੰਗ ਜਾਂ ਮਿਣਤੀ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਸਗੋਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਆ ਅਤੇ ਫਰਜ਼ਾਂ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਤਿਕਾਰ ਹੈ ਕੱਪੜਾ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੁਕਾਨ ਤੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਸਿਰ ਢਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪਰੰਤੂ ਦਸਤਾਰ ਦੀ ਮਹਿਰਿਆਦਾ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਦਾ ਹੁਨਰ ਹਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਹੁੰਦਾ

ਇੱਕ ਦਸਤਾਰ ਤਾਂ ਹਰ ਸਿੱਖ ਲਈ ਸਿਰ ਢਕਣ

ਵੋਟ ਚੋਰੀ ਅਤੇ ਚੌਕੀਦਾਰ...

ਚੋਰ ਅਤੇ ਚੋਰੀ ਬਹੁਤ ਘਟੀਆ ਲਫਜ਼ ਹਨ। ਜਿਸ ਇਨਸਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਇਹ ਬੂਟੇ ਜਾਂ ਸੱਚੇ ਜੁੜ ਜਾਣ, ਉਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਕਰਾਈ ਖੁਹ ਵਿੱਚ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬੇਜ਼ੱਕ ਚੋਰੀ ਆਦਿ ਕਾਲ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਚੋਰ ਵੀ ਸਾਡੇ ਹੀ ਸਮਾਜ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹਨ। ਬੜੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚੋਰਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਚੋਰ ਠੱਗ ਮੌਕੇ ਤੇ ਸੁਧਰਕੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਮਹਾਨ ਵਿਅਕਤੀ ਵੀ ਬਣੇ। ਜਿਵੇਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਛੋਹ ਲੈਕੇ ਸੱਜਣ ਠੱਗ ਸੱਜਣ ਭਗਤ ਬਣ ਗਿਆ।

ਚੋਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਂ ਚੋਰੀਆਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਚੌਕੀਦਾਰਾਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਬਣੀ। ਪੁਲਿਸ ਵਿੱਚ ਕੋਤਵਾਲ ਚੋਰਾਂ ਲਈ ਹਊਆ ਬਣੇ। ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ ਨੇ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਫਾਂਸੀ ਜਾਂ ਹੱਥ ਵੱਢਣ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਤਾਂ ਕਿ ਚੋਰੀਆਂ ਰੁਕ ਸਕਣ ਅਤੇ ਚੋਰ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਨਾ ਹੋਣ। ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਕਹਾਵਤ ਵੀ ਹੈ ਕਿ “ ਚੋਰ ਨਾ ਮਰੇ ਚੋਰ ਦੀ ਮਾਂ ਮਰੇ ਤਾਂ ਕਿ ਹੋਰ ਨਾ ਜਣੇ ਭਾਵ ਚੋਰ ਪ੍ਰਤੀ ਏਨੀ ਨਫਰਤ ਹੈ।

ਸਮਾਂ ਬਦਲਿਆ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦਾ ਰਾਜ ਆਇਆ ਤਾਂ ਰਾਜ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਚੌਕੀਦਾਰ ਦੱਸਿਆ। ਜਿਵੇਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਸਟੇਜਾਂ ਤੋਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਚੌਕੀਦਾਰ ਹਾਂ ਪ੍ਰੰਤੂ ਜਦੋਂ ਹੁਕਮਰਾਨ, ਕੋਤਵਾਲ ਜਾਂ ਚੌਕੀਦਾਰ ਹੀ ਚੋਰਾਂ ਨਾਲ ਰਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਸਥਿਤੀ ਬੜੀ ਹਾਸੋਹੀਣੀ ਤੋਂ ਖਤਰਨਾਕ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜੁਮਲਾ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ ਕਿ ਚੌਕੀਦਾਰ ਹੀ ਚੋਰ ਹੈ।

ਚੋਰੀ ਦੀ ਕਈ ਮਰਿਆਦਾ ਪੱਕੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਚੋਰੀ ਨੂੰ ਚੋਰੀ ਨੂੰ ਜਾਂ ਕਿਸ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਚੋਰੀ ਨੂੰ ਚੋਰੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਬੜੀ ਵੱਡੀ ਚੋਰੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰ ਦੇ ਆਗੂ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਵੱਲੋਂ ਛੇਤੀ ਵੇਟ ਚੋਰੀ ਦੀ ਚਰਚਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਸਿਖਰਾਂ ਤੇ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਭਾਰਤ ਦੇ ਚੌਕੀਦਾਰ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਤੇ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੋਦੀ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵੀ ਚੋਰੀ ਦੇ ਸ਼ੌਂਕ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿੱਚ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਕਰਨ ਉੱਤੇ ਲਾਈ ਰੋਕ ਨੇ ਇਸ ਚੋਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਢੱਕ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਗਹਿਣੇ ਗਾਣੇ ਜਾਂ ਪੈਸੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਚੋਰੀ ਚੋਰੀ ਤਾਂ ਅਕਸਰ ਹੁੰਦੀ ਹੀ ਆ ਰਹੀ ਸੀ ਪ੍ਰੰਤੂ ਵੋਟ ਚੋਰੀ ਨੇ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਢਾਂਚਾ ਹੀ ਹਿਲਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵੋਟ ਹੀ ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਬਾਕੀ ਕੀ ਪੱਲੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਮੰਦਭਾਗੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਚੋਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਾਜਭਾਗ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਣ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਭਵਿੱਖ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

ਦੇਸ਼ ਸਾਹਮਣੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅਤੇ ਬਾਹਰੀ ਬਹੁਤ ਚੁਨੌਤੀਆਂ ਹਨ। ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਆਰਐਸਐਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇੱਕ ਖਿੱਚੋਤਾਣ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਆਈ ਕੁਝ ਤਣ ਵੀ ਕਿਸੇ ਵੱਡੀ ਕ੍ਰਾਸਤੀ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਧਰ ਕੁਦਰਤੀ ਆਫ਼ਤਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਸਾਜਿਸ਼ ਤੱਖਲ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵੇਲੇ ਚੋਰ ਚੋਰ ਦਾ ਰੌਲਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਲੋੜ ਤਾਂ ਇਸ ਵੇਲੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਤੇ ਬਾਹਰੀ ਹਾਲਾਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਦੀ ਸੀ। ਜੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਨੇ ਵੱਟ ਚੋਰੀ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਬੁਖਲਾਟ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਸਗੋਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਦੇ ਉੱਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਬਹਿਸ ਕਰਵਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਨੈਤਿਕ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈਂਦਿਆਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਸਤੀਫ਼ਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਤਾਂ ਕਿ ਭਾਰਤ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੋਰੀ ਰੋਕਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਚੌਂਕੀਦਾਰ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆ ਸਕੇ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਚੌਂਕੀਦਾਰ ਉੱਤੇ ਚੋਰੀ - ਦੇ ਦੇਸ਼ ਲੱਗ ਜਾਣ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਲੱਖ ਦੀ ਹੋਵੇ ਤੇ ਭਾਵੇਂ ਕੱਖ ਦੀ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਪੂੰਜੀਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੁਟਾਉਣ ਦੀ ਹੋਵੇ ਭਾਵੇਂ ਵੇਤਾਂ ਲੁੱਟਣ ਦੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਚੌਂਕੀਦਾਰ ਚੌਂਕੀਦਾਰੇ ਦੇ ਕਾਬਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਚੰਗੇ ਤਾਂ ਚੋਰੀ ਹੀ ਮੰਨੀ ਜਾਵੇਗੀ।

-ਗੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਨੌਲਾ

ਦਸਤਾਰ ਦਾ ਕਦਰਦਾਨ...

ਵਾਸਤੇ ਜਰੂਰੀ ਹੋ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਬਰਾਦਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਿਰ ਢਕਣ ਲਈ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਪਹਿਚਾਣ ਦਾ ਸਿੱਬਲ ਦਸਤਾਰ ਹੀ ਹੈ ਪਰੰਤੂ ਜਦੋਂ ਇਹ ਦਸਤਾਰ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਟਿਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਉਸਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦਸਤਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਲੱਜ ਵੀ ਪਾਲਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਬੇਸ਼ੱਕ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਿਆਂ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਦੀ ਬਾਜ਼ੀ ਵੀ ਲਾਉਣੀ ਪੈ ਜਾਵੇ। ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਦੀ ਇਹ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦੀ ਦਸਤਾਰ ਇੱਕ ਗੁਰਸਿੱਖ ਭਾਈ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਪੰਥ ਵੱਲੋਂ ਬੜੀਆਂ ਆਸਾਂ ਅਤੇ ਉਮੀਦਾਂ ਨਾਲ ਟਿਕਾਈ ਗਈ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਸੰਤ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਥਾ ਭਿੰਡਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਾਣ ਦੀਆਂ ਕਰਕੇ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਯੋਗ ਦ੍ਰਿੜ ਅਤੇ ਸਿਰਜ਼ੀ ਸਿਰ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਇਸ ਦਸਤਾਰ ਤੇ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਸੁਸ਼ੋਭਤ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਭਾਈ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਉਪਾਧੀ ਅਤੇ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਦੇ ਮੁਖੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ।

ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਬੇਸ਼ੱਕ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੀ ਧਾਰਮਿਕ ਬਿਰਤੀ ਵਾਲੇ ਸਨ ਪਰੰਤੂ ਜੋ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੀ ਦਸਤਾਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਫਰਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਚੇਤ ਹੋ ਗਏ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦੇ ਜੀਵਨ ਕਾਲ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੱਡੇ ਮੌਕੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਮੁਖੀ ਬਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਉਤਸਾਹ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪੰਥਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਸਭ ਦੇ ਏਕਤਾ ਕਰਕੇ ਪੰਥ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਆਰੰਭਿਆ ਬੇਸ਼ੱਕ ਪੰਥ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਏ ਗਏ ਧਰਮ ਯੁੱਧ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਡਿਕਟੇਟਰ ਜਾਂ ਸੰਚਾਲਕ ਸੰਤ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਸਨ ਪਰੰਤੂ ਥੋੜੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਇਸ ਧਰਮ ਯੁੱਧ ਮੋਰਚੇ ਦੀ ਰੂਹ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਬਣ ਗਏ ਸਨ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਦਸਤਾਰ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਅਤੇ ਅਹਿਮੀਅਤ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਸਮੇਂ ਸੱਚ ਬੋਲ ਕੇ ਜਿਥੇ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਨਿਰੁੱਤਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂ ਉਡਾ ਦੀ ਨੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਝੁਠਲਾਇਆ ਉਥੇ ਕੌਮ ਵਿੱਚ ਜਾਗਰਤੀ

ਵੀ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ

ਸੰਤ ਭਿੰਡ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਜੋ ਦਸਤਾਰ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਮਿਲੀ ਸੀ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਕਰਨੀ ਅਤੇ ਪੰਥਕ ਸੇਵਾ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਨ ਨੂੰ ਇਨਾ ਉੱਚਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਵਿਲੱਖਣ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਲੱਗੀ ਅਤੇ ਹਕੂਮਤ ਦੀ ਅੱਖ ਵਿੱਚ ਰੜਕਣ ਵੀ ਲੱਗ ਪਈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਇਸ ਦਸਤਾਰ ਨੂੰ ਦਾਗੀ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਂ ਰੋਲਣ ਲਈ ਯਤਨ ਆਰੰਭ ਕਰ ਦਿੱਤੇ

ਜਦੋਂ ਭੰਡੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਅਤੇ ਬਦਨਾਮੀ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਫੇਲੇ ਹੋ ਗਏ ਤਾਂ ਫਿਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਿੱਧੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਸਤਾਰ ਨੂੰ 'ਪ੍ਰਾਪ' ਟੈੱਕਾਂ ਨਾਲ ਉਡਾਉਣ ਲਈ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਜੂਨ 1984 ਵਿੱਚ ਫੌਜੀ ਹਮਲਾ ਬੋਲ ਦਿੱਤਾ ਪਰੰਤੂ ਦਸਤਾਰ ਦਾ ਲਜਪਾਲ ਅੰਤਿਮ ਸਾਸ਼ਾਤਕ ਅਡੋਲ ਰਿਹਾ ਆਖਰ ਸੀਸ ਤਾਂ ਦੇ ਗਿਆ ਪਰੰਤੂ ਦਸਤਾਰ ਦੇ ਫਰਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬੜੀ ਦਲੇਰੀ ਅਤੇ ਮਹਿਰਆਦਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਨਿਭਾ ਕੇ ਦਸਤਾਰ ਦਾ ਲੰਜਪਾਲ ਹੋਰ ਨਿਬੜਿਆ ਅੱਜ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲਿਆ ਦੀ ਉਸ ਦਸਤਾਰ ਨੂੰ ਹੋਰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਯਤਨ ਹੋਏ ਚਾਹੀਏ ਹਨ।

-ਗੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ

AKALI SINGH SIKH SOCIETY

1890- SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA

PHONE (604) 254-2117, FAX: (604) 254-5309

www.akalisinghgurdwara.ca

Email: akalisinghsikhsgurdwara@gmail.com

ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀਓ,

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ॥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ॥

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਉਣ ਹਿਤ ਅਕਾਲੀ ਭਾਈ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਪੁਰਬ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਬੀ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਖੱਖ, ਭਾਈ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਬੀ ਬਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਖੱਖ, ਬੀਬੀ ਹਰਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸਪੁਤਨੀ ਭਾਈ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾ ਵਲੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਗੁਰੂਪ੍ਰਸਾਦ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਗੁਰੂਪ੍ਰਸਾਦ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਅਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 29 ਅਗਸਤ 2025, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 31 ਅਗਸਤ 2025, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਸਾਦ ਦੇ ਕੀਰਤਨ ਜਥੇ ਗੁਰਦੁਆਰੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਕਥਾ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ। ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੋਖਦਾਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਗੁਰੂਪ੍ਰਸਾਦ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹੱਥ ਵਟਾ ਕੇ ਗੁਰੂਪ੍ਰਸਾਦ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

- 27 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਧਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 28 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 28 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ 10:00 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਮਨਾਉਣ ਹਿਤ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ।
- 29 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 30 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 30 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੱਗੂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 30 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- 31 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
- 31 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ 9:30 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਇਸ ਪੁਰਬ 'ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖੱਖ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 1 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਪੁਰਵਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 4 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 5 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 5 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਵਰਦਿਆਨਾ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 6 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 6 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਭਰਪੂਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 6 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 7 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਮੰਡ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 7 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
- 7 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਿਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਰਾਗੀ ਜਥਾ: ਭਾਈ ਰਕਮ ਸਿੰਘ ਕਾਨ੍ਹਪੁਰ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇਹਰਾਦੂਨ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ: 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਧੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117

ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਜਸਵਿੰਦਰ ਭੱਲਾ ਜੀ ਦੇ ਨਾਮ

ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਮੇਲਾ ਇੱਥੋਂ
ਸਭ ਨੇ ਤੁਰ ਜਾਣਾ
ਛੱਡ ਆਹਲਣੇ ਖਾਲੀ ਮਿੱਤਰਾ
ਸਭ ਨੇ ਉੜ ਜਾਣਾ
ਮਿੱਤਰਾ ਜਿੰਦ ਪ੍ਰਾਹੁਣੀ
ਬਰਫਾਂ ਵਾਂਗੂੰ ਖੁਰ ਜਾਣਾ
ਇਹ ਰੇਤੇ ਦੀ ਕੰਧ ਹਾਈਓ
ਇੱਕ ਦਿਨ ਭੁਰ ਜਾਣਾ
ਤੁਰ ਗਿਆ ਅੱਜ ਰਵਾ ਕੇ
ਜਿਹੜਾ ਨਿੱਤ ਹਸਾਉਂਦਾ ਸੀ
ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਪਾ ਗਿਆ ਪੀੜਾਂ
ਜਿਹੜਾ ਢਿੱਡ ਚ ਪਾਉਂਦਾ ਸੀ
ਟਿੱਚਰ ਉਹਦੀ ਯਾਦ ਰਹੂਗੀ
ਕੱਲੇ ਕੱਲੇ ਨੂੰ
ਦੁਨੀਆ ਚੇਤੇ ਰੱਖੂਗੀ
ਜਸਵਿੰਦਰ ਭੱਲੇ ਨੂੰ
ਯਾਦ ਰਹਿਣੀਆਂ ਗੱਲਾਂ
ਉਹਦੇ ਕਾਲੇ ਕੋਟ ਦੀਆਂ
ਸਦਾ ਰੌਸ਼ਨੀਆਂ ਰਹਿਣਗੀਆਂ
ਉਸ ਬੁਝ ਗਈ, ਜੋੜ ਦੀਆਂ
ਛਣ ਛਣ ਹੁੰਦੀ ਰਹਿਣੀ ਆ
ਉਹਦੇ ਛਣਕਾਏ ਦੀ
ਯਾਦ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਆਉਂਗੀ
ਉਸ ਹਸਮੁੱਖ ਚਾਚੇ ਦੀ
ਆਪੇ ਥੱਲੇ ਸਿੱਟ ਲੈਨਾ ਤੂੰ
ਚਾਹੜ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ
ਉਡਦੀਆਂ ਚਿੜੀਆਂ ਫੜ ਲੈਨਾ
ਤੂੰ ਭੇਜ ਕੇ ਬਾਜਾਂ ਨੂੰ
ਇਹੋ ਸਵਾਲ ਨੇ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ
ਜੋ ਸਮਝ ਨਾ ਆਏ, ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ
ਕਹਿੰਦੇ ਚੱਕ ਲੈ ਮਾੜਿਆਂ ਨੂੰ
ਕਿਉਂ ਸੱਦ ਲੈਨਾ ਏਂ, ਚੰਗਿਆਂ ਨੂੰ
ਜੋ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਰੱਬ ਨੇ
ਉਹਦਾ ਸ਼ੁਕਰ ਮਨਾਇਆ ਕਰ
ਐਵੇਂ ਅੱਗ ਦੀਆਂ ਲਪਟਾਂ ਨੂੰ
ਨਾ ਜੱਫੇ ਪਾਇਆ ਕਰ
ਸਭ ਕੁਝ ਪੱਲੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵੀ
ਕਿਉਂ ਹਾਏ ਹਾਏ ਕਰਦਾ ਏਂ
ਦੇਖ ਦੂਜੇ ਦੇ ਮਹਿਲਾਂ ਨੂੰ
ਕਿਉਂ ਹਾਉਕੇ ਭਰਦਾ ਏਂ
ਛੱਡ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੁਰ ਜਾਣਾ
ਜਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਰੇਲਾਂ ਨੇ
ਨਾ ਸ਼ਿਕਵੇ ਕਰ ਕੁਲਵੀਰ ਸਿਆਂ
ਸਭ ਉਹਦੀਆਂ ਖੇਲਾਂ ਨੇ
ਪੱਕਿਓ ਫਲ ਉਹ ਤੋੜ
ਲੈਂਦਾ

ਸਭ ਉਹਦੀਆਂ ਵੇਲਾਂ ਨੇ
ਨਾ ਡਾਣਸੀਵਾਲੀਆ ਕਰ
ਸ਼ਿਕਵੇ

ਸਭ ਉਹਦੀਆਂ ਖੇਲਾਂ ਨੇ
ਛੱਡ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੁਰ ਜਾਣਾ
ਜਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਰੇਲਾਂ ਨੇ



ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ
778 863 2472

ਗੁਰੂ ਮਾਨਿਓ ਗ੍ਰੰਥ

ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੀਏ 'ਸਿੱਖ' ਸਦਾ ਜੋ,
'ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ' 'ਚ ਰਹਿੰਦਾ ਏ॥
'ਬਾਣੀ' ਦੇ ਵਿੱਚ ਮਨ ਚਿੱਤ ਲਾ ਕੇ,
ਮੁੱਖੋਂ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਕਹਿੰਦਾ ਏ॥
ਬਾਣੀ ਸਦਕਾ ਹਿਰਦਾ ਠਰਿਆ,
ਜੀਵਨ ਸਫਲਾ ਕਰਿਆ ਏ॥
'ਗੁਰੂ' ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ,
ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਿਆ ਏ॥
ਰੱਬ ਹੈ ਜਗ ਦਾ ਪਾਲਣਹਾਰਾ,
ਬਾਣੀ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ੋਭਾ ਏ॥
'ਗੁਰ ਪਰਮੇਸਰ ਇਕੋ' ਹੀ ਨੇ,
ਸਿੱਖ ਸਤਿਗੁਰੂ 'ਜੋਗ' ਏ॥
ਗੁਰਬਾਣੀ ਹੈ 'ਰੱਬੀ ਉਸਤਤ',
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਰਸ ਭਰਿਆ ਏ॥
ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ 'ਦੀ' ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ,
ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਿਆ ਏ॥
'ਸਚਾ ਸਤਿਗੁਰੂ' 'ਰੂਪ ਰੱਬ ਦਾ',
ਨਾ ਆਉਂਦਾ ਨਾ ਜਾਂਦਾ ਏ॥
'ਪਰਮੇਸਰ ਦੀ ਬਾਣੀ' ਸੇਵਕ,
ਮਨ ਦੇ ਵਿੱਚ ਵਸਾਂਦਾ ਏ॥
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ' ਦੇ ਕੇ,
ਅਮਰ 'ਖਾਲਸਾ' ਕਰਿਆ ਏ॥
'ਗੁਰੂ' ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ,
ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਿਆ ਏ॥
'ਬਾਣੀ' ਸਦਕਾ 'ਅਮਰ' ਖਾਲਸਾ,
ਪੰਥ ਲਈ ਸੁਖਦਾਈ ਏ॥
'ਉਹੀ ਖਾਲਸਾ' ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਦਾ,
ਜਿਸ ਨੇ 'ਸੁਰਤ' ਟਿਕਾਈ ਏ॥
ਤਨ ਚਰਵਾਏ ਸੀਸ ਕਟਾਏ,
'ਮੌਤੋਂ' ਕਦੇ ਨਾ ਡਰਿਆ ਏ॥
ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ 'ਦੀ' ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ,
ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਿਆ ਏ॥
'ਇੱਕੋ ਗੁਰੂ' ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਮੰਨੇ,
'ਸੱਚਾ ਗੁਰਸਿੱਖ' ਜਿਹੜਾ ਏ॥
ਥਾਂ-ਥਾਂ ਜਾ ਕੇ ਨੱਕ ਰਗੜਿਆਂ,
ਪਾਰ ਨਾ ਲੱਗਣਾ ਬੋੜਾ ਏ॥
'ਲੋਕ ਸੁਖੀ ਪਰਲੋਕ ਸੁਹੇਲਾ',
ਵਾਸਾ 'ਸੱਚਖੰਡ' ਕਰਿਆ ਏ॥
'ਗੁਰੂ' ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ,
ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਿਆ ਏ॥
'ਮਨ ਨੀਵਾਂ ਮੱਤ ਉਚੀ' ਰੱਖੇ,
ਜੋ ਬਾਣੀ 'ਤੇ ਚਲਦਾ ਏ॥
ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਜੋ ਮੁਨਕਰ ਹੋਵੇ,
ਨਾ ਫੁਲਦਾ ਨਾ ਫਲਦਾ ਏ॥
ਮੈਂ-ਮੇਰੀ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ,
'ਆਤਮ ਮੱਤ ਨਾ ਮਰਿਆ' ਏ॥
ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ 'ਦੀ' ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ,
ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਿਆ ਏ॥
ਸੁਰਤ 'ਸ਼ਬਦ' ਦੇ ਵਿੱਚ ਜੋੜ ਕੇ,
ਬਾਣੀ 'ਰਿਦੇ ਵਸਾਈਏ ਜੀ॥
ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਲੈ 'ਸੱਥਿਆ',
ਰਾਗਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਗਾਈਏ ਜੀ॥
ਉਸ ਦਾ ਹੋਇਆ ਜੀਵਨ ਸਫਲਾ,
ਜਿਸ ਨੇ 'ਕੀਰਤਨ' ਕਰਿਆ ਏ॥
'ਗੁਰੂ' ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ,
ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਿਆ ਏ॥
ਗੁਰਬਾਣੀ 'ਤੇ ਚਲਣ ਵਾਲਾ,
'ਪੀੜਤ ਵੱਲੀ' ਖੜਦਾ ਏ॥
'ਨਾ ਡਰਦਾ ਤੇ ਨਾ ਡਰਾਉਂਦਾ',
'ਜ਼ਾਲਮ ਮੂਹਰੇ' ਅੜਦਾ ਏ॥
ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘਾ ਕਰੇ ਖਾਲਸਾ,
'ਜੋ ਅੜਿਆ ਸੋ ਝੜਿਆ' ਏ॥
ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ 'ਦੀ' ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ,
ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਿਆ ਏ॥



ਭਾਈ ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਲੱਖਾ

ਅਣਮਨੁੱਖੀ ਕਾਰੇ

ਰੱਖੋ ਘਰਾਂ 'ਚ ਰਿਵਾਲਵਰ, ਬੰਦੂਕਾਂ ਸੱਜਣੋਂ,
ਕਰੋ ਜਾਹਰ ਨਿੱਤ ਨਿੱਜੀ, ਕਰਤੂਤਾਂ ਸੱਜਣੋਂ।
ਕੱਢੋ ਫਾਇਰ ਨਿੱਤ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ, ਡਰਾਓ ਰੱਜ ਕੇ,
ਅੜਾਓ ਟੰਗ ਹਰ ਮਸਲੇ 'ਚ, ਅੜ ਕੇ ਭੱਜ ਕੇ।
ਕੋਈ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਸ਼ਨ, ਨਹੀਂ ਪੂਰੇ ਹੋਣਗੇ,
ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜਿਹੇ ਬਹਾਦਰ, ਨਾ ਸੂਰੇ ਹੋਣਗੇ।
ਦਿਓ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਖੇਡਣ ਲਈ, ਹਥਿਆਰ ਨਿੱਤ ਜੀ,
ਭਾਵੇਂ ਖੇਡੇ ਕਿਹੜਾ ਮੌਤ ਹਿੱਸੇ, ਆਵੇ ਕਿਸ ਦੀ।
ਥੁੱਕੋ ਅਸਮਾਨ ਉੱਤੇ, ਭਾਵੇਂ ਮੂੰਹ ਹੀ ਲਿੱਬੜੇ,
ਹੋਵੇ ਬੇਇਜ਼ਤੀ ਤੁਹਾਡੀ, ਭਾਵੇਂ ਜਿੱਥੇ ਕਿੱਧਰੇ।
ਦਿਓ ਸ਼ਰਮਾਂ ਹਿਆਵਾਂ ਸਭ, ਛਿੱਕੇ ਟੰਗ ਜੀ,
ਕਰੋ ਲੱਭ ਕੇ ਸ਼ਰੀਫਾਂ ਨੂੰ, ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤੰਗ ਜੀ।
ਹੋਵੇ ਤੋਏ ਤੋਏ ਤੁਹਾਡੀ, ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਵਿੱਚ ਜੀ,
ਰਹੇ ਗੁਣ ਨਾ ਮਨੁੱਖਤਾ ਵਾਲਾ, ਕੋਈ ਇੱਕ ਵੀ।
ਪੁੱਠੇ ਪਾਸੇ ਸੜਕਾਂ ਦੇ, ਚਲਾਓ ਗੱਡੀਆਂ,
ਜਿਹੜਾ ਰੋਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੋੜੇ, ਉਸ ਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ।
ਕਰੋ ਨਸ਼ੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ, ਸਭ ਮਾਣ ਨਾਲ ਜੀ,
ਮਾਰੋ ਮਾਪੇ ਹੋਰ ਵੀ ਨਾਤੇ, ਸਭ ਜਾਨ ਮਾਲ ਜੀ।
ਕਰੋ ਘਾਣ ਅੱਜ ਆਪਣਾ ਹੀ, ਸਿਰ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ,
ਕੱਲ ਬੈਠੋਗੇ ਤੁਸੀਂ ਹੀ, ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਫੜ ਕੇ।
ਪੁੱਠੇ ਕੰਮਾਂ ਦਾ ਵੀ ਫਲ, ਕਦੀ ਹੁੰਦਾ ਨਹੀਂ ਮਿੱਠਾ,
ਲੱਗਿਆ ਕਿੱਕਰਾਂ ਨੂੰ ਅੰਬ, ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਨਹੀਂ ਡਿੱਠਾ।
ਜੋ ਵੀ ਬੀਜੇਗੇ ਵੱਢਣਾ ਵੀ, ਉਹੀ ਪੈਣਾ ਏ,
ਇਹ ਅਸੂਲ ਸਚਾਈ ਵਾਲਾ, ਸੱਚਾ ਹੀ ਰਹਿਣਾ ਏ। -

ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ ਕੋਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ

ਗਜ਼ਲ

ਕਦੇ ਮੈਂ ਵੀ ਬੁੱਢਾ ਹੋਵਾਂਗਾ, ਇਹ ਸੋਚਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ ਯਾਰਾਂ ਨੇ
ਸਮਝੇ ਸਾਂ, ਸਦਾ ਜਵਾਨੀ ਹੈ, ਤੇ ਸਦਹੀ ਮੌਜ ਬਹਾਰਾਂ ਨੇ।
ਜੇ ਆਉਦੀ ਸੀ ਮੁੜਕੇ ਵਿੱਚੋਂ, ਖੁਸ਼ਬੂ ਉਹ ਖੋਰੇ ਕਿੱਧਰ ਗਈ,
ਹੁਣ ਨਹੀਂ ਮੁਸ਼ਕ ਮਿਟਾਂਵਦੀਆਂ ਇਹ ਅਤਰ-ਫੁਲੇਲ ਫੁਹਾਰਾਂ ਨੇ...
ਸੂਖ ਆਏ, ਤੁਰ ਗਏ ਵਿੱਸਰ ਗਏ, ਸਭ ਸੁਪਨੇ ਵਾਂਗੂੰ ਗੁਜ਼ਰ ਗਏ,
ਪਰ ਮੁੱਕਣ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਂਵਦੀਆਂ, ਇਹ ਪੀੜਾਂ ਦੀਆਂ ਕਤਾਰਾਂ ਨੇ...
ਦਿਨ ਢਲਾਜੇ ਰਾਤ ਉਡੀਕੀਦੀ, ਓਹ ਤੜਕੇ ਤੀਕ ਘਸੀਟੀਦੀ
ਇਹ ਕਿਹੜਾ ਪਹਿਰਾ ਉਮਰਾਂ ਦਾ, ਜਿੰਦ ਕੋਲੀ ਦੁੱਖ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨੇ...
ਜਦ ਅੱਤ ਜ਼ੁਲਮ ਦੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਤਦ ਅੰਤ ਹੁੰਦਾ ਏ ਜ਼ਾਲਮ ਦਾ,
ਓਹ ਅੰਤ ਦੇਖਣਾ ਬਾਕੀ ਐ, ਤੱਕੀਆਂ ਮੈਂ ਕਈ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੇ...
ਹੈ ਝੂਠ ਕਿ ਲੋਕ-ਰਾਜ ਵਿੱਚ, ਲੋਕੀ ਤਖਤ ਬਦਲ ਦਿਆ ਕਰਦੇ ਨੇ,
ਮੈਂ ਡਿੱਠੀਆਂ ਤਾਕਤ ਬਖਸ਼ਦੀਆਂ, ਟੀ.ਵੀ, ਮੀਡੀਆ, ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਨੇ...
ਇਹ ਰੁੱਤ - ਨਹੀਂ ਜੋ ਸਾਲ ਬਾਦ, ਮੁੜ ਓਸੇ ਰੰਗ 'ਚ ਲੈ ਆਵੇ,
ਜੋ ਜਿੱਤਾਂ ਸਮਝੀ ਬੈਠਾ ਸੀ, ਅਸਲੋਂ ਉਹ ਮੇਰੀਆ ਹਾਰਾਂ ਨੇ...
ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਉਹ ਨੇੜੇ ਲੱਗਦੀ ਹੈ, ਸਮਝਾ ਮੈਂ ਵੱਡਾ ਹੋਇਆ ਹਾਂ,
ਘਟ ਘਟ ਕੇ ਸਮਝਾਇਆ ਘਟਣਾ, ਇੰਜ ਸਾਲ, ਮਹੀਨੇ, ਵਾਰਾਂ ਨੇ...
ਐਵੇਂ ਨਾ ਝੂਰ ਜਵਾਨੀ ਨੂੰ, ਤੂੰ ਮਾਣ ਐਸ
ਤੇ ਮੌਜਾਂ ਕਰ,
ਇਹ ਚਾਨਣ ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਫਿਰ, ਮੱਲਣਾਂ
ਬੂਹਾ ਅੰਧਕਾਰਾਂ ਨੇ...
ਇਹ ਰੁੱਤ ਬਹਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਾਮਨ, ਸੋਹਣਾ ਮੌਸਮ,
ਮੋਹਣੀ ਸੰਗਤ,
ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਮਾਣੋ ਸੰਧੂ ਜੀ, ਦਿੱਤੇ ਹੋਰ ਗੁਲਜ਼ਾਰਾਂ ਨੇ

-ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ
(ਰਿਟਾਇਰਡ ਪੀ.ਸੀ.ਐਸ)



Hiring

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit

Karnail Singh Rai
President

Call today 604-503-6900

Email-kal@raiexpresslines.com www.raexpressline.com

Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8

THE GRAND TAJ BANQUET HALL

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT

Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ
ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-599-4342

Fax: 604-599-4818
Email: grandtaj@grandtaj.com
www.grandtaj.com

Our Facilities Are Perfect For:

WEDDINGS * RECEPTION

BIRTHDAY PARTIES

ANNIVERSARIES

CORPORATE FUNCTIONS

BUSINESS MEETINGS

Capacity from 100 to 1200

Ladies Parties Special

Perfect for Weddings, Parties, Corporate Events & More

604-594-4333

Elegant Spaces
Exceptional Service

#210-12888-80Ave, Surrey

ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ

ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ



ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਗਰਦਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਤੇ ਬਿਲਕੁਲ ਵਿਚਾਲੇ ਸਥਿਤ ਥਿਤਲੀ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵਰਗਾ ਅੰਗ ਹੈ। ਇਹ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਰੀਰ ਦੇ ਕਈ ਹੋਰ ਅੰਗਾਂ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਡੂੰਘਾ ਸੰਬੰਧ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਗਰਦਨ ਵਿੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਗਿੱਲਤ ਬਣ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਦਿੱਖ ਉੱਤੇ ਵੀ ਇਸ ਦਾ ਮਾੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਥਾਇਰੋਇਡ ਦੇ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਨੂੰ ਟੀ3 (ਟ੍ਰਾਈਆਇਡੋਥਰਾਇਨੋਨਿਨ) ਅਤੇ ਟੀ4 (ਥਾਇਰੋਕਸਿਨ) ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਹਾਰਮੋਨ ਸਰੀਰ ਦੇ ਸੈੱਲਾਂ ਨੂੰ ਊਰਜਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਇਓਡੀਨ ਭੋਜਨ ਜਾਂ ਪਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਆਇਓਡੀਨ ਤੱਤ ਥਾਇਰੋਇਡ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਦੇ ਬਣਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸੁੱਜ ਕੇ ਵਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਗਿੱਲਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੋਜਿਸ਼ ਜਾਂ ਫੁਲਾਵਟ ਕਰਕੇ ਸਾਹ ਰਗ ਉੱਤੇ ਦਬਾਅ ਪੈਣ ਕਾਰਣ ਖੰਘ ਜਾਂ ਸਾਹ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਨਲੀ ਨੱਪੀ ਜਾਣ ਨਾਲ ਰੋਟੀ ਦੀ ਬੁਰਕੀ ਲੰਘਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ ਭਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਹਾੜੀ ਜਾਂ ਨੀਮ-ਪਹਾੜੀ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਢਲਾਣ ਉੱਤੇ ਪਾਣੀ ਵਹਿਣ ਕਾਰਣ ਅਜਿਹੇ ਭੂਗੋਲਿਕ ਖੇਤਰਾਂ ਅੰਦਰ ਆਇਓਡੀਨ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਖਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਥਾਇਰੋਇਡ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਧ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਵੈਸੇ ਅੱਜ-ਕੱਲ ਆਇਓਡੀਨ ਯੁਕਤ ਲੂਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਾਰਣ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਸੁਧਾਰ ਆਇਆ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਅਲੂੜ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਗਲੇ ਵਿੱਚੋਂ ਗਿੱਲਤ ਦੀ ਸੋਜ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ “ਪਿਊਬਰਟੀ ਗੋਇਟਰ” ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਵੱਲੋਂ ਸਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਹਾਰਮੋਨ ਨਾ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਤਾਂ ਥਾਇਰੋਇਡ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਜੋਂ ਹੇਠ ਵਾਲੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ:

1. ਹਾਇਪਰਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ: ਇਸ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਸਥਿਤੀਆਂ ਕਾਰਣ ਥਾਇਰੋਇਡ ਦੇ ਹਾਰਮੋਨ ਲੋੜ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਬਣਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਰੋਗੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੱਛਣ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

1. ਥਕਾਵਟ

2. ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਣ ਵਧਣੀ

3. ਫਿਕਰਮੰਦੀ ਜਾਂ ਉਦਾਸੀ

4. ਪੱਠਿਆਂ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ

5. ਹੱਥਾਂ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਂਬਾ

6. ਅੱਖਾਂ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਨਿਕਲਣੀਆਂ

7. ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰਮੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨੀ

8. ਭੁੱਖ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣੀ ਜਾਂ ਠੀਕ-ਠਾਕ ਭੋਜਨ ਖਾਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸਰੀਰ ਦਾ ਭਾਰ ਨਿਰੰਤਰ ਘਟਣਾ

9. ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜਿਸ਼

10. ਬੇਚੈਨੀ

11. ਲੋੜ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣਾ



ਡਾ. ਸ਼ਵੇਤਾ
MBBS, MD & DHMS (ONT.)
Abbotsford
(604) 304-2236

ਡਾ. ਆਰ.ਐੱਸ. ਸੈਣੀ
(ਹੋਮਿਓਪੈਥ)
Surrey
(604) 502-9579

12. ਨਬਜ਼ ਤੇਜ਼ ਹੋਣੀ

13. ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਪਸੀਨਾ ਆਉਣਾ

14. ਨੀਂਦ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਆਦਿ।
2. ਹਾਇਪੋਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ: ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਵੱਲੋਂ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਘੱਟ ਹੋਣ ਨਾਲ ਹਾਇਪੋਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਲੱਛਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

1. ਵਜ਼ਨ ਵਧ ਜਾਣਾ

2. ਥਕਾਵਟ

3. ਸਖਤ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਕ ਚਮੜੀ

4. ਸੋਰਾਇਸਿਸ

5. ਅੱਖਾਂ ਉੱਪਰ ਮਾਮੂਲੀ ਸੋਜਿਸ਼

6. ਪਸੀਨਾ ਘੱਟ ਜਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਨਾ ਆਉਣਾ

7. ਭਰਵੱਟਿਆਂ ਦੇ ਵਾਲ ਝੜਨੇ ਅਤੇ ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ ਝੜਨੇ

8. ਆਵਾਜ਼ ਭਾਰੀ ਹੋ ਜਾਣੀ

9. ਯਾਦਾਸ਼ਤ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਣੀ

10. ਦਿਮਾਗੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ

11. ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ

12. ਜ਼ਿਆਦਾ ਠੰਢ ਲੱਗਣੀ

13. ਔਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਵਾਰੀ ਦੇ ਵਿਗਾੜ

14. ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਜਣਨ ਅੰਗਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਰੋਗ, ਆਦਿ।

ਹਾਇਪੋਥਾਇਰੋਇਡ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਮਾਂਦਰੂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਬੇਹੱਦ ਸੁਸਤ ਹੋਣਾ, ਐਨਰਜੀ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ, ਕਬਜ਼, ਸਰੀਰ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ, ਆਦਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਹਾਇਪੋਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਮਾੜਾ ਨੂੰ ਗਰਭ ਦੌਰਾਨ ਆਇਓਡੀਨ ਦੀ ਕਮੀ ਕਾਰਣ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਵਿੱਚ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਦੇ ਸਤ੍ਹਾਵ ਦਾ ਪੱਧਰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਖੂਨ ਟੈਸਟ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਟੀ.ਐੱਸ.ਐੱਚ. (ਥਾਇਰੋਇਡ ਨੂੰ ਹਰਕਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲਾ ਹਾਰਮੋਨ) ਅਤੇ ਟੀ3 ਅਤੇ ਟੀ4 ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਢੁਕਵੀਆਂ

ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਬਾਖ਼ੂਬੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸਥਾਰਪੂਰਵਕ ਅਤੇ ਡੂੰਘਾਈ ਵਿੱਚ ਪਰਖਣ ਉਪਰੰਤ ਢੁਕਵੀਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਆਏ ਵਿਗਾੜ ਨੂੰ ਦਰੁਸਤ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਰੱਖਦਿਆਂ ਰੋਗੀ ਨੂੰ ਰੋਗ ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਰੋਗ

ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਰੋਗੀ ਉੱਪਰ ਵੱਖਰੇ-ਵੱਖਰੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਭਾਵਨਾਤਮਕ, ਦਿਮਾਗੀ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਢੁਕਵੇਂ ਇਲਾਜ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨੋਂ ਪੱਧਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਰੋਗ ਕਾਰਣ ਰੋਗੀ ਵਿੱਚ ਵਿਲੱਖਣ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਹੋਮਿਓਪੈਥ ਨੂੰ ਪੀੜਤ ਮਨੁੱਖ ਲਈ ਸਹੀ ਦਵਾਈ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।



ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਕੇ ਮਿਲੋ।



End Your Addiction
at Night and Day Recovery Centre

Night and Day Recovery Centre

Surrey's Choice Rehabilitation Centre

C: 778-855-3172, F: 778-395-4113

14688-106 Ave. Surrey BC

info@nightanddayrecovery.ca www.nightanddayrecovery.ca



Step-in and see our exclusive collections of Singapore, India, Pakistan and Custom-made 22K Jewellery

ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਮ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਨਪਸੰਦ ਜਿਊਲਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC

Ph: 604-327-3132 FAX: 604-327-0335

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ

ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ

☆ CUSTOM MADE

☆ 10K, 14K,

☆ WHITE GOLD &

☆ PLATINUM.

ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ

DIAMOND JEWELLERY OF:

Repairing, Polishing & Appraisals

OFFICIAL AGENTS OF RADO WATCHES



ਇਕ ਆਦਮੀ ਨੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਵੱਡੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਡਾਕਟਰ ਸਾਥੁ !

ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 21 'ਚ ਭਰਤੀ ਪੱਪੂ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ ਹੈ ?” ਡਾਕਟਰ, “ਪੱਪੂ ਹੁਣ ਠੀਕ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਨਾਰਮਲ ਹੈ, ਸ਼ੂਗਰ ਵੀ ਠੀਕ ਹੈ, ਖਾਣਾ ਵੀ ਖਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, 2-3 ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਉਸ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹੋ ?”

ਆਦਮੀ, “ਓਹ ਜੀ, ਮੈਂ ਖੁਦ ਪੱਪੂ ਹੀ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਇਥੇ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਕੋਈ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਕੀ ਹਾਲ ਹੈ ਘਰ ਕਦੋਂ ਜਾਵਾਂਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਖੁਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁੱਛ ਲਿਆ।”

ਪਤਨੀ ਨੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਹੈਲੋ! ਕੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ???”

ਪਤੀ, “ਆਫਿਸ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਤੇ ਬਿਜ਼ੀ ਹਾਂ। ਤੂੰ ਕੀ ਕਰ ਰਹੀ ਏਂ ???” ਪਤਨੀ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿੱਛੇ ਬੈਠੀ ਹਾਂ ਤੇ ਬੱਚੇ ਪੁੱਛ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਪਾਪਾ ਨਾਲ ਇਹ ਕਿਹੜੀ ਭੂਆ ਬੈਠੀ ਹੈ ?”

ਇਕ ਦਿਨ ਦੇ ਪਾਗਲਾਂ ਨੇ ਪਾਗਲਖਾਨੇ 'ਚੋਂ ਭੱਜਣ ਦਾ ਪਲਾਨ ਬਣਾਇਆ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਸੁਣ !

ਕੱਲ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਗੇਟ ਖੁੱਲ੍ਹੇਗਾ ਅਸੀਂ ਚੌਕੀਦਾਰ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਮਾਰ ਦੇਵਾਂਗੇ ਤੇ ਭੱਜ ਜਾਵਾਂਗੇ।”

ਦੂਜਾ, “ਹਾਂ, ਆਈਡੀਆ ਚੰਗਾ ਹੈ।” ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ ਦੋਵੇਂ ਭੱਜ ਕੇ ਗੇਟ ਕੋਲ ਗਏ ਤਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਗੇਟ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੀ ਤੇ ਚੌਕੀਦਾਰ ਵੀ ਗਾਇਬ ਸੀ। ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਪਹਿਲਾ ਬੋਲਿਆ, “ਯਾਰ ! ਇਹ ਚੌਕੀਦਾਰ ਕਿੱਥੇ ਗਿਆ, ਜੇਕਰ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਪਲਾਨ ਮੁਤਾਬਕ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਭੱਜ ਸਕਦੇ ਸੀ।”

ਦੂਜਾ ਬੋਲਿਆ, “ਚੱਲ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਯਾਰ, ਕੱਲ ਫਿਰ ਟ੍ਰਾਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।”

ਇਕ ਬਾਬਾ ਇਕ ਸ਼ਰਾਬੀ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਇੰਨੀ ਦਾਰੂ ਪੀਵੇਂਗਾ ਤਾਂ ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਰਕ 'ਚ ਜਾਵੇਂਗਾ।” ਸ਼ਰਾਬੀ, “ਅੱਛਾ, ਤਾਂ ਜੋ ਦਾਰੂ ਵੇਚ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ?”

ਬਾਬਾ, “ਉਹ ਵੀ ਨਰਕ 'ਚ ਜਾਵੇਂਗਾ।” ਸ਼ਰਾਬੀ, “ਫਿਰ ਜੋ ਆਦਮੀ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਸਾਹਮਣੇ ਨਮਕੀਨ ਵੇਚਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ?”

ਬਾਬਾ, “ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਨਰਕ 'ਚ ਜਾਣਾ ਹੋਵੇਗਾ।” ਸ਼ਰਾਬੀ, “ਤਾਂ ਫਿਰ ਕੀ ਪ੍ਰਾਬਲਮ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਲਈ ਤਾਂ ਨਰਕ ਹੀ ਠੀਕ ਹੈ।”

ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਦੀ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਬੋਲਚਾਲ ਬੰਦ ਸੀ। ਇਕ ਦਿਨ ਪਤੀ ਦਿਨ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ 'ਚ ਮੋਮਬੱਤੀ ਬਾਲ ਕੇ ਕੁਝ ਲੱਭਣ ਦੀ ਐਕਟਿੰਗ ਕਰਨ ਲੱਗਾ ਤਾਂ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਪਤਨੀ ਤੋਂ ਰਿਹਾ ਨਾ ਗਿਆ ਤੇ ਬੋਲੀ, “ਦਿਨ 'ਚ ਮੋਮਬੱਤੀ ਲੈ ਕੇ ਕੀ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ ?”

ਪਤੀ ਬੋਲਿਆ, “ਤੇਰੀ ਜ਼ੁਬਾਨ ਲੱਭ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਸ਼ੁਕਰ ਹੈ ਮਿਲ ਗਈ।”

ਇਕ ਦਿਨ ਦੋਸਤ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ...

ਪਹਿਲਾ (ਦੂਜੇ ਨੂੰ), “ਯਾਰ ! ਮੈਂ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਖੁਦ ਕੱਪੜੇ ਧੋ-ਧੋ ਕੇ, ਝਾੜੂ-ਪੋਚਾ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਖੁਦ ਖਾਣਾ ਬਣਾ ਬਣਾ ਕੇ ਮੈਂ ਤੰਗ ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ।”

ਦੂਜਾ ਬੋਲਿਆ, “ਕਮਾਲ ਹੈ ਯਾਰ, ਬਿਲਕੁਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆ ਕੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਤੋਂ ਤਲਾਕ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।”

ਇਕ ਲੜਕੇ ਨੇ ਆਪਣੀ ਗਰਲਫ੍ਰੈਂਡ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਹੈਲੋ! ਕਿੱਥੇ ਹੈਂ ?” ਗਰਲਫ੍ਰੈਂਡ (ਸ਼ੇਖੀ ਮਾਰਦੇ ਹੋਏ), “ਓਹ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਕਿ ਮਾਮ-ਡੈਡ ਨਾਲ ਡਿਨਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹਾਂ ਫਾਈਵ ਸਟਾਰ ਹੋਟਲ 'ਚ ਘਰ ਪੁੱਜ ਕੇ ਫੋਨ ਕਰਦੀ ਹਾਂ, ਵੈਸੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਹੋ ?”

ਲੜਕਾ, “ਜਿਸ ‘ਭੰਡਾਰੇ’ 'ਚ ਤੂੰ ਲੰਗਰ ਖਾ ਰਹੀ ਏਂ, ਮੈਂ ਉੱਥੇ ਹੀ ਤੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਵਾਲੀ ਲਾਈਨ 'ਚ ਵਰਤਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ...ਪ੍ਰਤੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਦੱਸ ਦੇਵੀਂ।”

ਪਤੀ ਸਵੇਰੇ ਆਫਿਸ ਜਾਣ ਲਈ ਲੇਟ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਚਾਨਕ ਫੋਨ ਦੀ ਘੰਟੀ ਵੱਜੀ ਤਾਂ ਪਤੀ, ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਫੋਨ ਚੁੱਕ ! ਤੇ ਜੇਕਰ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਪੁੱਛੇ ਤਾਂ ਕਹਿ ਦੇਵੀਂ ਕਿ ਮੈਂ ਘਰ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹਾਂ।”.. ਪਤਨੀ ਨੇ ਫੋਨ ਚੁੱਕਿਆ ਤੇ ਬੋਲੀ, “ਦੇਖੋ! ਮੇਰੇ ਪਤੀ ਹਾਲੇ ਘਰ ਹੀ ਹਨ।

ਪਤੀ (ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ), “ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਪੁੱਛੇ ਤਾਂ ਕਹੀਂ ਮੈਂ ਘਰ ਨਹੀਂ ਹਾਂ।”

ਪਤਨੀ, “ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੋ ! ਫੋਨ ਤੁਹਾਡਾ ਨਹੀਂ ਮੇਰੇ ਲਈ ਸੀ।”

ਇਕ ਕੰਜੂਸ ਦੇ ਘਰ ਬਿਜਲੀ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਮੁਲਾਜ਼ਮ

ਆਇਆ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਮੀਟਰ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਬੋਲਿਆ, ‘ਮੈਨੂੰ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮੀਟਰ 'ਚ ਕੁਝ ਗੜਬੜ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮੀਟਰ ਸਿਰਫ ਇਕੋ ਯੂਨਿਟ ਚੱਲਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ।’

ਕੰਜੂਸ ਬੋਲਿਆ, “ਸਰ, ਮੀਟਰ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਲਾਈਟ ਸਿਰਫ ਉਸ ਵੇਲੇ ਹੀ ਜਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਜਦੋਂ ‘ਲਾਲਟੈਨ’ ਲੱਭਣੀ ਹੋਵੇ।”

ਕੁਆਰਾਦੋਸਤ(ਸ਼ਾਦੀਸ਼ੁਦਾਨੂੰ), “ਯਾਰ, ਪਤੀ ਦੇ ਖਰਾਬ ਮੂਡ ਤੇ ਪਤਨੀ ਦੇ ਖਰਾਬ ਮੂਡ 'ਚ ਕੀ ਫਰਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?”

ਸ਼ਾਦੀਸ਼ੁਦਾ ਦੋਸਤ, ‘ਦੇਖ ਯਾਰ, ਪਤੀ ਦਾ ਖਰਾਬ ਮੂਡ ਆਮ ‘ਬੁਖਾਰ’ ਵਾਂਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਅਸਰ ਬਸ ਉਸੇ 'ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਤਨੀ ਦਾ ਖਰਾਬ ਮੂਡ ‘ਕੋਰੋਨਾ’ ਵਾਂਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਸੰਪਰਕ 'ਚ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਹਰ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।’

ਪੁਲਸ ਚੋਰ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਪੱਪੂ ਕੋਲ ਪੁੱਜੀ...

ਪੁਲਸ ਵਾਲਾ (ਪੱਪੂ ਨੂੰ), ‘ਕੀ, ਤੂੰ ਚੋਰ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ?’

ਪੱਪੂ ਬੋਲਿਆ, “ਜੀ, ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਅੱਗੇ ਜਾਓਗੇ ਤਾਂ ਚਾਰ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਆਉਣਗੀਆਂ ਚੌਥੀ ਬਿਲਡਿੰਗ 'ਚ ਜਾਓਗੇ ਤਾਂ ਚਾਰ ਫਲੋਰ ਆਉਣਗੇ।

ਚੌਥੇ ਫਲੋਰ 'ਤੇ ਜਾਓਗੇ ਤਾਂ ਚਾਰ ਕਮਰੇ ਆਉਣਗੇ।

ਚੌਥੇ ਕਮਰੇ 'ਚ ਜਾਓਗੇ ਤਾਂ ਚਾਰ ਅਲਮਾਰੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਚੌਥੀ ਅਲਮਾਰੀ 'ਚ ਚਾਰ ਲਾਕਰ ਹੋਣਗੇ। ਚੌਥੇ ਲਾਕਰ 'ਚ ‘ਗੀਤਾ’ ਰੱਖੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਸਹੂ ਖਾ ਕੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਚੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ।”

ਪਤਨੀ (ਪਤੀ ਨੂੰ), “ਸੁਣੋ ! ਅੱਜ ਸਕੂਟੀ ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ ਮੇਰਾ ਚਲਾਨ ਕੱਟਿਆ ਗਿਆ, ਲਾਇਸੈਂਸ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਨਾਲ।”

ਪਤੀ, “ਪਰ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਤਾਂ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੈ।” ਪਤਨੀ, “ਦਰਅਸਲ, ਉਸ 'ਤੇ ਫੋਟੋ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਆਈ, ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ।”

ਪੱਪੂ (ਮਾਂ ਨੂੰ), “ਮੰਮੀ। ਮੈਂ ਕੱਲ ਤੋਂ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਜਾਵਾਂਗਾ।”

ਮਾਂ, “ਕਿਉਂ, ਕੀ ਅੱਜ ਫਿਰ ਤੇਰੀ ਮੈਡਮ ਨੇ ਤੈਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ?” ਪੱਪੂ, ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਮੈਡਮ ਖੁਦ ਨੂੰ ਕੀ ਸਮਝਦੀ ਹੈ ?”

ਮਾਂ, “ਕਿਉਂ, ਕੀ ਹੋਇਆ ?”

ਪੱਪੂ, “ਉਸ ਨੇ ਖੁਦ ਬਲੈਕ ਬੋਰਡ 'ਤੇ ‘ਰਾਮਾਇਣ’ ਲਿਖਿਆ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਪੁੱਛਣ ਲੱਗੀ ਕਿ ਦੱਸੋ ਬੇਟਾ ‘ਰਾਮਾਇਣ’ ਕਿਸ ਨੇ ਲਿਖੀ ਸੀ ? ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣੇ ਤੁਸੀਂ ਹੀ ਤਾਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਬਸ ਇਸੇ ਗੱਲ 'ਤੇ ਮੈਡਮ ਨੇ ਬਹੁਤ ਮਾਰਿਆ।”

ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਤੀਜੇ ਦਿਨ ਪਤਨੀ ਆਪਣੇ ਨਿਖੱਟੂ ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਦੀ ਹੋਈ ਬੋਲੀ, “ਜੀ, ਮੈਂ ਬੀ.ਏ. ਪਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਨੌਕਰੀ ਕਰਾਂ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ?”

ਪਤੀ (ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ), “ਤੂੰ ਵੀ ਕਮਾਲ ਕਰਦੀ ਏਂ ਇਤਰਾਜ਼ ਕਾਹਦਾ, ਇਸੇ ਉਮੀਦ 'ਤੇ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਇਆ ਹੈ।”

ਇਕ ਔਰਤ ਆਪਣੀ ਸਹੇਲੀ ਨਾਲ ਫੋਨ 'ਤੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ... ਔਰਤ (ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ), “ਯਾਰ ! ਕੀ ਦੱਸਾਂ, ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਤਾਂ ਇਕ ਨੰਬਰ ਦਾ ਝੂਠਾ ਹੈ।”

ਸਹੇਲੀ, “ਕਿਉਂ ਕੀ ਹੋਇਆ ?”

ਔਰਤ, “ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਹੀ ਘਰ 'ਚ ਰੌਲਾ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ 5000 ਰੁਪਏ ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਪਰ ਮੈਂ ਕਈ ਵਾਰ ਗਿਣੇ, ਸਿਰਫ 4000 ਰੁਪਏ ਹੀ ਹਨ, ਝੂਠਾ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਦਾ।”

ਬੇਟਾ ਘਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਬੈਠਾ ਸੀ ਤਾਂ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਕੀ ਗੱਲ ਹੈ ਬੇਟਾ, ਇੰਨਾ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਕਿਉਂ ਹੋ ?”

ਬੇਟਾ (ਇਜ਼ਕਦੇ ਹੋਏ), “ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਪਾਪਾ।” ਪਿਤਾ, “ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦੋਸਤ ਸਮਝ, ਜੋ ਵੀ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ ਹੈ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸ।”

ਬੇਟਾ, “ਯਾਰ! 20,000 ਰੁਪਏ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਤੇਰੀ ਭਾਬੀ ਨੇ ਅੱਜ ਨਵਾਂ ਫੋਨ ਮੰਗ ਲਿਆ ਹੈ।”

SINGH THIND & ASSOCIATES

#208, 7110 120 Street, Surrey, BC

“ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

*ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਸਿਵਲ ਲਾਅ

*ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

*ਤਲਾਕ

Civil Litigation

- *Contract Disputes
- *Construction Disputes
- *Debt Collection
- *Business Disputes
- *Builders Lien

Divorce Cases

Criminal Law

- *Homicide and Attempted Homicide
- *Extradition Matters
- *Drug Offences
- *Assaults
- *Sexual Assaults
- *Drinking & Driving Offenses
- *Theft & Robbery
- *Offenses related to prostitution

Immigration Law

- *Immigration Appeals
- *Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents
- *Inland sponsorships of spouses, dependent children and parents
- *Provincial Nominee Programs (PNP)
- *Skilled Worker Category
- *Self-Employed
- *Investor and Entrepreneur Immigration
- *Work Permits



AMANDEEP SINGH



JUSTIN S. THIND

604.543.3886

SINGH THIND & ASSOCIATES

BARRISTERS & SOLICITORS



Join the Cause:
Panjab Flood Relief

DONATE NOW

www.getfundme.com/#!/support-panjab-flood-relief-efforts

Donations can also be sent via:
e-transfer to iksansarfoundation@gmail.com



236-863-4075



iksansarfoundation.com
unitedsikhs.org



@unitedsikhs
@iksansarfoundation

ਜ਼ਮੀਨਦਾਰ

ਗੁਰਦੇਵ ਨੂੰ ਵਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ ਦਸ ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਤਾਂ ਮਿਲ ਗਈ ਪਰ ਓਹ ਆਪਣੇ ਪਿਓ-ਦਾਦਿਆਂ ਤੋਂ ਹੱਡ -ਭੰਨੂਵੀਂ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਗੁੜ੍ਹਤੀ ਲੈਣਾ ਭੁੱਲ ਗਿਆ । ਗੁਰਦੇਵ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਠੇਕੇ ਤੇ ਦੇ ਕੇ ਆਪ ਫੇਕੀ ਸਰਦਾਰੀ ਹੰਢਾਉਣ ਲੱਗ ਪਿਆ । ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਨਾ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵੱਲ ਮੂੰਹ ਕਰਿਆ ਨਾ ਖੇਤ ਵੱਲ , ਸਗੋਂ ਵਿਹਲ-ਪੁਣੇ ਨੇ ਵਿਗਾੜਨ ਦੀ ਕੋਈ ਕਸਰ ਨਾ ਛੱਡੀ । ਇੱਕ ਦਿਨ ਗੁਰਦੇਵ ਰੇੜ੍ਹੀ ਵਾਲੇ ਭਾਈ ਕੋਲ ਸਬਜ਼ੀ ਲੈ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਕੋਲ ਖੜ੍ਹਾ ਬਚਨਾ ਬਾਬਾ ਕਹਿਣ ਲੱਗਿਆ, “ ਭਾਈ ਗੁਰਦੇਵ !! ਤੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਸਬਜ਼ੀ ਮੁੱਲ ਲੈਣਾ ਕਿਸੇ ਲਾਹਣਤ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਹੀਂ ”

“ ਕਿਉਂ ਬਾਬਾ !! ਏਹਦੇ ‘ਚ ਲਾਹਣਤ ਆਲੀ ਕੀ ਗੱਲ ਐ ? ” ਗੁਰਦੇਵ ਪੈਰ ਪਿਛਾਂਹ ਕਰਦਾ ਬੋਲਿਆ ।

“ ਤੈਨੂੰ ਤਾਂ ਸ਼ਰਮ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਐ , ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਸੁੱਖ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਜ਼ਮੀਨ-ਜਾਇਦਾਦ ਐ , ਆਪਣੇ ਖੇਤ ਖਾਣ ਜੋਗੀ ਸਬਜ਼ੀ ਤਾਂ ਬੀਜ ਹੀ ਸਕਦਾ ਐਂ ? ਨਾਲੇ ਦੋ ਚੰਗੇ ਪਸ਼ੂ ਰੱਖ , ਕਿਤੇ ਨਾ ਕਿਤੇ ਮਾਤੜ ਵਰਗੇ ਦਾ ਡੰਗ ਵੀ ਸਰ ਜਾਵੇ “ ਬਚਨੇ ਬਾਬੇ ਨੇ ਗੱਲ ਮੁਕਾ ਦਿੱਤੀ ।

“ ਬਾਬਾ !! ਗੱਲ ਤਾਂ ਤੇਰੀ ਠੀਕ ਐ , ਸਭ ਨੇ ਰੀਸੋ-ਰੀਸ ਹੀ ਘਰ ਦੀ ਸਬਜ਼ੀ - ਦੁੱਧ ਸਭ ਗਵਾ ਲਿਆ , ਪੱਲੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਨਕਲੀ ਦੁੱਧ ਅਤੇ ਜ਼ਹਿਰੀ ਸਬਜ਼ੀ “ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿਰ ਖੁਰਕਦਾ ਬੋਲਿਆ ।

- ਮਾਸਟਰ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਦਾਨਗੜ੍ਹ

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ/
ਵਿਆਹ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਲਈ
ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ
ਕਰੋ:604-590-5200



Grow Your Business with

A1 PROMOTIONS.

ਏ ਵੰਨ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨਸ

Torphy Awards
Custom T Shirts
Team Uniforms
Custom Printed Tents, Flags



www.a1promotions.ca

604-763-1500

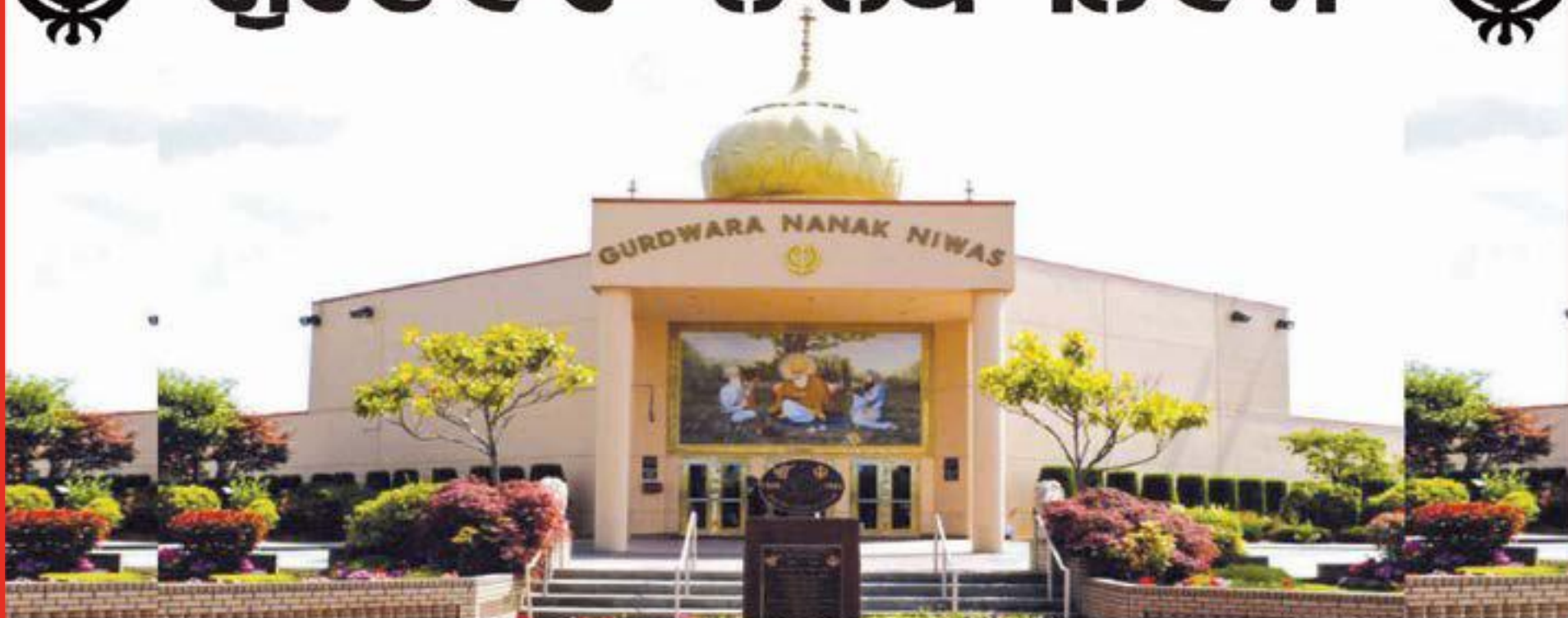
13375-72 AVE SURREY, BC

ਕਸਟਮ ਪਰਿੰਟਡ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ, ਜਰਸੀਆਂ, ਜੈਕਟਾਂ
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਾਈਨ ਸਕੂਲ ਯੂਨੀਫਾਰਮ

sales@a1promotions.ca

Mon - Fri 9:30 am to 5:30 pm Sat 10 am - 5 pm

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ



8600 - NO. 5 RD., RICHMOND, B.C. • TEL: (604)274-7479, FAX: (604) 274-0046

ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

- 28 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਦਿਓਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
 29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਤੂਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
 30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘਟਰੋੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
 30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੀਰਥ ਸੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ ਕੀਰਤਨ, ਕਥਾ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
 31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ 10:30 ਵਜੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਤੇ ਕਥਾ ਵਿਚਾਰ ਸਮਾਗਮ ਹੋਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਤਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗੀ।
 31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਬਾਗਤੀ ਪਰਿਵਾਰ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਕਥਾ ਉਪਰੰਤ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
 2 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸੁਖਦੀਪ ਬਾਜਵਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
 3 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
 4 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹਰਜਿੰਦਰ ਕੁਲਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
 5 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
 6 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਾਦ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
 7 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਨਿਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਗੋਸਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ ਕੀਰਤਨ, ਕਥਾ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

**11 ਸਤੰਬਰ, 2025 ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਗੁਰਮਤਿ
ਸਮਾਗਮਾਂ ਲਈ ਤਰੀਕਾਂ ਖਾਲੀ ਹਨ।
ਬੁਕਿੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ**

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਸਰਧਾਲੂ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ 5 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।
 7 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਰੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ, ਕਥਾ ਵਿਚਾਰ ਤੇ ਢਾਡੀ ਦਰਬਾਰ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਤਿੰਨੇ ਦਿਨ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10.30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਕੀਰਤਨ, ਕਥਾ ਸਮਾਗਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਫਲ ਕਰੋ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਵਿੱਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇ।

ਜਰੂਰੀ ਸੂਚਨਾ: ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲ 7 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਉਣ ਤਾਂ ਜੋ ਬੱਚੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲ, ਪੜ੍ਹ, ਲਿਖ ਸਕਣ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਕੱਤਰ ਸ. ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ ਨਾਲ 604-836-8976 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੀਆਂ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ**

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:

ਸਵੇਰੇ 5:00 ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਸਵੇਰੇ 6:00 ਤੋਂ 6:45 ਨਿਤਨੇਮ, ਸਵੇਰੇ 7:00 ਤੋਂ 7:30 ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ,
ਸਵੇਰੇ 7:30 ਤੋਂ 7:45 ਕਥਾ, ਸਵੇਰੇ 7:45 ਤੋਂ 8:00 ਅਰਦਾਸ ਸਮਾਪਤੀ

ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ:

ਰਹਿਰਾਸ ਸਾਹਿਬ ਸ਼ਾਮ 6 ਤੋਂ 6:20 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ/ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ 6.20 ਤੋਂ 6.45 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੁਖਆਸਣ ਰਾਤ 8:00 ਵਜੇ

ਪ੍ਰਧਾਨ
ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਖਜ਼ਾਨਚੀ
ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੁਸਾਂਝ

ਸਕੱਤਰ
ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ

ਸਹਾਇਕ ਸਕੱਤਰ
ਕੰਵਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ: 604-274-7479
Email: iccc8600@gmail.com



GURU NANAK SIKH GURDWARA

7050 – 120th Street, Surrey, BC, Canada



7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669



ਐਤਵਾਰ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦੀਵਾਨ

31 AUGUST 2025



ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਦਿਲਵਾਰ ਸਿੰਘ

ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਅਨੰਦ ਸਿੰਘ

ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਾਜਸਵਾਨੀ

ਸ਼ਹੀਦ ਬੀਬੀ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਤੁਤ

ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਬਿਸਰਾਮਪੁਰ
ਮੌਜੂਦਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣਗੇ।



ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ

26 ਅਗਸਤ - 1 ਸਤੰਬਰ

ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ

28 ਅਗਸਤ ਤੋਂ 1 ਸਤੰਬਰ

7-9 PM

DEDICATED TO FIRST PARKASH PURAB OF SRI GURU GRANTH SAHIB JI



ਕੀਰਤਨ ਹਾਜ਼ਰੀ

KIRTAN HAJRI

BHAI MANPREET SINGH JI KANPURI



EVENING DIVAN

AUGUST 28 - SEPTEMBER 1 (7.30 PM - 8.45 PM)

NAAM ABHIYAAS

AUGUST 30 FROM 3 AM - 4 AM

29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ

*ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਧੰਨ ਧੰਨ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਅਤੇ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਅਤੇ ਬਰਸੀ ਸਮਾਗਮ ਸੰਤ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਸੰਤ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ

*ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਬਾਬਾ ਕਾਹਨ ਦਾਸ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ

*ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜਤਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਆਰੰਭ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੋਰਾਵਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਸਵੇਰੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

30 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ

*ਸਵੇਰੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਗੁਰਮੀਤ ਕੌਰ ਦਿਆਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਫਿਊਨਲ ਨਮਿੱਤ ਜਗਦੀਸ਼ ਕੌਰ ਰਾਏ

*ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ

*ਸਵੇਰੇ ਭੋਗ 4 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ

*ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਕੋਮਲਪ੍ਰੀਤ ਦੁਸਾਂਝ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਤਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ



ਮਹਾਨ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ

ਐਤਵਾਰ 31 August

ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਜਾਂਬਾਜ਼ ਯੋਧੇ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਵਾਰ ਕੇ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਕਾਤਲ ਬੇਅੰਤ ਬੁੱਚੜ ਨੂੰ ਸੋਧਾ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਦਿਲਵਾਰ ਸਿੰਘ ਜੈਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਜੀ ਦੇ ਸਲਾਨਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ

ਆਰੰਭ - 29 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ
ਭੋਗ - 31 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.30 ਵਜੇ
ਉਪਰੰਤ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ

*ਕੀਰਤਨ *ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ *ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ *ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ *ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਮ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ

ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ੍ਰੀ ਚਮਕੌਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਾਲੇ
ਭਾਈ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਾਈ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਿੱਖੀਵਿੰਡ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ

ਗਿਆਨੀ ਨਿਰਵੈਲ ਸਿੰਘ
ਗੁ. ਬੀੜ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਢਾਡੀ ਜਥਾ

ਭਾਈ ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ
ਭੁਮੱਦੀ



Tel: 604-590-5200 Fax:604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32 Issue No. 36 Ending Date:Sep 05, 2025

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020
based on FVREB Medallion Statistics

ANKUR KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604-897-0006
Email:ankurkaushalprec@gmail.com

GRAND CENTURIAN PRODUCER

SAMEER KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

604-897-9575
E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

15276-Columbia Ave, White Rock

FOR SALE

\$1,549,000

PLANS READY FOR A MODERN OCEAN VIEW HOME! Seize this exceptional opportunity to own in the heart of White Rock! This 3,510 sqft lot (30 ft x 117 ft) boasts breathtaking panoramic ocean views and is just steps from White Rock Pier, with a variety of shops and restaurants along Marine Drive. Building plans are ready for a modern dream home. Conveniently located, this property is minutes from transit, King George Boulevard, Highway 99, grocery stores, and all levels of schools.

12364-53Ave Surrey

FOR SALE

\$5,900,000

This Property is located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood with development potential. 2.92 Acres of LAND! Property is free of creeks, right of ways and easements. Rectangular parcel. Please call for additional information.

5929-181A Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,359,000

CLOVERDALE BEAUTY with a MORTGAGE HELPER! 4 bed 3 bath home with a 1 bedroom suite! Beautiful Basement Entry Home in a highly desirable, family-friendly neighbourhood! This 4-bedroom, 3-bath residence sits on a spacious 7,373 sqft rectangular lot with a West-facing backyard offering stunning sunset views. With 2,172 sqft of living space, the home features a traditional layout that has been meticulously maintained and updated with new flooring, refreshed bathrooms, furnace, roof, hot water tank, and windows. Bright rooms throughout, two cozy gas fireplaces, and a separate eating area in the kitchen make it perfect for family living. The lower level includes a 1 bedroom suite as a mortgage helper for extra income or extended family. Enjoy year-round use of the covered deck & fully fenced yard.

19684-75Ave Langley

FOR SALE

\$1,899,000

CORNER HOUSE! Welcome to Latimer West by Garcha Properties – a boutique collection of 5 beautifully crafted homes in the heart of Willoughby, Langley. These thoughtfully designed residences feature bright, spacious layouts with 2-bedroom legal suites. 3 bedrooms upstairs with an open-to-below concept in the family room, along with 2 full bathrooms and a luxurious primary suite offering a huge walk-in closet. The main floor includes a sunken living room, power room, expansive great room with a gas fireplace, a formal dining area, a chef-inspired kitchen with a massive island and spice kitchen, a practical mudroom with built-in benches and hooks leading to a double garage. Downstairs, enjoy an additional bedroom with its own walk-in closet.

13833-114Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,370,000

Charming Rancher with Walk-Out Basement in Sought-After Bolivar Heights! This beautifully updated 6-bedroom, 4-bathroom home boasts a bright, open-concept layout with countless upgrades. Features include elegant California shutters, refinished hardwood floors, a stylish kitchen, and custom-built shelving. The main floor is bathed in natural light, with expansive windows overlooking a private 8,957 sq. ft. lot. The spacious, renovated basement offers additional living space, brimming with light. Nestled on a peaceful street, this home is just steps from an elementary school, making it perfect for families.

209-8078-128St, Surrey

FOR SALE

\$1,100,000

This 1011 sq.ft. unit is located lease at the Little India Plaza located at the corner of Central Newton Commercial/Retail District. Incredible Exposure & easy access from 128 Street or 80 Avenue. Open up a new business or expand your current business! Professionally and tastefully built. The plaza has very high exposure and easy access plus lots of parking. Next to Payal Business Centre and directly in front of York Business Centre.

11046-80Ave, Delta

FOR SALE

\$1,999,900

This beautifully crafted custom home shows like a 10. Offering 7 bedrooms and 7 bathrooms, including a self-contained 1-bedroom legal suite (currently rented) along with a bedroom on the main floor with its own ensuite, this residence features high-end finishes—2x6 construction, a grand entry with soaring ceilings, and elegant Italian marble tiles. Detailed with wainscoting, crown moldings, and a main floor bedroom with full ensuite, it also boasts a chef's kitchen with Bosch appliances and a gas range. The basement includes a rec room with wet bar and separate entry, a media room, and an additional bedroom, ideal for entertainment or extended family. Enjoy the comfort of radiant hot water heating, a south-facing backyard, and peace of mind with a backup generator. Come see now!

10618-10620 142St, Surrey

FOR SALE

\$1,364,999

Duplex with 2 bedrooms and 1 bathroom on EACH side. Total 4 bedrooms and 2 bathrooms in a Great area sitting on a HUGE 8700+ Sq.Ft Lot – Excellent Investment/Development Opportunity in rapidly developing area. Hold now and watch your investment grow! Tons of parking and close proximity to skytrain, bus stops, Guilford mall and major routes. Call for more information.

19678-75Ave, Langley

FOR SALE

\$1,899,000

Welcome to Latimer West by Garcha Properties – a boutique collection of 5 beautifully crafted homes in the heart of Willoughby, Langley. This thoughtfully designed residence features bright, spacious layouts with 2-bedroom legal suites with its own laundry and dishwasher. This home features a 4-bedroom layout, along with 3 full bathrooms and a luxurious primary suite offering His & Hers walk-in closets. The main floor includes a sunken living room/den, powder room, expansive great room with a gas fireplace, a formal dining area, a chef-inspired kitchen with a massive island and spice kitchen, a practical mudroom with built-in benches and hooks leading to a double garage. Downstairs, enjoy an additional bedroom with its own walk-in closet. These homes truly have it all. Come view now!

16638-31B Ave, Surrey

FOR SALE

\$3,199,999

This exceptional, world-class, contemporary gated mansion is a masterpiece of custom design situated in South Surrey, built with top-tier materials, unparalleled craftsmanship, and meticulous attention to detail. Spanning over 5,500 square feet, it occupies the finest lot in all of April Creek. Highlights include a covered patio complete with a gas fireplace and sound system, a fully insulated three-car garage, two master suites with vaulted ceilings, 10-foot high ceilings, a bar for entertaining, a formal media room, a yoga studio, a European-designed two-way glass fireplace, premium Sub-Zero and Fulgor appliances, a butler's pantry with a wine cooler/tower, and luxurious hardwood flooring throughout. Surrounded by greenbelt on both sides, it offers unparalleled privacy and tranquility.

6125-132A St, Surrey

FOR SALE

\$1,899,000

Stunning 8-Bedroom, 6-Bathroom 3-Level Home with BACK LANE & 2 suites (2+1) and Ample Parking! This impressive 3-level home boasts a bright, open-concept floor plan with soaring ceilings, offering 4,200 sq. ft. of living space on a generous 6,000+ sq. ft. lot. With 8 spacious bedrooms and 6 modern washrooms, there's plenty of room for the whole family. The property also features two mortgage-helper suites (2-bedroom and 1-bedroom), perfect for extended family or rental income. Enjoy parking for up to 10 vehicles – ideal for gatherings or multi-generational living. Nestled on a quiet street beside a peaceful cul-de-sac, this home provides a serene setting while remaining close to everyday conveniences, Walking distance to North Ridge Elementary and Panorama Ridge Secondary.

#2-7743-128St, Surrey

FOR SALE

\$5,999,000

Corner Units Just what you have been waiting for! IL zoned property in the heart of West Newton. This zoning allows for a wide variety of uses from wood work to other usage Huge 7450 square foot space with (3725 sq.ft ground floor 2 units + 3725 sq.ft upper floor/mezzanine fully finished 3 office units). Great access to transportation routes across the lower mainland and the USA. Call to arrange your viewing today!

103-8028 128St, Surrey

FOR SALE

\$2,349,000

Little India Retail Unit for Sale! 1361 Sq.Ft of Retail Space and 545 Sq.Ft of Mezzanine. Great exposure on the busy 128 Street. This ground floor unit is perfect for your next business– Located in the busy and popular Little India Plaza located at the corner of 80 avenue and 128 Street Surrey's busiest business hubs. Adjacent to Payal Business Centre and across York Business Centre this Plaza is a great opportunity for you.

12353 100Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,249,000

Fully Serviced Lots – Ready for Construction! Build your dream home on this spacious 9,005 sq. ft. lot. House plans for a 6,588 sq. ft. residence are available and ready for building permit application. The lot supports a 3-level home design, including a legal suite ideal as a mortgage helper. Additionally, the property falls under Surrey's new multiplex zoning and is approved for a duplex (buyers to confirm with the City of Surrey). Conveniently located near schools, transit, shopping, and recreational facilities, with quick access to major routes.

211-6950-Nicholson Rd

FOR SALE

\$458,800

Welcome to SCOTT-NICHOLSON! Located in one of the most sought-after areas of Sunshine Hills Woods in the heart of North Delta, just minutes from the Surrey-Delta Sikh Temple. This spacious 1-bedroom apartment offers unbeatable convenience—steps from grocery stores, restaurants, shopping, and surrounded by scenic parks and green spaces. Enjoy over 12,000 sq. ft. of premium amenities including outdoor lounges with gas fire pits and BBQs, a bocce court, ping pong table, fully equipped fitness centre, and a chef's kitchen with an entertainment space perfect for hosting large gatherings. Situated in the catchment for the highly acclaimed Seagum Secondary School. Easy access to Highway 10 and Highway 99. Don't miss out on this exceptional opportunity!

7-8676-158St, Surrey

FOR SALE

\$841,000

Welcome to Sunlight! Magic, a charming northwest community located in the heart of Central Newton. This well-maintained 3-bedroom corner unit, 2-bedroom home features a modern open-concept layout with a spacious great room, a functional kitchen equipped with stainless steel appliances, a 2-piece powder room on the main level, and a library at the living area. Upstairs offers a large primary bedroom with a 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The well-laid basement includes a bright den with a large window and an open 2-piece ensuite, perfect for guests or in-law. Enjoy a private fenced backyard, laminate flooring on the main floor, and parking for two vehicles in the garage and on the driveway.

16918 & 16910-1 Ave, Surrey

FOR SALE

\$999,000

Imagine your ideal home on this generous lot of over 4,005 square feet. This cleared and ready-to-build space is perfect for bringing your dream residence to life.

204-7156 121St, Surrey

FOR SALE

\$665,000

"Close to Gurdwara"

Welcome to the highly sought-after Glenwood Village, a 55+ gated community. This bright and spacious upper corner unit features a generously sized kitchen and family room, large bedrooms, vaulted ceilings, and two inviting decks to enjoy your morning coffee or evening unwind. The primary bedroom includes a large ensuite with a walk-in shower and a spacious walk-in closet. The home is equipped with hot water heating, a newer washer, and updated flooring. Enjoy secure covered parking with visitor parking conveniently nearby. Just a short walk to transit, shopping, cinema, and the library. The well-managed complex offers RV parking, a recreation centre, guest suite, and on-site mailboxes.

#313-8128-128St, Surrey

FOR SALE

\$1,899,900

RETAIL UNIT in the desirable PAYAL BUSINESS CENTRE! Rare opportunity to own a RETAIL ground floor unit in the heart of Surrey's business centres. This 1231 Sq.Ft unit is ready for your next business! This unit comes equipped with multiple LED lights already installed - perfect for a jeweller or clothing store. There is also a washroom and 2 rooms for your employees in the back. This unit has great outdoor exposure for your business. Take advantage of this rare opportunity. Call for more information.

18990-72Ave Cloverdale

FOR SALE

\$1,249,000

WELCOME TO THE IDEAL FAMILY HOME! Thoughtfully designed with an open-concept layout, this home is perfect for both everyday living and entertaining guests. The main floor features a spacious den, ideal for a home office or playroom, and a beautifully appointed kitchen with granite countertops, ample cabinetry, and a large island for casual dining. Elegant crown moldings add a touch of sophistication throughout, while the cozy gas fireplace in the living room creates a warm and inviting atmosphere. Upstairs, you'll find a generous primary bedroom with a luxurious 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The fully finished basement includes a separate one-bedroom suite with its own kitchen and living area, perfect for extended family or as a mortgage helper.

5 Lots For Sale

10017, 10025, 10031, 10039, 10047 173St, Surrey

Lot Sz (SF) 8,751

\$1,299,000

Welcome to a rare opportunity in the highly sought-after Fraser Heights community, featuring five spacious lots ready for you to build your dream home. Each lot offers ample space to construct stunning three-story residences of up to 7,800 square feet, providing expansive living areas and sophisticated designs. Situated in a peaceful, family-friendly neighborhood, this subdivision is just moments from the natural beauty of Tyneshead Regional Park, where you can enjoy lush greenery, scenic walking trails, and various recreational activities. Families will love the convenience of top-rated schools nearby, including Bothwell Elementary, Fraser Heights Secondary, and Pacific Academy, offering exceptional educational options for children of all ages. Plus, easy access to major highways.

Blenz Coffee Business For Sale

\$1,49,000

Location, location, location! Situated at the high-traffic intersection of South Granville and West Broadway, this established franchise coffee shop offers strong profit potential in a vibrant mix of commercial and residential neighborhoods. With simple operations, a long-term lease, and full franchise support and training, it's a turnkey opportunity perfect for both new and experienced operators. The future Millennium Line subway station just across West Broadway promises even greater foot traffic and increased sales. Operated by the current owner for 9 years, the shop features a cozy, clean interior thanks to a \$100K renovation in 2017, all within a charming heritage building. Don't miss this exceptional chance to own a thriving business in one of Vancouver's most sought-after corridors!

Blenz Coffee Business For Sale

\$1,89,000

Coffee Shop for Sale! Prime Downtown Location! Situated on the highly visible corner of Granville and Davie—one of the busiest intersections in the city—this established business benefits from exceptional foot traffic. Operating successfully for over 18 years, the space underwent a full restoration in 2009 with over \$300,000 invested. Priced to sell – an incredible opportunity!

14750-62Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,999,000

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE! Features 6 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes. Bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice island! Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishing. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closet! Also a large patio! In the basement there is a media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPERs! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has IT ALL! Perfect for the growing family.

2185-176St, Surrey

FOR SALE

\$21,900,000

Court-Ordered Sale, Spanning about 8 acres, this promising parcel is designated for future redevelopment under the Grandview OCP (Area #B5, Grandview Heights General Land Use Plan Designates this property as Urban Residential (4 to 15 UPA). Perched at one of the area's highest elevations, it offers the potential for stunning views from forthcoming developments. An exceptional investment opportunity in a sought-after location primed for growth.

303-8675 130St Surrey

FOR SALE

\$2,295,000

4000 Sq.Ft. Warehouse Space! Presenting an opportunity for business owners and investors to acquire strata units in Surrey's thriving Newton industrial area. Contiguous units can be combined to suit your needs. Situated in one of Greater Vancouver's most desirable industrial hubs, the property is just minutes from King George Boulevard, offering easy access to Highway 99, Highway 91, the Fraser Highway, and the US Border crossing to the south!

13026 Crescent Rd, Surrey

FOR SALE

\$2,649,999

Outstanding Value in Prime Location! This exceptional property on Crescent Road, in the prestigious Elgin Chantrell area, offers an incredible opportunity. Situated on a 1,018-acre north-facing lot with partial water and mountain views, this property ensures privacy and features a beautifully renovated rancher with over 3,100 sqft of living space. The home boasts 5 bedrooms, 2 bathrooms, a studio, an office, and new appliances. Located just steps from Crescent Beach Marina, beaches, golf courses, trails, and Crescent Park. Within the desirable school catchment of Elgin High Secondary and Crescent Park Elementary.

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



ORIENT

Driving School Ltd.

*Air Brake Course

*Individual Lessons

*Corporate Training



Class 1, Class 3, Class 4, Class 5, Class 7

We speak English, Punjabi & Hindi

- * ਘਰ ਤੋਂ ਫਰੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
- * ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਖਲਾਈ
- * ਰੋਡ ਟੈਸਟ ਵਾਸਤੇ ਕਾਰ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ



MELT Approved

You can pick Hours of training according to your availability

Mr. Malhi: 778-444-0111

Certified Instructor/Examiner

PAUL: 778-444-3444

Email: info@orientdrivingschool.com Web: www.orientdrivingschool.com



KULVIR SAHOTA

778.863.2472

sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.
Medallion Member
Since 2016 to 2023.
Top Selling Agent in Surrey Office



Planet Group Realty Inc.
#266 - 8128 128 Street
Surrey, BC V3W 1R1
Tel: 604-572-1008

 Asking 1449K 2 storey house on 7200 SF lot, 5bed 3 bath, 2 bed basement suite.	 SOLD Asking 1085K 3 level house in Maple Ridge, 5bed 4 bath, 2 bed basement suite.	77-15151 Edmund Drive, Surrey  Asking 959K 3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.	 Renovated , House in West Newton, 3bed 3bath Asking 1299K	House For Sale in Pit Meadows  5bed 4 full bath, 1+1 two mortgage helper, 7400 SF lot,	6543 129A St., Surrey  5 bed 4 bath, 3 bed suite , 6400 SF
13025-59A Ave, Surrey  Asking 1449K SOLD	13930-77A Ave, Surrey  Asking 1,499K SOLD	12464-71A Ave, Surrey  SOLD	23418-56Ave, Langley  SOLD	52-9088 Holt Rd, Surrey  SOLD	23163 Dewedy Trunk Rd Maple Ridge  SOLD
101-5888 144St, Surrey  SOLD	#124-13725-72A Ave, Surrey  Asking 749K SOLD	14056-75 Ave, Surrey  SOLD	101-8655 King George Ave  SOLD	Townhouse with 2 beds plus den  SOLD	Asking 1084K 3 level house, 5-bedroom, 4 bathroom home with a 2-bedroom basement suite. 4200 SF lot.

JUST CALL BEFORE YOU LIST!

• Experienced • Knowledge • Innovative Systems



GARY SANGHERA

40 YEARS OF QUALITY SERVICE

ਘਰ ਵੇਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ♦ ਤਜਰਬੇਕਾਰ-ਮਾਹਰ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ
- ♦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ
- ♦ 38 ਸਾਲ ਦੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ♦ ਵਧੇਰੇ ਵੇਚ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਡਾਲਰ
- ♦ ਚਿੰਤਾ ਮੁਕਤ ਟਰਾਂਸਫਰ
- ♦ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬੱਚਤ
- ♦ ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ
- ♦ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਅਜ਼ਮਾਈ ਮਾਰਕਟਿੰਗ ਪਲਾਨ

Feel Confident Because My Marketing Plan Works!

604.644.6468

www.realestateinsurrey.com



Premier Realty
15483 104 Ave.
Surrey, BC
V3R 1N9

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- | | |
|----------------------|--------------------|
| * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ | * Low Income |
| * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * Self Employed |
| * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * Bad Credit |
| * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * New Immigrant |
| * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ | * Land Development |
| | * Second Mortgage |



Sukhkar Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



3D Visual Rendering

Imagination to Reality

ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions

PRAIRIE



MODERN



TRADITIONAL



Call Us : 604-512-0096



Medallion Member
YPA REALTY
#201-13049-76 Ave.
Surrey, BC
V3W 2V7
604-692-1900

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL

LAKHBIR S. KHANGURA

778-895-1453

www.lskhangurarealty.com Email: lskhbirkhangura@gmail.com



COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.



Hot Deal! Hot Deal! Hot Deal!

HOUSE FOR SALE WITH 2 BASEMENTS IN RICHMOND

6 Bedroom, 5 Washroom,
Close to School and
Shopping Mall Good Rental
Income with 2 basements in
Ironwood area Richmond.
Call For Details.

Duplex House For Sale in Richmond



Fantastic duplex sets on large lot 90' x 120' Ft. Facing a good area, 1700sqft Each side Fully Rented, 3Bdrm, 1 Full WR upstairs, 2 Bdrm, 1 WR downstairs Call for more details

2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall. Call now for more details.



ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ, ਬਿਲਡਿੰਗ ਲਾਟ ਆਦਿ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



PLANET GROUP
REALTY INC.

BHUPINDER SEKHON

PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604.825.2046

bhupinder.sekhon73@gmail.com

THE RIGHT REALTOR FOR TODAY'S MARKET



We have qualified buyers looking for new listings



REAL ESTATE
KULWANT ATWAL
604 716 2135



MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604-773-8426

15576 Buena Vista Ave White Rock
Ocean view Lot 6000Sqft with back lane, 3 bedrooms + 3 Washroom and garage. Build duplex or single family home, 4 units. can build 5063 Sq ft. Rented to food tenants who want to stay. Close to school, shops and beach. Walking distance to beach.
Asking \$1,450,000

10648-124St, Surrey
Quality Built Brand new 3 level house in new subdivision an unbeatable location. Very spacious 4 bdr and 4 bath upstairs with walk in closets. Very spacious quality kitchen cabinets with high end appliances, spice kitchen, lots of cabinets and big storage. 2 mortgage helper and 2 laundries, one suite is legal to open any kind of business. Close to Khalsa school, skytrain, bus and easy excess to everywhere. 10Yrs Warranty.
Asking \$1,800,000

12567-66Ave Surrey
Best Newton Beauty, this stunning 7 bedrooms, 6 Bathroom home offers luxury comfort in a prime location, 4 bdr, 3 washroom upstairs and 2 bdr suite but option for 3 bdr & 2 washroom. Spice kitchen, shed at the back, main floor has den+washroom.Lots storage.Close to both level schools & bus.
Asking \$1,679,000

14388 Green Crest Drive, Surrey
Over Half Acre 26000Sq ft lot in South Surrey, very quiet area, 3 Bedrooms, 2 Full Washrooms up and 1 bedroom & 1 Washroom downstairs, Big living room and family room, double garage, Lot is fully fenced, very solid house some new houses built on street.
Asking \$2,149,000
OPEN HOUSE Sun 2-4pm

5545-146St Surrey

Custom executive home with beautiful ocean view and lots of natural light. This house is made for entertaining and features include huge spice kitchen, high end Jenn Air appliances, wine fridge, main floor also has large office, a bedroom and ensuite with private deck outdoor there is a covered deck, fire table, BBQ, area fully landscaped, a gazebo for outdoor entertaining, 3 Car Garage plus storage, sauna, soaker tub, sprinklers, too many features, A/C, private upstairs deck with master, elevator and a theater with projector. 4 bedrooms up, and 2 bedroom suite and extra rec room. Exercise room Theater room, easy to convert second suite. Lot over 20,000Sq ft, Beautiful house, Must See.
Asking \$3,600,000

PRIVATE MORTGAGES
QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!

PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY
UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!
PLEASE CALL 604.773.8426

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ
ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ
ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ
ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



Century 21
Inderjit Singh
Real Estate Broker

Inderjit Singh (Real Estate Broker)
Cell: 425-420-4055
Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500
inderjit.singh@century21.com
19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

ਵਧੀਆ ਆਮਦਨ ਵਾਲਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ



ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਮ ਏਰੀਏ ਵਿਚ 6830-124 ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਸਰੀ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ 9 ਬੈੱਡਰੂਮ, 7 ਵਾਸ਼ਰੂਮ, 2 ਲਾਂਡਰੀਆਂ, 2 ਮਾਸਟਰ ਬੈੱਡਰੂਮ, ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ, 12 ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਵੱਡਾ ਰੈੱਕ ਰੂਮ, ਗਰਾਜ਼, ਵੱਡਾ ਸਨਡੈੱਕ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਹਣਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਦੋਨੋਂ ਫਲੋਰਾਂ ਦੀ ਸੀਲਿੰਗ 9 ਫੁੱਟ ਹੈ। ਉਪਰੋਂ ਘਰ ਖਾਲੀ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਣ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਲਿਓਂ ਬੇਸਮੈਂਟਾਂ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਹਨ।

House of Good Income for Sale at prime location in Surrey 6830-124St, close to Khalsa School and Gurdwara, 9 bedroom, 7 washroom, 2 Laundries, 2 Master Bedrooms, Spice Kitchen, 12 car parkings, big rec room, garage, huge sundeck. Both floor has 9ft ceiling. Upstair is available for rent. Basements are on rent.

Ph:604-507-4119

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022

Award winning service & results
Call for a Free Market Analysis today

Mandeep S. Grewal
604-618-9655
Bus: 604-599-4888
Email:mandeep.grewal@century21.ca

UPTOWN
Phase One NOW SELLING!
Starting at \$699,900

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES
COMING SOON TO MISSION

**Spacious
3 bedroom
3 bathroom**

Contact me for further details
WWW.UPTOWNCEDAR.COM

RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE | ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ

KULDIP SALL
Personal Real Estate Corporation
778.552.1454
KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

21 CENTURY 21
Coastal Realty Ltd.

FOR SALE: CENTRAL ABBOTSFORD
Sommerset Ridge this Large open concept very clean ground level condo spreads almost 1000 sq ft! 2 Bedrooms & 2 Bathrooms. The kitchen has newer cabinets to the ceiling. Large living room that can accommodate a family with kids. Walk-in side by side laundry room & storage room. A spacious master bedroom has an attached bathroom. Central to seven oaks mall, shopping and transit and schools. One of the great unit in this complex.

Very Clean Corner Town home! 4 Bed & 4 Bath
approx. 1,758 SQ FT 3 Storey Town-home in the most demanding area of Sullivan Station. 1 Bedroom on ground floor with ensuite. This Clean and Spacious unit comes with Separate Living and Dining Area, Open Concept Kitchen with Stainless Steel Appliances, Hardwood Flooring on main floor and Heavy Duty Carpet in rooms, In en-suite Laundry, Patio Space for family fun, Huge Balconies, Fully Fenced Yard, double side by side Garage and much more. You will love to own this place! Close to both level Schools, YMCA, Parks, Shopping Centre, Restaurants and all other Amenities. Very Easy access to All Major Routes.

ATTENTION BUILDERS & INVESTORS: BUILD YOUR CUSTOM DREAM HOME!!!! Very rare properties like this. 24758 Sqft (.55 ACRE) LOT with Southern & Fraser River VIEW on Hatzic Bench. Custom Building Plan is ready to Built a 4 Bedrooms & 3 Bathrooms upstairs Plus ROOFTOP DECK. Main floor gives you Open to Above Entry with Open to Above Great room, plus Office/Den to work from home or homebased business, open & covered deck with VIEW. Basement features with Game room, Media room, Rec room & lots of open space with 2 full bathrooms. Potential for 2 basement rental suites. All the services (City water, Serwer services etc.) are there at the lot. Walk to Hatzic Elementary and Hatzic Middle School, walking trails to Heritage Park nearby.

CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION

NATURAL RENEWAL
604-726-7255
MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY
• DIAMOND AWARD WINNER • PROVIDED 30 YEARS OF PROFESSIONAL SERVICES

6870-197B St, Surrey
PRIME AREA OF "WILLOUGHBY HEIGHTS". This beautiful like new 9 bedroom 6 bathroom home in the heart of a Langley's most family oriented communities. The 5032 SF home features an open concept design that will impress you from the moment you walk in. Main floor features a high ceiling Living and Dining room. Chef's kitchen with huge Island opening to a spacious Family room. Spice kitchen. Bedroom on main floor with full bathroom. An open deck off the family room. Upstairs boasts 4 generous size bedrooms attached with own ensuite and walk-in closets. Two suites in basement. Home is fully equipped with top quality finishes, A/C, CCTV cameras, Centrally located for easy access to highways, schools, Parks, recreation & Willow brook mall. House is under 2-5-10 New Home Warranty

8045-138A St, Surrey
Very well kept updated 5 bedrooms and 3 bathroom house sitting on a corner lot on a very quiet Street walking distance to Bear Creek Park, Bear Creek Elementary and Frank Hurt Secondary School. Main floor features 3 bedrooms and 2 full bathrooms. Living room with a very nice fireplace and large windows. Very bright Kitchen with granite counter tops. Basement have new kitchen and 2 bedrooms. Lots of street parking

1356 Lee St, White Rock
PRIME LOCATION IN WHITEROCK. Updated House with New floors, New paint, New kitchen, New Furnance, New garage door, Newer 5 year old roof. Area of recently built new homes. Perfect for first time buyers or investors. Beautiful rancher house with 2 bedrooms sitting on a 7380 Sqft rectangular lot with RS-2 SSMUH zoning to built approximate 6200 Sqft 3 level home with 4 units, possible view from top floor. Walking distance to Peace Arch Elementary and Earl Marriott Seconday schools, Peace Arch Hospital and shopping.

3-47203 Vista Pl Promontory Chilliwak
UNOBSTRUCTED VIEWS OF MOUNTAINS AND VALLEY! Like a new home features 4 bedrooms, 4 bathrooms. Kitchen with large Island and quartz counter tops. Huge windows across the back side of the house and a patio deck across the entire house to provide incredible views. Separated patio deck of the master bedroom. Single car garage and 2 parking on Driveway. This complex is close to City park Jinkerson in a cul de sac with a small park located within the complex. Call for a private viewing.

EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM
Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

Exclusive Listings \$800000
In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom.

5832 126A St \$3,099,900
PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large recroom & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.

Exclusive Listings \$700000
Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking.

BUILDING LOT
Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area

LAND FOR SALE
Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME



HARDY GILL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: hardy.gill@century21.ca
604-537-4100
Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC
Tel. 604.599.4888. Fax. 604.507.8851.
CENTURIAN PRODUCER



NAV NARWAL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: NavNarwal@cbbain.com
360-927-6574
3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225

www.surreyforsale.ca

Local Market Leadership. World Class Connections.

USA Properties		FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE	
Motel For Sale 40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow. Price \$4M	Exceptional Opportunity to own 98.2 acres of high-quality farmland, divided into two separate parcels for added versatility. Whether you're looking to expand your agricultural operations or invest in productive land, this property delivers. It includes valuable water rights and the option to purchase additional shares from the local water association—ideal for sustained crop production. With excellent access, fertile soil, and strong long-term value, this is a rare find you don't want to miss! Price \$1M	Branded Hotel For Sale 78 Rooms located near Bellingham, WA. Located off I-5 with over \$1.1m Sales revenue. Price \$5.8M	
		Branded Hotel For Sale 71 rooms located near Bellingham, WA. Great location with over \$1.65m sales revenue. Asking Price \$6.9M	
Dairy Queen available in Wenatchee WA Approx. \$1.2m. Seller has \$250,000 net. Buyer will own the property in Wenatchee area so no one can buy it. Seller Financing Available. 25-30% down payment. \$999,000	18 Unit Multi Family development site. \$1,100,000. Bellingham WA	Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. 67 rooms. Call for more Information.	
54 Unit Apartment building \$1,000,000. Lynden WA.			

Canadian Properties		
2 Ranchers Back to Back in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated. Asking price: 1.25M Each	Blueberry Farm For Sale 60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. Asking \$13M	Farm for Sale Asking \$7.2M 60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.
2.4 acres in Langley for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. Asking \$18M	90 acres farm approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. Offers at 21 millions. Easy Highway access.	74 rooms franchise motel with sauna,hot tub,pool table,swimming pool,italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat aAlberta on highway one exit. Asking \$4.9M
Franchise Hotel for sale in BC 54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information Asking \$4.4M Hardy Gill	Industrial Building Asking \$5.7M 18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100	Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ TOP DIAMOND MORTGAGES

**We Deal With Most of the Major Banks,
Credit Unions and Many More Lenders**

Specialized in:

• Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
Call For All Mortgages



Kulwinder Dheria
778-217-7676
kulwinder@topdiamond.ca

**SAME DAY
APPROVAL FOR
PRIVATE
MORTGAGES**



Pav Arora
778-552-4064
pav@topdiamond.ca

Baldeep Singh Hehar

Real Estate Broker

Ph:604-345-3839

E:baldeepsinghhehar@gmail.com



SPECIALIZE IN RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTIES

Looking to Buy or Sell a Residential or
Commercial Property or Acquire a
Business Opportunity

Please Call:604-345-3839

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ
ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਖਰੀਦਣ
ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

SURREY

#266-8128 128 St Surrey, BC V3W 1R1

Phone: (604) 572-1008

Email:surreyadmin@planetgrouprealty.com

ABBOTSFORD

#110 30485 Cardinal Avenue Abbotsford, BC

Phone:604-625-2245



Param Kooner
604-825-4160 Realtor
paramkooner.com
paramkrealstate@gmail.com

23279 137 Ave \$1,239,900



23291 137 AVE \$1,249,900



23696-131A St, Maple Ridge



\$2,169,000

10952 129a St \$1,579,900



23285 137 Ave



23273 137 AVE



13686 232a St, Maple Ridge



\$1,300,000

13108-98A Ave, Surrey



\$1,450,000

23692-131A Ave, Maple Ridge



\$2,398,888

13185-236B St Maple Ridge



\$2,248,888

Fraser Valley Real Estate Board (Top 10 Realtors) Individual Award Winner & Top 1% Achiever 2012 to 2024 (Sold Units)



Medallion Member

2011 - 2024

ROYAL LEPAGE

Global Force Realty

TONY BAL

Personal Real Estate Corporation

604-716-4781

Email: baltony1@yahoo.ca



#76-6123 138St, Surrey

\$749,879



Welcome to Panorama Woods! Come take a look at this spacious gorgeous town home. Featuring: 3 bedrooms, 3 bathrooms, gourmet kitchen w/island, maple cabinets granite countertops, S/S appliances, and pantry. Beautiful laminate floors, spacious master bedroom with vaulted ceilings, 3 pce ensuite, cozy electric F/P in living room, deck on main for summer BBQ's, fenced backyard for the kids to play, 2 pce powder on main, laundry on above floor, double tandem garage w/extra storage space/ Club house w/guest suite and exercise area, Central location, nearby shopping, schools, and more...Call now! Offer's on First! Come first Serve Basis, Month to Month Tenants, can move with one Month Notice, rent is \$3,200.00 per Month.

#2903-11967-80Ave, Delta

\$729,879



2 BEDS, 2 BATHS + DEN!! Stunning Views of North Shore Mountains and SUNSETS from your private covered balcony perfect for BBQing all year round. Solid concrete construction w/sound and heat insulation, natural sunlight in all rooms w/floor to ceiling windows. Open Concept living w/8'6" ceilings incl. a wall mounted Electric Fireplace, top-of-the-line SS Kitchen-Aid Appliances, Quartz countertops & laminate floors throughout plus unit recently painted. Den at entrance & LARGE dining area to fit a table of 8. King Size Bedroom w/DELUXE 4 pce. ensuite & Walk in Closet. 2nd bedroom is queen size w/built-in closet & bathroom opposite. Amenities: gym, work spaces, entertainment room for parties w/games & media room. BONUS 2 Side by Side PARKING STALLS,

12839-63A Ave, Surrey



\$1,659,879

PANORAMA RIDGE!! Come view this 2897 sq ft, 4 Level Split entry, 3 story home featuring 8 bedrooms, 5 bath located on a very quiet street steps from PANORAMA ELEMENTARY and minutes from HWY 10 and Scott Rd. The home sits on a professionally landscaped 7100 sq ft lot. Upstairs FEATURERS 4 Bedrooms, 2 bathrooms, Living room, Kitchen and Sundeck. Oversized 2 bedroom basement suite and Additional Rental Income. Total Rental Income is \$7,550.00 per Month. Call now for a private viewing.

#2-14499-64Ave, Surrey



\$815,000

Step into this gorgeous 3-bedroom townhouse in this family-friendly complex. Located in the sought-after Sullivan Heights neighbourhood. The main floor is bright and airy, with large windows that highlight the spacious living area, plus a handy powder room. The chef-inspired kitchen has a massive island, extra cabinets, and ample storage. Upstairs, you will find 3 spacious bedrooms, including the master bedroom which features a large walk-in closet. Upstairs also has 2 full bathrooms. Downstairs, the side by side 2 car garage is huge with tons of storage space! School catchments are Hyland Elementary and Sullivan Heights Secondary. Walk to restaurants and shopping nearby. Homes like this don't come around often!

Recent Sales BY Tony Bal

#1710-10448-University Dr,
North Surrey
9671-153A St, Surrey
11663-89A Ave, Delta

27689- Fraser Highway, Abbotsford
12978- Glengarry Cres, Surrey
112 12677 80 AVENUE, Surrey

19-31940 S Fraser Way, Abbotsford
A 32081 LOUGHEED HIGHWAY,
MISSION

We're Professional Builders

Contact for any type of Residential or Commercial Development

Buying or Selling Real Estate

Call Rashpal Singh:

206-650-7100

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.

Looking space for lease or rent?

Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

The Force Realty

www.rsrealestate.com



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ਰੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

Cell:

206-551-1515

email: paulmahi.re@gmail.com
16329-Cascadianway Bothell WA 98012

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



MOHINDER MAHI
Realtor

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ਰੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST





Boota Singh
Sales Person

Boota Singh (Sales Person)

Cell: 206.841.1162

Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181

boota9@hotmail.com

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741



Pushpinder Kaur Saran
604.762.8400
E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC
604.596.1800



Malkeet S. Saran
604-825-1400
E: Malkeetsinghsaran@gmail.com
www.malkeetsinghsaran.com

5497 188 ST, SURREY



LOT FOR SALE

Ready to build lot, which will take 3 story home.

Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)

Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the

ASKING **\$1,799,000**

EXCLUSIVE DEAL'S

2303 13359 OLD YALE ROAD WHALLEY



1 bedroom, 1 bathroom apartment located in the The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital.

ASKING **\$549,000**

205 12448 82 AVENUE SURREY



Centrally located 2255 sqft. office and warehouse space, available for SALE. Ideal for a business which needs separate offices, boardroom and some warehouse space. Separate washrooms for both floors, HVAC, kitchenette, unit comes with 2 parking spots plus a spot in front of the unit's bay door. Additional parking is available on the street. Currently vacant and easy to view.

ASKING **\$1,649,000**



100 YEARS SINCE 1913



Malkeet Singh Saran
604-825-1400 • www.malkeet.ca

PANORAMA
WEST GROUP

PANORAMA

WEST GROUP PRESENTS...



Harjit S. Atwal
604-657-1729

RIVERSIDE
VIEW

NOW SELLING

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS
OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

1960SF-2600SF



www.amayaliving.ca

Register Now

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms
Condos & TownHomes

AMAYA
LIVING

In Surrey



DOUGLAS
GREEN LIVING

DOUGLAS GREEN
LIVING EMBRACES
THE
ARCHITECTURAL
DESIGNS
OF OUR 1 TO 4
BEDROOM CONDOS
AND TOWNHOMES.

www.douglasgreenliving.com



www.panoramawesthomes.com

[Email:info@panoramawesthomes.com](mailto:info@panoramawesthomes.com)

Ph:778-885.6700 #101-15150-56Ave
Surrey, BC V3S 1B8

MBA Contracting Ltd



For Best Excavation Services

Call:BOBBY ATWAL

604-825-9601

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU
(Realtor)
PH 604-729-9011

ANEIL ATWAL
(Realtor)
(604) 537-3567

***RESIDENTIAL**

***COMMERCIAL**

***AGRICULTURAL**

[Email:vipransandhu@gmail.com](mailto:vipransandhu@gmail.com)

[Email:aneilatwal@gmail.com](mailto:aneilatwal@gmail.com)

Sharon Atwal
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

[Email:S.ATWAL@HOTMAIL.COM](mailto:S.ATWAL@HOTMAIL.COM)

Ph:604-366-2869

NOTARIZATIONS:

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

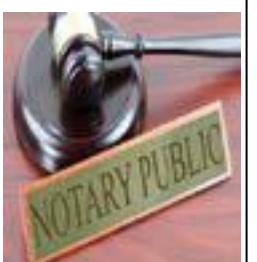
REAL ESTATE CONVEYANCING:

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers

- Private Mortgages
- Family Transfers

PERSONAL PLANNING:

- Wills
- Power of Attorneys





**WESTERN PEAK
HOMES**
Build Your Own Home



*Renovations *Project Management
*Custom Homes *Contracting

 778.736.1000

 www.westernpeakhomes.ca



OASIS WINDOWS LTD
* Quality Products * Superior Service.
35+ Years in Business



Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation



- VINYL WINDOWS • SLIDER DOORS
- GARDEN WINDOWS & SKYLIGHTS



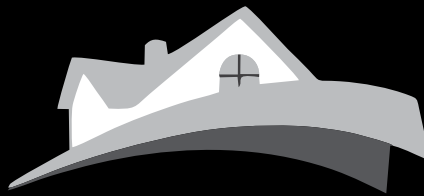
FREE ESTIMATES Financing Available (OAC)

Phone: (604) 597 - 5033

19025 52 Ave, Surrey, BC

www.oasiswindows.com





ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ

HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

☒ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
☒ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
☒ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
☒ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
☒ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ



HARDEV SINGH GREWAL
Mortgage Consultant
Cell: 604-500-3920

**We can help you
buy your dream home .**

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph:604-593-6622 Fax:604-593-6615

204-7928, 128 St. (York Business Centre) Surrey BC V3W4E8

www.homelandmortgage.ca, homelandmortgage@hotmail.com



KULDIP S PANESAR
Senior Mortgage Advisor
Cell: 604-308-6839



Organic
warehouse
ਸਰੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਆਰਗੈਨਿਕ ਕਰਿਆਨੇ ਦੀ ਦੁਕਾਨ

100%
ORGANIC



Organic
Ambrosia Apple

\$ 2.49

/LB



Organic
Rapini (ਸਾਰਾ)

\$ 1.99

/EACH



Organic Brown
Coconut

\$ 3.49

EACH



Fresh Organic Curry
Leaves

\$ 3.99

/PACK



Organic Egyptian Premium
Garlic



\$ 4.99

/LB

Organic Red
Kidney Beans (ਰਾਜਮਾ)

\$ 2.49

/LB



Organic Brazil
Nuts

\$ 13.99

/LB



Organic Upma Rava
(Mix)

\$ 3.99

EACH



Organic Idli Rava
(Mix)

\$ 3.99

EACH



Peanut Coconut
Butter

\$ 6.99

EACH



Peanut Butter
(Crunchy)

\$ 6.99

EACH



Sesame
Tahini

\$ 6.99

EACH



Peanut Butter
(Smooth)

\$ 6.99

EACH



Almond Coconut
Butter

\$ 11.99

EACH



Almond Butter
(Crunchy)

\$ 11.99

EACH

VISIT US FOR FREE HEALTH ADVICE

***NO CONSULTATION FEE CHARGED**

***NO APPOINTMENTS NEEDED**

Organic Warehouse, 7093, King George Blvd.
Surrey, BC V3W 5A2

CALL NOW : +1(604) 674 2642
www.organicwarehouse.ca



fruiticana *keel jaana!*

LONG WEEKEND SPECIALS



BIGGEST UNBEATABLE SPECIALS

SURREY CENTRAL *fruiticana* OPENING SOON

UNBEATABLE EXTRA SUPER SPECIAL



Masoor Daal (Red Lentil Split)
4 lbs Indican
ਇੰਡੀਕਨ ਮਸੂਰ ਦਾਲ 4 lbs

\$2⁹⁹
pkg.

EXTRA SUPER SUPER SPECIAL



Phella Gur 22 lbs
ਪੀਲਾ ਗੁੜ 22 lbs

\$13⁹⁹
ea.

SUPER SPECIAL



Yellow Onions 50 lbs
ਪੀਲੇ ਗੰਦੇ

\$9⁹⁸
bag

Party Trays 6 Sections
40's (Royal)
ਪਾਰਟੀ ਟ੍ਰੇ ਖਾਹੀ
ਬਾਇਓਡੀਗਰੇਡੇਬਲ 6 ਭਾਗ



\$6⁹⁸
pkg.

SUPER SPECIAL



Okra (California)
ਭਿੰਡੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

\$2⁴⁹
lb

SUPER SPECIAL



Indian Carrots
ਇੰਡੀਅਨ ਗਾਜਰ

99¢
lb

SUPER SPECIAL



BC Long Hot Chili
ਬੀਸੀ ਕੋਤੀਆਂ ਮਿਰਚਾਂ

\$1⁹⁸
lb

SUPER SPECIAL



Red Onions
25 lbs
ਲਾਲ ਗੰਦੇ

\$9⁹⁸
bag

Fine Cane Sugar (Indican) 8 lbs
ਗੰਨੇ ਦੀ ਖੰਡ 8lbs
ਇੰਡੀਕਨ



\$5⁹⁹
bag

Indican Premium Tea 216's
ਇੰਡੀਕਨ ਚਾਹ



\$5⁹⁹
box

SUPER SPECIAL



Seedless Watermelon
ਬਿਨਾਂ ਬੀਜ ਹਦਵਾਟਾ

59¢
lb

SUPER SPECIAL



Fresh Garlic
ਤਾਜ਼ਾ ਲਸਣ

99¢
lb

SUPER SPECIAL



Indian Eggplants
ਦੇਸੀ ਬਤਾਊਂ

99¢
lb

SUPER SPECIAL



BC Green Bell Peppers
ਬੀਸੀ ਹਰੀ ਸ਼ਿਮਲਾ ਮਿਰਚ

99¢
lb

Ahmed Mix or Mango Pickle (Achar) 1 kg
ਅਹਿਮਦ ਮਿਕਸ ਜਾਂ ਆਮ ਦਾ ਅਚਾਰ



\$4⁹⁹
ea.

Indican Basmati Rice 8 lbs
ਇੰਡੀਕਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ



\$7⁹⁸
bag

SUPER SPECIAL



Long Eggplants
ਲੰਬੇ ਬਤਾਊਂ

\$1⁴⁹
lb

SUPER SPECIAL



Gala Apples BC
ਗਾਲਾ ਸੇਬ ਬੀਸੀ

98¢
lb

SUPER SPECIAL



Spinach
ਪਾਲਕ

99¢
bunch

SUPER SPECIAL



Rapini (Sarson da Saag)
ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ

\$2⁴⁹
bunch

Almond Oil 1 L (Indican)
ਇੰਡੀਕਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ



\$10⁹⁸
bottle

Indican Juices 2 L
Pomegranate, Mango, Chaunsa Mango
ਇੰਡੀਕਨ ਅਨਾਰ, ਸੇਰੋ, ਚੌਂਸਾ ਮੈਂਗੋ ਜੂਸ



\$3⁹⁹
ea.

SUPER SPECIAL



Cilantro
ਧਣੀਆ

2 \$1²⁹
bunches for

SUPER SPECIAL



Jumbo Cauliflower
Size 9
ਵੱਡਾ ਗੋਬੀ ਦਾ ਫੁੱਲ ਸਾਈਜ਼ ੯

\$2⁹⁹
ea.

SUPER SPECIAL



Russet Potatoes
Snoboy 10 lbs
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ

\$4⁸⁸
bag

SUPER SPECIAL



Roma Tomatoes
ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ

\$1²⁹
lb

Pani Puri New Krunch 240 g
ਪਾਣੀ ਪੂਰੀ ਨਿਊ ਕਰੰਚ



\$5⁸⁸
pkg.

Mustard Oil (Indican) 1 L
ਇੰਡੀਕਨ ਸਰ੍ਹੋਂ ਦਾ ਤੇਲ



\$5⁹⁸
bottle

SUPER SPECIAL



Long English Cucumber
ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ

99¢
ea.

SUPER SPECIAL



Fresh Ginger
ਤਾਜ਼ਾ ਅਦਰਕ

\$1¹⁸
lb

SUPER SPECIAL



Super Sweet Cantaloupes
ਖਰਬੂਜੇ

2 \$2⁹⁹
for

SUPER SPECIAL



Rajan Mangoes
ਰਾਜਨ ਹੇਡਨ ਅੰਬ 4 kg

\$16⁹⁹
box

SUPER SPECIAL



Besan (Rasm)
4 lbs
ਬੇਸਨ ਚੰਨੇ ਦਾ ਆਟਾ 4lbs

\$3⁹⁹
ea.

Roohafza Indian (Hamdard) 750 ml
ਰੂਹਾਫ਼ਜ਼ਾ ਇੰਡੀਅਨ (ਹਮਦਰਦ)



\$2⁹⁹
bottle

Thur Aug 28, 2025 - Wed Sep 03, 2025

We reserve the right to limit the quantities while they last

Specials valid for Lower Mainland only

23 LOCATIONS TO SERVE YOU
IN BC & ALBERTA

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey
604-502-0005

fruiticana *keel jaana!*

SINCE 1994

BUSINESS HOURS

9 AM - 9 PM

7 DAYS A WEEK

THE SOUTH SURREY/WHITE ROCK FRUITICANA NOW OPEN AT 1812, 152ND ST.

Newton	13783 72nd Ave. Surrey	604-590-2080	Fleetwood	15230 84 Ave.	236-317-6272	New Westminster	101-331 6th St.	604-395-3595
Newton	13156 64th Ave. Surrey	604-598-9220	Surrey	12990 72nd Ave.	604-503-5510	Abbotsford	2785 Bourquin Crescent W.	604-744-0328
Scott Road	12047 80th Ave. Surrey	604-591-5032	Surrey	12788 76A Ave. Surrey	604-597-1676	Abbotsford	31205 MacIure Rd.	604-504-5677
Scott Road	104-7028 120th St.	604-590-8864	Surrey	16788 64 Ave.	604-372-2023	Port Coquitlam	2807 Shaughnessy St.	604-464-0822
Cedar Hills	12867 96th Ave. Surrey	604-588-6620	Surrey	101-7228 192St.	604-575-3750	Vancouver	6257 Fraser St.	604-321-9931
Fleetwood	101-15933 Fraser Hwy	604-593-5163	Surrey	101-1812 152St.	604-539-5736	Richmond	4101 No.5 Rd.	604-244-9520